

二零一四年六月二十三日
討論文件

立法會食物安全及環境衛生事務委員會 —
公眾街市事宜小組委員會

公眾街市的定位和功能

目的

在二零一四年三月二十五日的會議上，本小組委員會要求政府當局提供資料，以便委員討論公眾街市的定位和功能。有關資料包括：

- (i) 每個公眾街市的詳情，包括名稱、設立年份、已出租檔位的數目(包括用作貯存貨物的已出租檔位數目)、空置檔位的數目(包括其空置的期間及理由)及顯示空置檔位位置的平面圖；以及
 - (ii) 食物環境衛生署(“食環署”)就每個公眾街市的營運環境所作的評估，包括經營公眾街市的主要困難(如附近競爭者的數目、區內的人口變化)。
2. 本文件載述當局對上述要求的回應。

所要求的資料

3. 第1(i)段所要求的資料載於附件I至III。
4. 至於第1(ii)段，目前食環署轄下設有76個公眾濕貨街市。有些公眾街市的設施已隨時間過去而老化，其設計也無法滿足現今市民的期望。顧客的購物偏好和行為、社區內其他可供選擇的購物設施，以及顧客和街市租戶的

概況都一直在演變，而公眾街市顧客的期望也不斷提高。個別街市在設施上的需要、所面對的營運問題，以及與附近同類零售點的競爭情況均不同。

5. 實際上，食物及衛生局已要求二零一三年十二月獲聘研究如何改善公眾街市營運環境的顧問，就某些指定的街市制訂改善方案，並就公眾街市的例行改善工程提出一般性的建議。待顧問研究有結果後，我們便會向事務委員會／本小組委員會作出簡介。

公眾街市的定位和功能

多年來的發展

6. 早年，公眾街市由兩個前市政局提供，目的是用以遷置小販，避免他們在街上擺賣而對環境造成滋擾和阻礙人流及交通。因此，較舊型街市在興建時的設計和布局，很大程度反映了當時的小販政策。

7. 近年，政府致力加強小販管理，與小販有關的問題大致上已得到解決。自九十年代末期以來，公眾街市作為配合小販政策的措施，其主要功能已不復存在。新建公眾街市的設計和布局也隨着時間而演變，不但檔位的面積較以往為大，通道也比以前寬闊。公眾街市已成為方便市民購買日用品(尤其是新鮮食品)的地方。

二零零九年進行的調查

8. 當局上一次檢討公眾街市的定位和功能，是在二零零九年。在二零零九年三月至六月期間，食環署就79個公眾街市¹進行了一項調查，目的是收集有關個別街市使用情況的資料，以及公眾街市租戶、街市常客和選擇在公眾街

¹ 旺角街市、廣財街市及必列啫士街街市分別於二零一零、二零一一及二零一三年關閉。公眾街市的總數現減至76個。

市以外地方購物的非街市顧客的意見。當局已於二零零九年七月十四日向事務委員會匯報是次調查的初步結果(立法會CB(2)2155/08-09(04)號文件)。整體調查結果在二零零九年九月得出，載述於下文各段。

使用情況

9. 根據二零零九年進行的調查，每天在最繁忙的七個小時內光顧79個公眾街市的總人次超過540 000。平均每個公眾街市每天約有7 000人次光顧。在受訪者中，約有82%每天或最少隔天會到街市一次。市民到公眾街市購物的原因包括：“地點方便”(72%)、“食物新鮮”(43%)、“選擇多”(34%)、“習慣”(32%)及“價格低”(30%)。他們到公眾街市主要集中購買的貨品，依次序為蔬菜及豆腐類(79%)、海鮮(73%)和肉類(69%)。

10. 至於非街市顧客，每周平均購物的次數較少，只有38%的受訪者會每天光顧公眾街市以外的食物零售點。他們到其他地方購物的原因包括：“地點方便”(54%)、“選擇多”(49%)及“價格低”(44%)。與街市顧客相比，非街市顧客在零售點購買的貨品類別較為多樣化，包括蔬菜及豆腐類(56%)、水果(47%)、肉類(43%)、食物類乾貨(33%)及海鮮(30%)。

滿意程度

11. 調查顯示，街市顧客對公眾街市整體環境表示“一般”或“滿意”的約有90%，而表示街市維持現狀仍會繼續光顧的顧客則有96%。這些結果反映社會大致上接受和習慣公眾街市的運作模式及其大眾化定位。

12. 不過，街市顧客和非街市顧客均指出街市管理可予改善的地方。他們認為街市最需要改善的地方是“地面濕滑”、“阻塞通道”及“太多空置檔位”。他們也建議街市服務應走向多元化，引入小食行業、麵包糕餅店、有機食品、銀行櫃員機、藥房等其他行業及服務。因應街市顧客和非街市顧

客在調查中提出的建議，食環署已由二零零九年七月起，在公眾街市引入小食、烘製包餅及服務行業檔位。

街市租戶情況

13. 在調查進行期間，約有9 000名租戶租用公眾街市的接近11 000個檔位²。在這些租戶中，超過95%在公眾街市只經營一至兩個檔位，屬於小規模的個體戶。這9 000名租戶聘用了大約6 000名登記助手，協助街市檔位的日常營運。街市檔位的運作也牽涉其他的後勤支援服務，例如貨品供應、銷售、運輸等。這些服務為一眾低技術勞工提供了就業機會。

二零零九年就定位和功能進行調查的結果

14. 從每天光顧公眾街市的人流數字、街市顧客概況和他們主要購買的貨品可見，公眾街市仍是市民大眾購買新鮮糧食的主要途徑之一。公眾街市提供的各類貨品價廉物美，卻同時面對其他零售商店的競爭，這些商店在過去數十年間迅速增長，所售貨品與公眾街市類似或相同。由於街市檔位存貨量不多，貨品流轉迅速，故市民較喜歡到街市購買鮮活食品，尤其是蔬菜和海鮮。調查結果進一步顯示，顧客普遍接受公眾街市的“大眾化”定位。公眾街市也讓小商販可以開創業務，並為市民提供就業機會，以維持生計。

15. 就公眾街市所售貨品的價格而言，公眾街市檔戶按自由市場的供求情況，以及其經營成本(如運輸費、租金、員工薪酬等)自行釐定及調整貨品售價。政府不會管制街市的貨品售價，也不能保證公眾街市的貨品價格較其他商店廉宜。

² 截至二零一四年五月，約有9 500名租戶租用公眾街市的接近13 100個檔位。

現正進行的顧問研究

16. 自二零零九年以來，我們一直採納上文第 14 段所述的公眾街市定位和功能。我們在二零一三年年初的事務委員會會議上就當局最新建議的公眾街市檔位租金調整機制進行諮詢時，委員要求當局應先全面檢討公眾街市的政策和使用情況，然後才實施擬議的租金調整機制。

17. 因應事務委員會的要求，食物及衛生局已於二零一三年十二月聘請顧問，就改善公眾街市的營運環境制訂建議方案。一如我們先前多次向本小組委員會匯報，除了就改善公眾街市的營運環境制訂建議方案之外，顧問也會(依據公眾諮詢會、問卷調查及焦點小組討論所得的意見)就公眾街市最新的功能和定位提供意見。

18. 我們會在顧問研究有結果後，向事務委員會／本小組委員會作出簡介。

徵詢意見

19. 請各委員備悉本文件的內容。

食物及衛生局
食物環境衛生署
二零一四年六月

公眾濕貨街市的租用率
(截至二零一四年四月三十日)

編號	街市名稱	開業年份	已出租 檔位數目	空置 檔位數目	凍結 檔位數目 [#]	檔位 總數	租用率
1	香港仔街市	1983 年	328	7	0	335	98%
2	愛秩序灣街市	2008 年	55	16	0	71	77%
3	鴨脷洲街市	1998 年	58	5	0	63	92%
4	鵝頸街市	1979 年	293	3	0	296	99%
5	銅鑼灣街市	1995 年	50	1	0	51	98%
6	正街街市	1976 年	36	0	11	47	77%
7	柴灣街市	2001 年	167	6	0	173	97%
8	長洲街市	1991 年	232	5	0	237	98%
9	彩虹道街市	1988 年	91	0	25	116	78%
10	電氣道街市	1993 年	96	3	0	99	97%
11	花園街街市	1988 年	180	0	0	180	100%
12	海防道臨時街市	1978 年	58 (2)*	0	30	88	66%
13	香車街街市	1972 年	221	2	0	223	99%
14	紅磡街市	1996 年	222	2	0	224	99%
15	洪水橋臨時街市	1987 年	82	0	133	215	38%
16	渣華道街市	1993 年	188	6	0	194	97%
17	錦田街市	1964 年	41	0	0	41	100%
18	九龍城街市	1988 年	565	16	0	581	97%
19	吉洞街市購物中心	1985 年	98	0	0	98	100%
20	官涌街市	1991 年	210 (4)*	6	2	218	96%
21	荔灣街市	1992 年	41	1	0	42	98%
22	藍地街市	1969 年	7	0	0	7	100%

編號	街市名稱	開業年份	已出租 檔位數目	空置 檔位數目	凍結 檔位數目 [#]	檔位 總數	租用率
23	流浮山街市	1964 年	22	0	3	25	88%
24	鯉魚門街市	2000 年	19	1	0	20	95%
25	駱克道街市	1987 年	147 (7)*	19	0	166	89%
26	聯和墟街市	2002 年	322	16	0	338	95%
27	梅窩街市	1993 年	32	1	0	33	97%
28	牛池灣街市	1986 年	378	24	0	402	94%
29	牛頭角街市	1981 年	407 (17)*	2	57	466	87%
30	北葵涌街市	1984 年	209	13	0	222	94%
31	北角街市	1970 年	39	3	0	42	93%
32	安靜道生花街市	1979 年	13	0	0	13	100%
33	北河街街市	1995 年	226	1	0	227	99%
34	坪洲街市	1999 年	16	2	0	18	89%
35	寶湖道街市	1991 年	240	4	0	244	98%
36	保安道街市	1988 年	411	38	0	449	92%
37	鰂魚涌街市	1988 年	97	16	0	113	86%
38	西貢街市	1985 年	206	3	0	209	99%
39	西灣河街市	1984 年	263	11	0	274	96%
40	西營盤街市	1999 年	91	4	7	102	89%
41	新墟街市	1982 年	321	3	0	324	99%
42	沙頭角街市	1998 年	63	3	0	66	95%
43	沙田街市	1980 年	171	1	0	172	99%
44	深井臨時街市	1984 年	22	0	7	29	76%
45	筲箕灣街市	1973 年	46	0	36	82	56%
46	石塘咀街市	1991 年	148	3	0	151	98%
47	石湖墟街市	1994 年	391	1	0	392	100%

編號	街市名稱	開業年份	已出租 檔位數目	空置 檔位數目	凍結 檔位數目 [#]	檔位 總數	租用率
48	雙鳳街街市	1989 年	71	0	0	71	100%
49	上環街市	1989 年	216	6	1	223	97%
50	瑞和街街市	1988 年	295	7	0	302	98%
51	士美非路街市	1996 年	213	1	1	215	99%
52	赤柱海濱小賣亭	2007 年	19	1	0	20	95%
53	大橋街市	1984 年	376	3	0	379	99%
54	大角咀街市	2005 年	133	2	0	135	99%
55	大澳街市	1989 年	25	1	0	26	96%
56	大埔墟街市	2004 年	313 (12)*	0	0	313	100%
57	大成街街市	1998 年	420	9	17	446	94%
58	大圍街市	1985 年	175	0	20	195	90%
59	燈籠洲街市	1963 年	33	1	0	34	97%
60	田灣街市	1979 年	177	3	0	180	98%
61	土瓜灣街市	1984 年	264	3	0	267	99%
62	青衣街市	1999 年	67	9	0	76	88%
63	荃景圍街市	1990 年	63	0	178	241	26%
64	荃灣街市	1981 年	366 (3)*	15	0	381	96%
65	對面海街市	1983 年	34	0	0	34	100%
66	通州街臨時街市	1992 年	181	2	176	359	50%
67	同益街市	1991 年	189	0	257	446	43%
68	灣仔街市	2008 年	49	1	0	50	98%
69	榮芳街街市	1982 年	104	8	0	112	93%
70	黃泥涌街市	1996 年	65	4	0	69	94%
71	仁愛街市	1983 年	108	0	0	108	100%
72	油麻地街市	1957 年	134 (1)*	10	0	144	93%

編號	街市名稱	開業年份	已出租 檔位數目	空置 檔位數目	凍結 檔位數目 [#]	檔位 總數	租用率
73	宜安街街市	1999 年	64	1	0	65	98%
74	楊屋道街市	1990 年	316	2	0	318	99%
75	漁光道街市	1981 年	194	3	0	197	98%
76	漁灣街市	1979 年	355	19	0	374	95%
	總計：		12 638 (46)*	359	961	13 958	91%

備註：

#：截至二零一四年四月三十日，共有 961 個街市檔位因即將進行改善工程等原因而被凍結。為計算空置率／租用率，這些檔位視作空置檔位。另外，上表並沒有計及 213 個前家禽檔位。我們會在顧問研究完成後檢討有關檔位的使用方案，並決定是否及如何推出該等檔位以供競投。

* 括號內的數字表示用作貯存貨物的檔位數目。

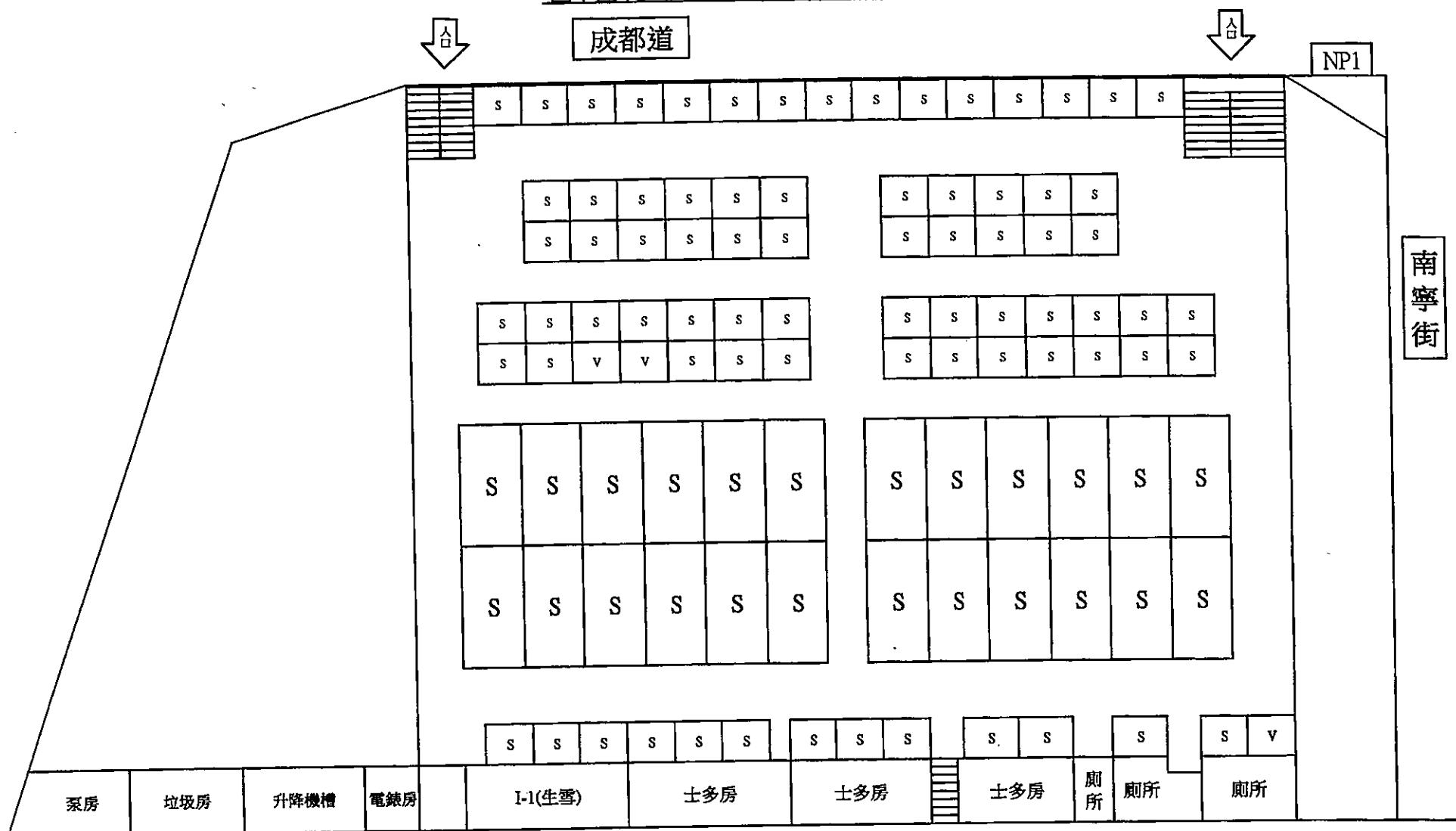
附件 II

空置檔位分析 (截至二零一四年四月三十日)

檔位空置期	檔位數目	檔位空置的主要原因	
		(I) 尚未進行競投 (有待政府當局評估市值租金或建築署／機電工程署進行改裝／改善／維修工程)	(II) 已進行競投 但沒有人出價
1 6個月或以下	208	163 個檔位 (26 個檔位)*	45 個檔位 (11 個檔位)*
2 6個月以上至 12個月	60	16 個檔位 (4 個檔位)*	44 個檔位 (12 個檔位)*
3 12個月以上	91	28 個檔位 (11 個檔位)*	63 個檔位 (6 個檔位)*
總計：	359	207 個檔位 (41 個檔位)*	152 個檔位 (29 個檔位)*

* 在二零一四年四月三十日後已出租的空置檔位數目。

香港仔街市 地庫平面圖



V 空置攤檔

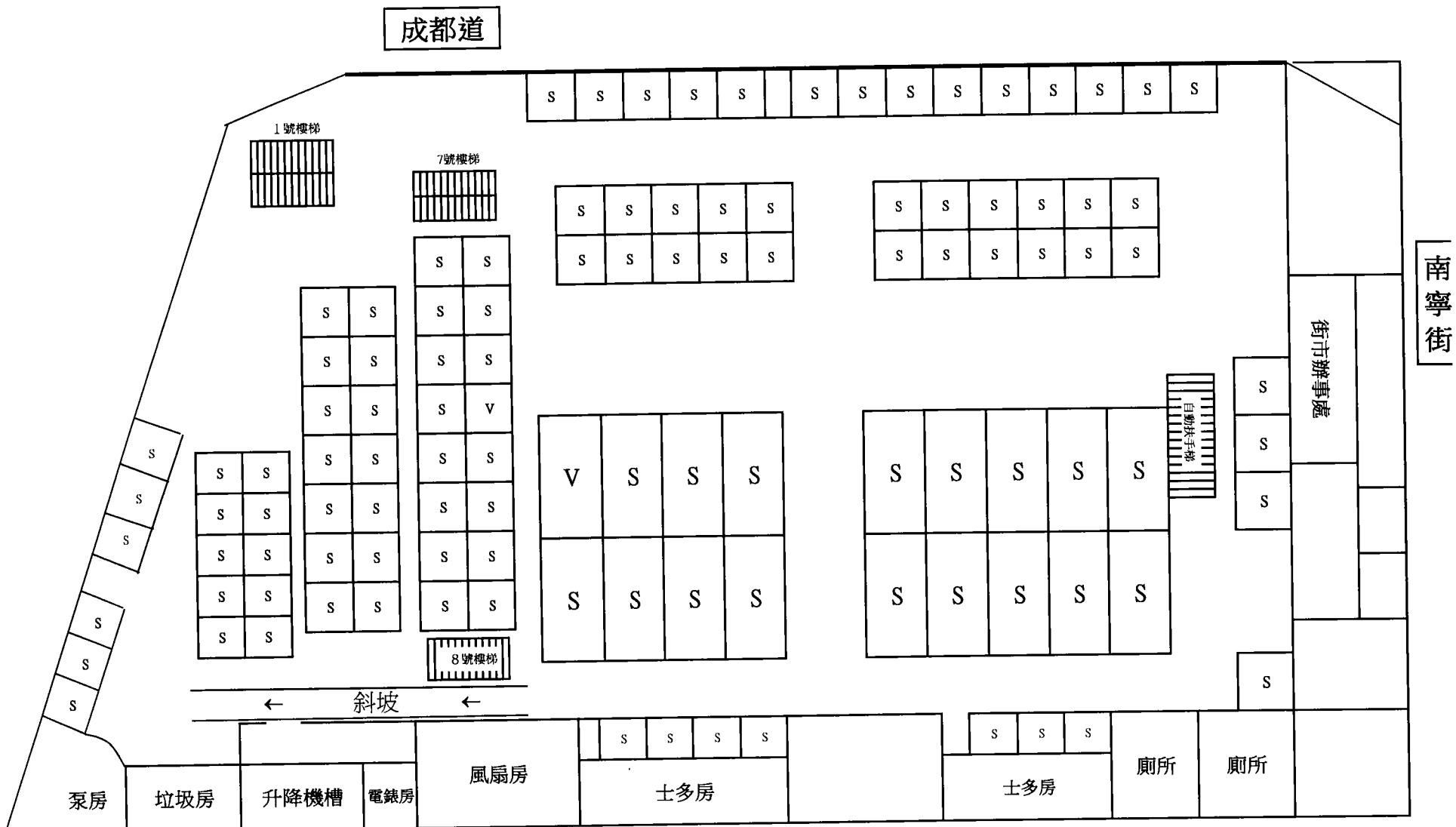
P 前家禽攤檔

F 凍結攤檔

S 出租攤檔

本圖不依比例

香港仔街市一樓平面圖



V

空置攤檔

P

前家禽攤檔

F

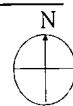
凍結攤檔

S

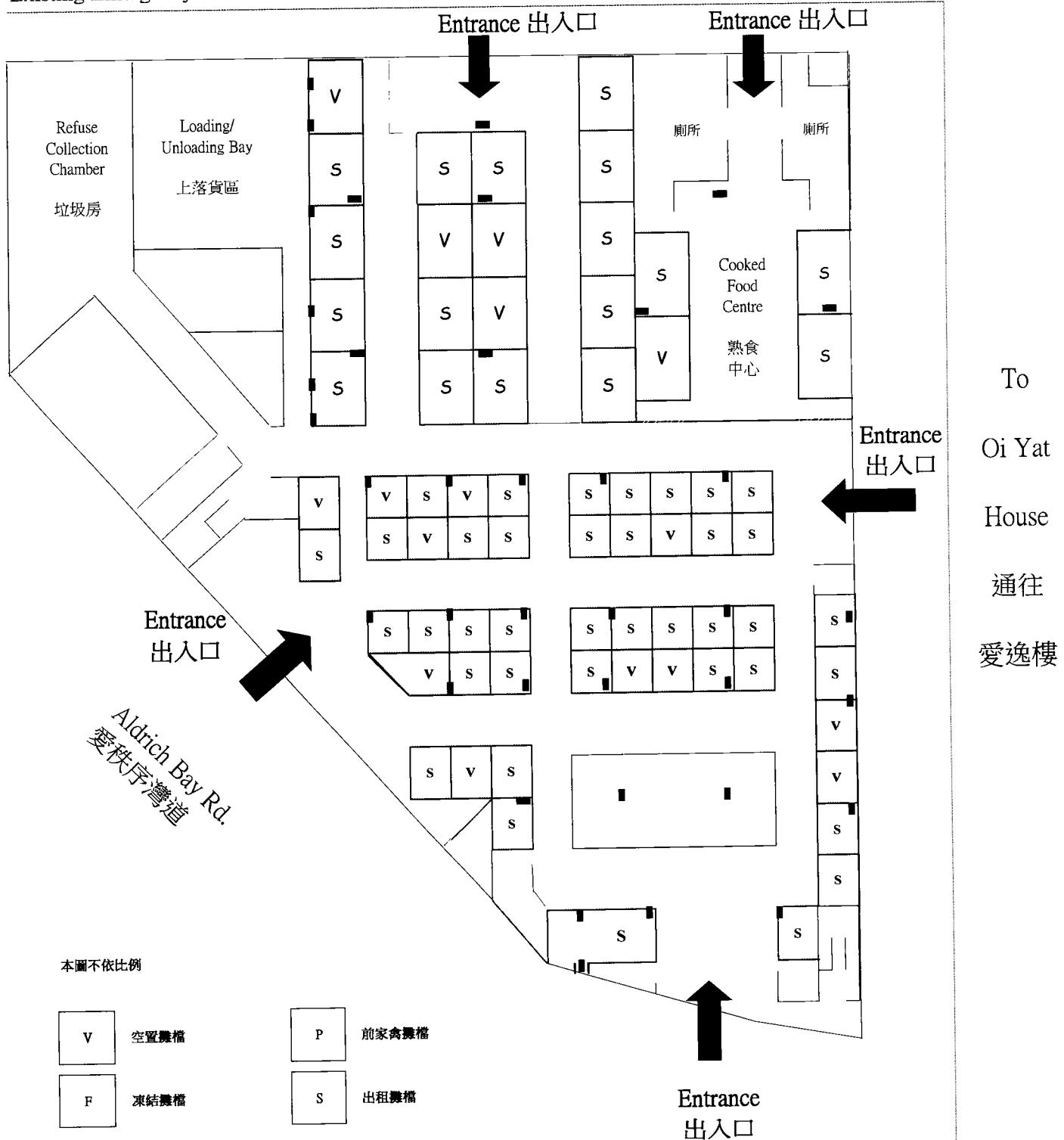
出租攤檔

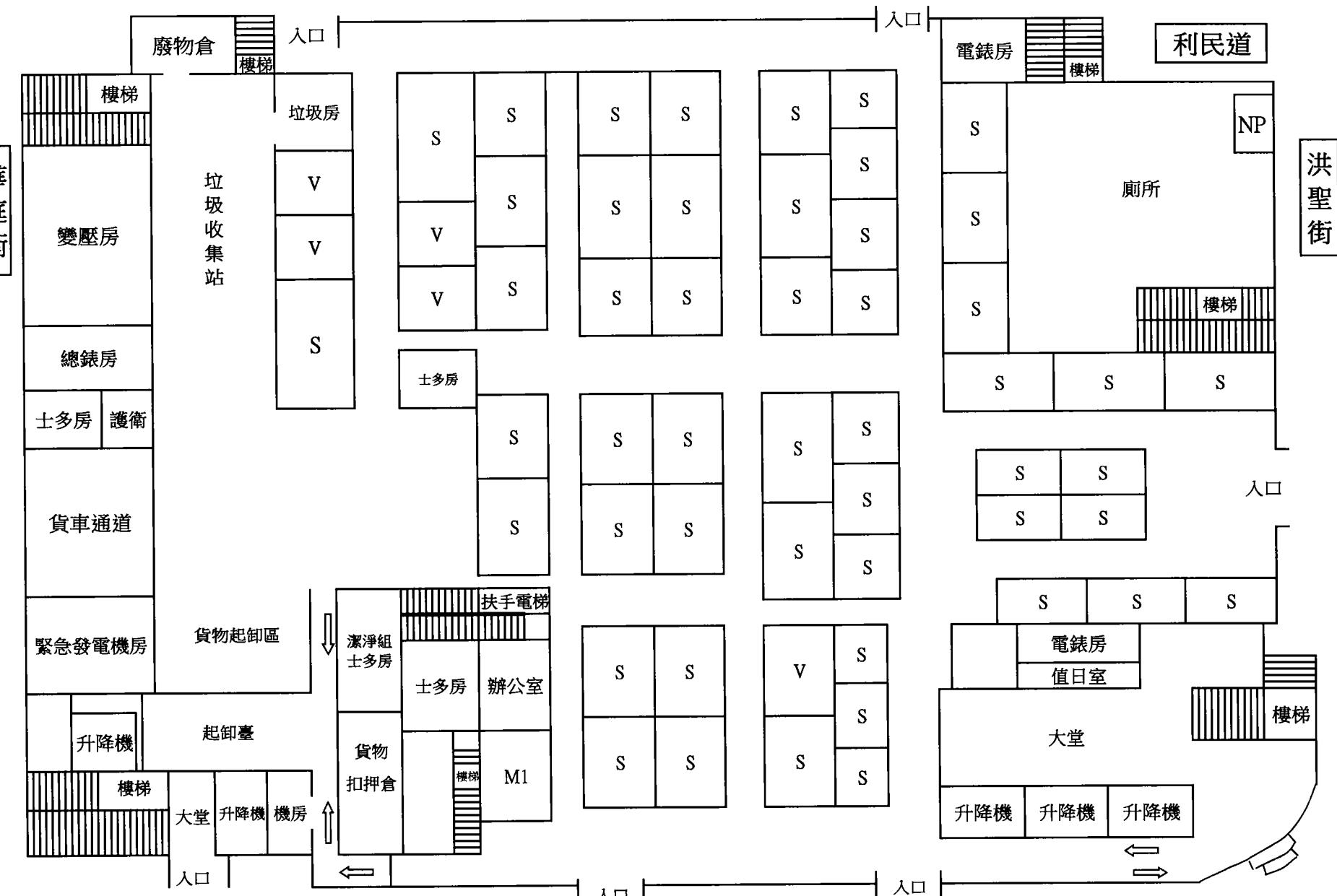
本圖不依比例

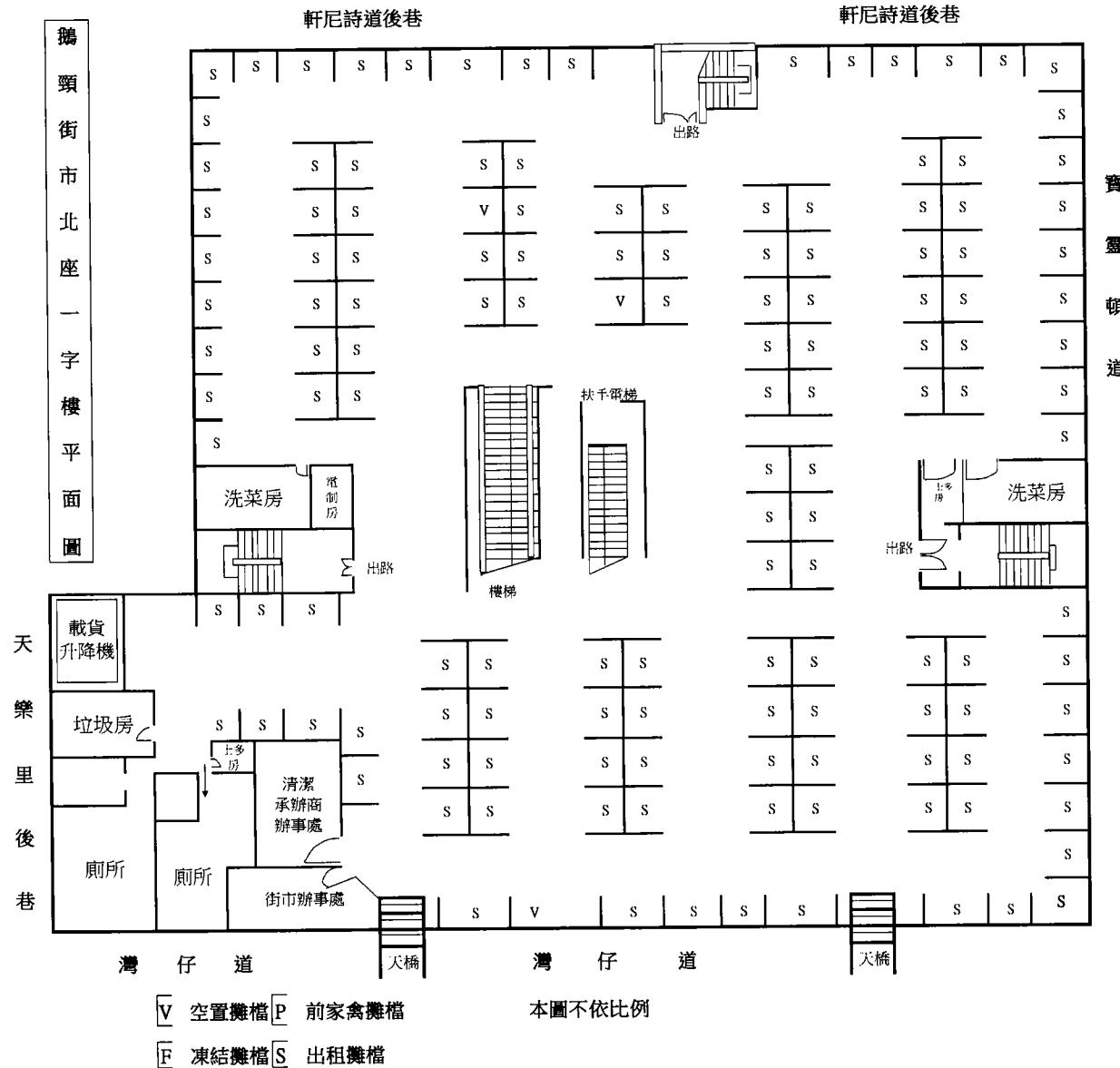
Oi Tung Estate Shopping Centre/ Car Park 愛東邨商場



Existing Emergency & Service Access 緊急通道

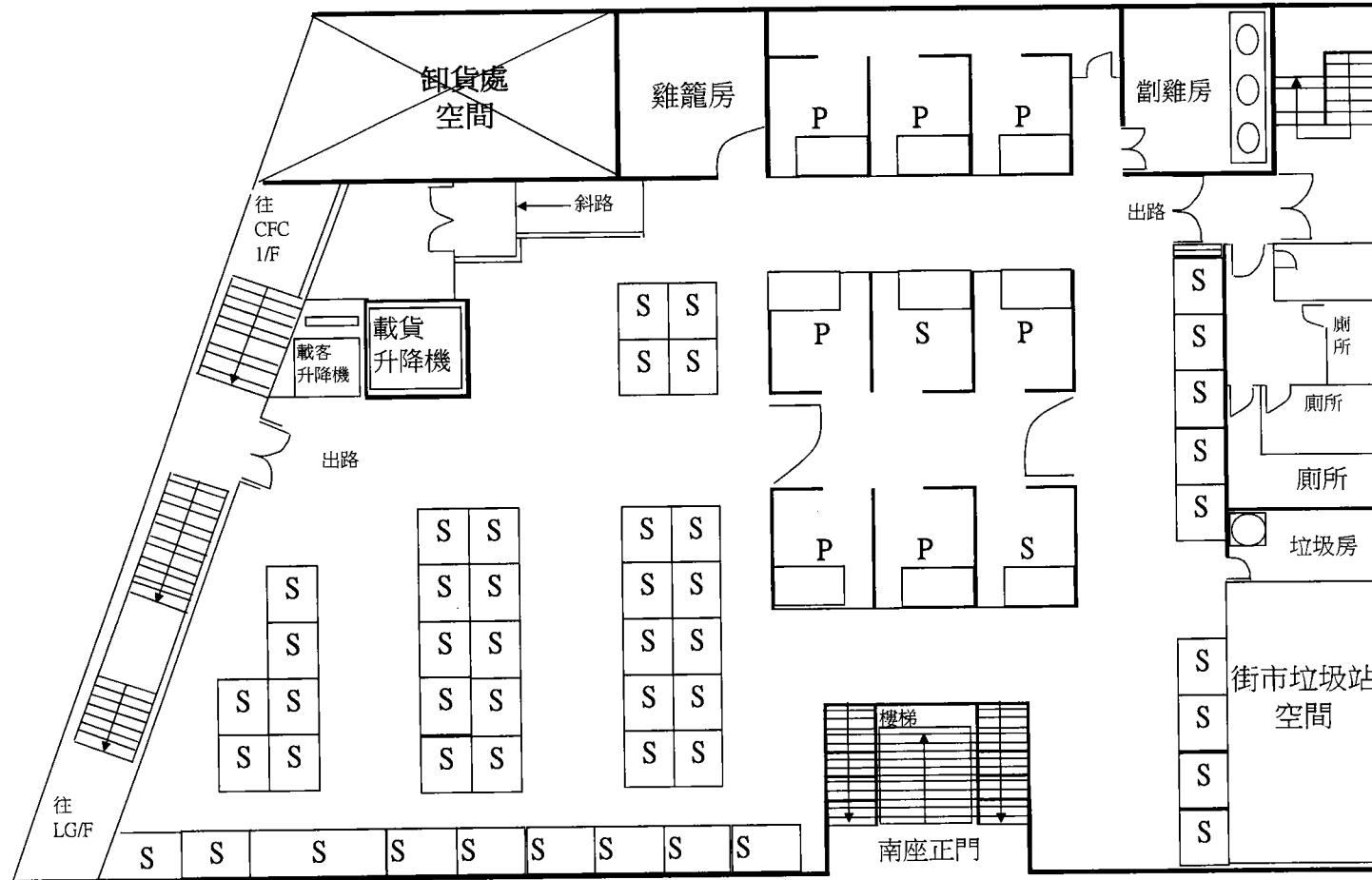






鵝頸街市南座地下高層平面圖

寶靈頓道



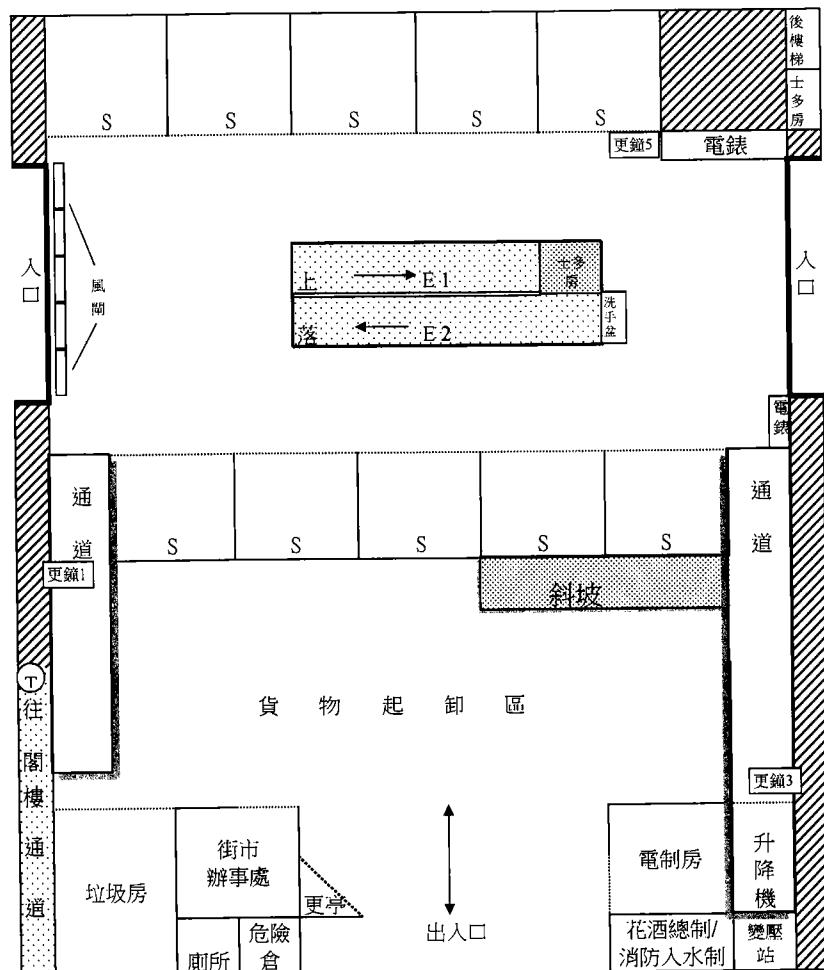
V 空置攤檔

F 凍結攤檔

P 前家禽攤檔

S 出租攤檔

銅鑼灣街市地下



V

空置攤檔

P

前家禽攤檔

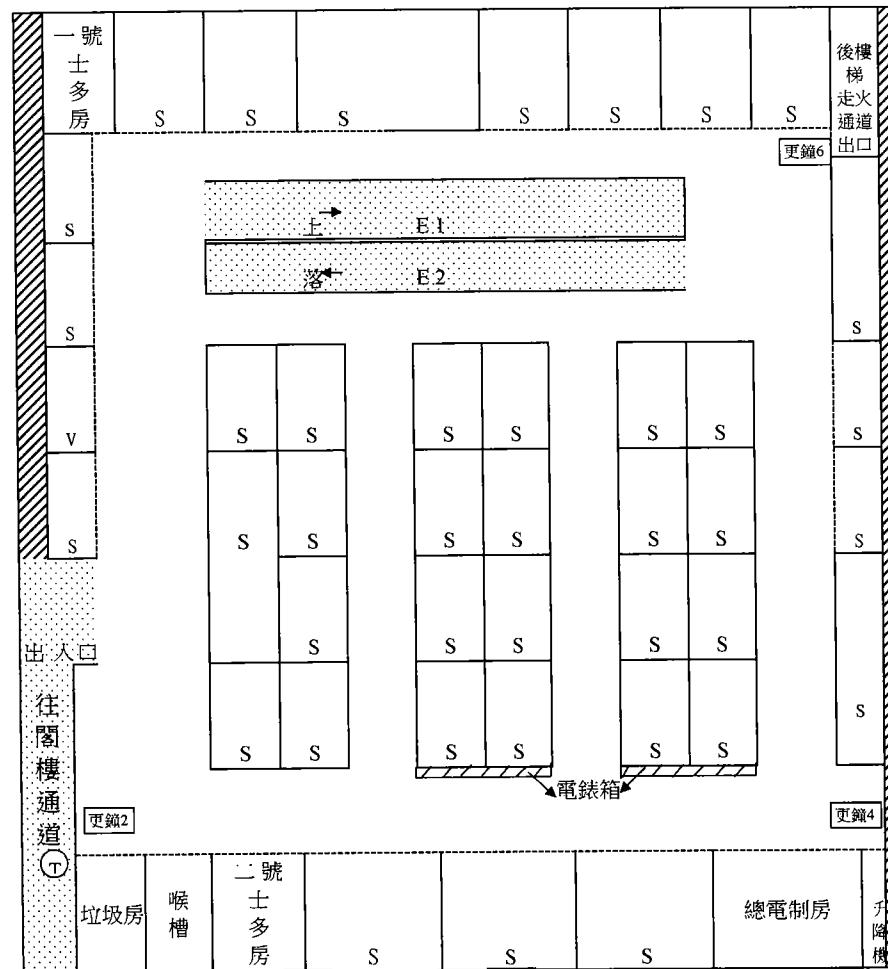
F

凍結攤檔

S

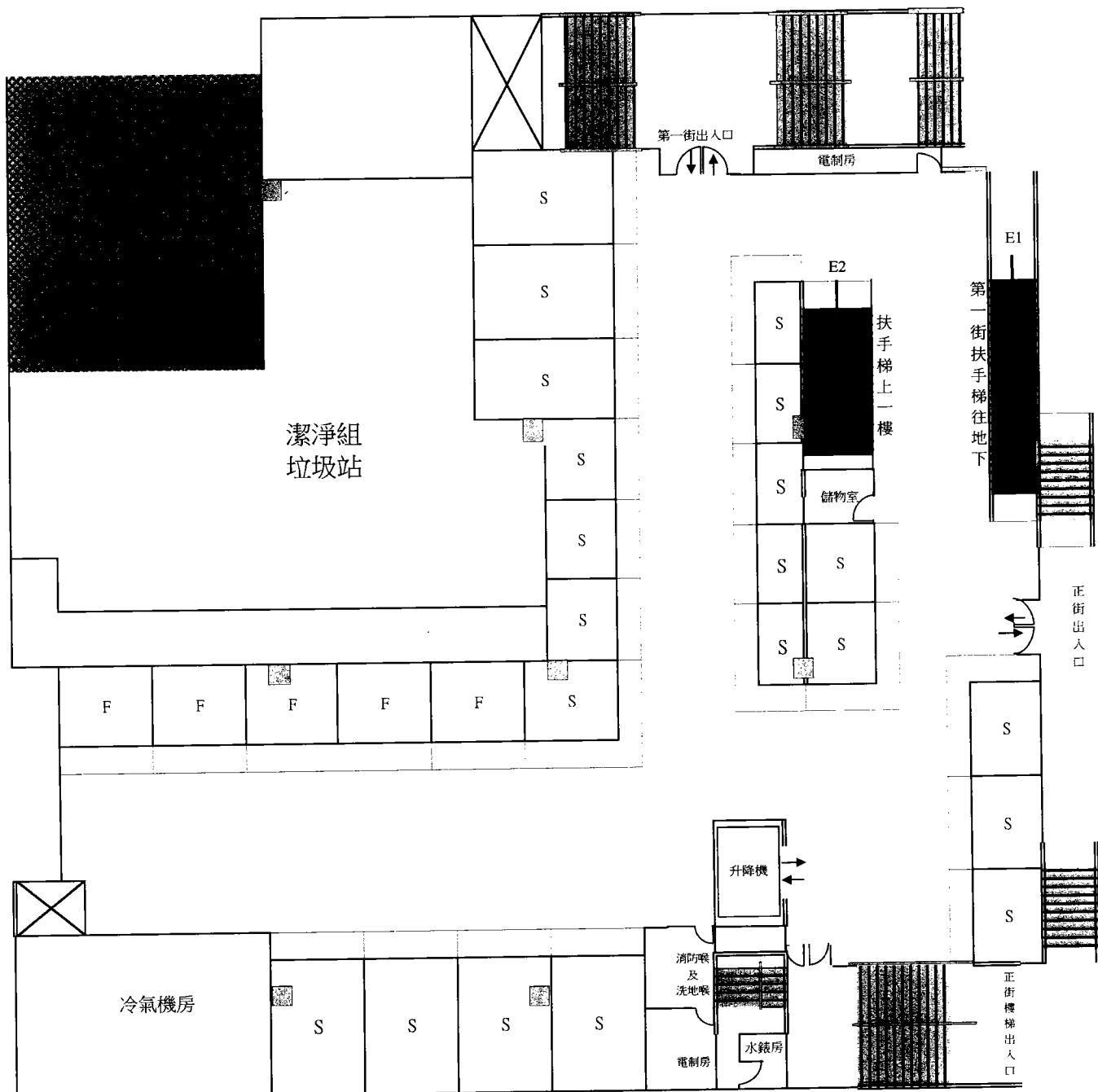
出租攤檔

銅鑼灣街市一樓



本圖不依比例

正街街市地下



V 空置攤檔

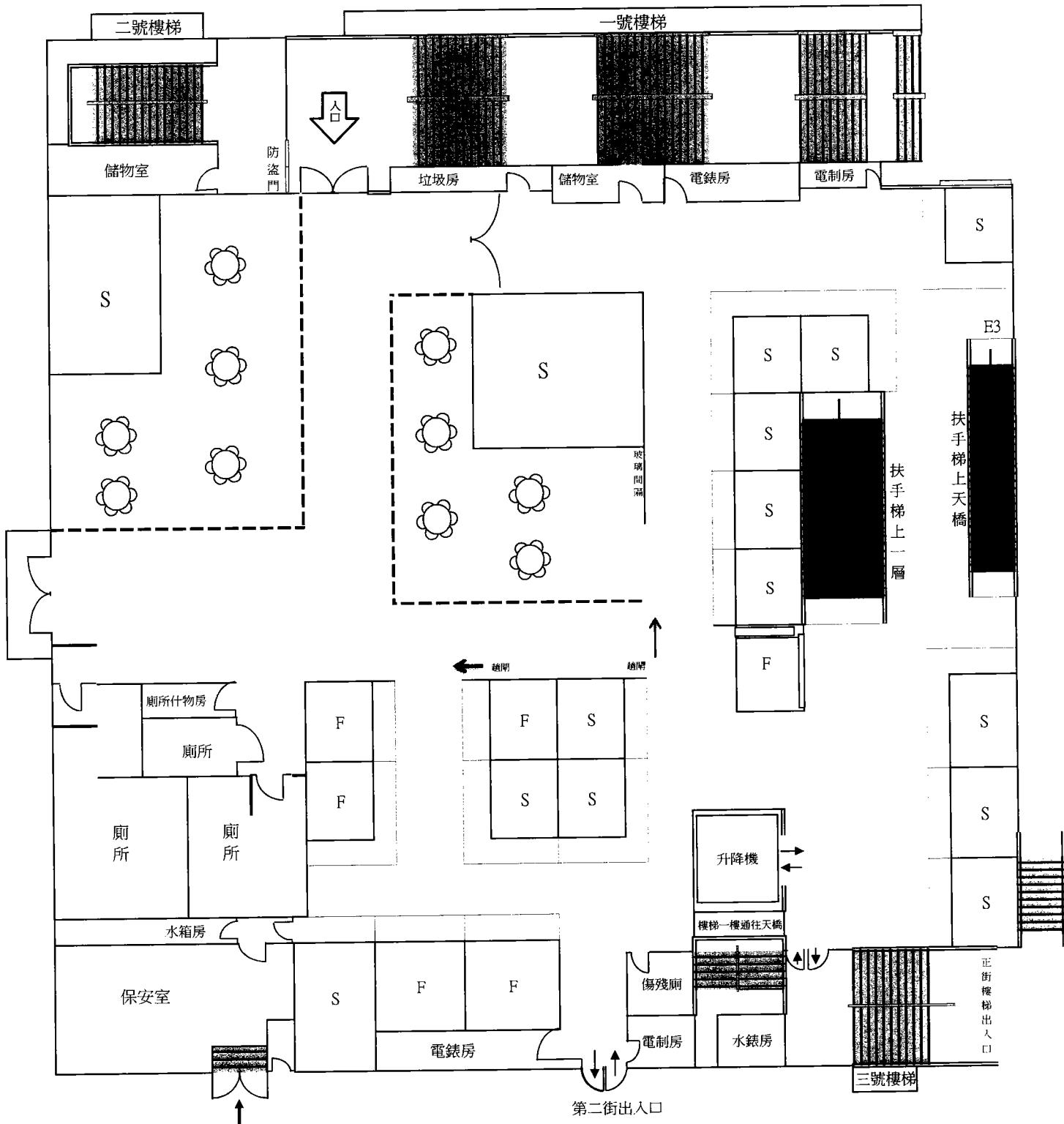
P 前家禽攤檔

F 凍結攤檔

S 出租攤檔

本圖不依比例

正街一樓



- | | | | |
|---|------|---|-------|
| V | 空置攤檔 | P | 前家禽攤檔 |
| F | 凍結攤檔 | S | 出租攤檔 |

本圖不依比例

柴灣街市 CHAI WAN MARKET

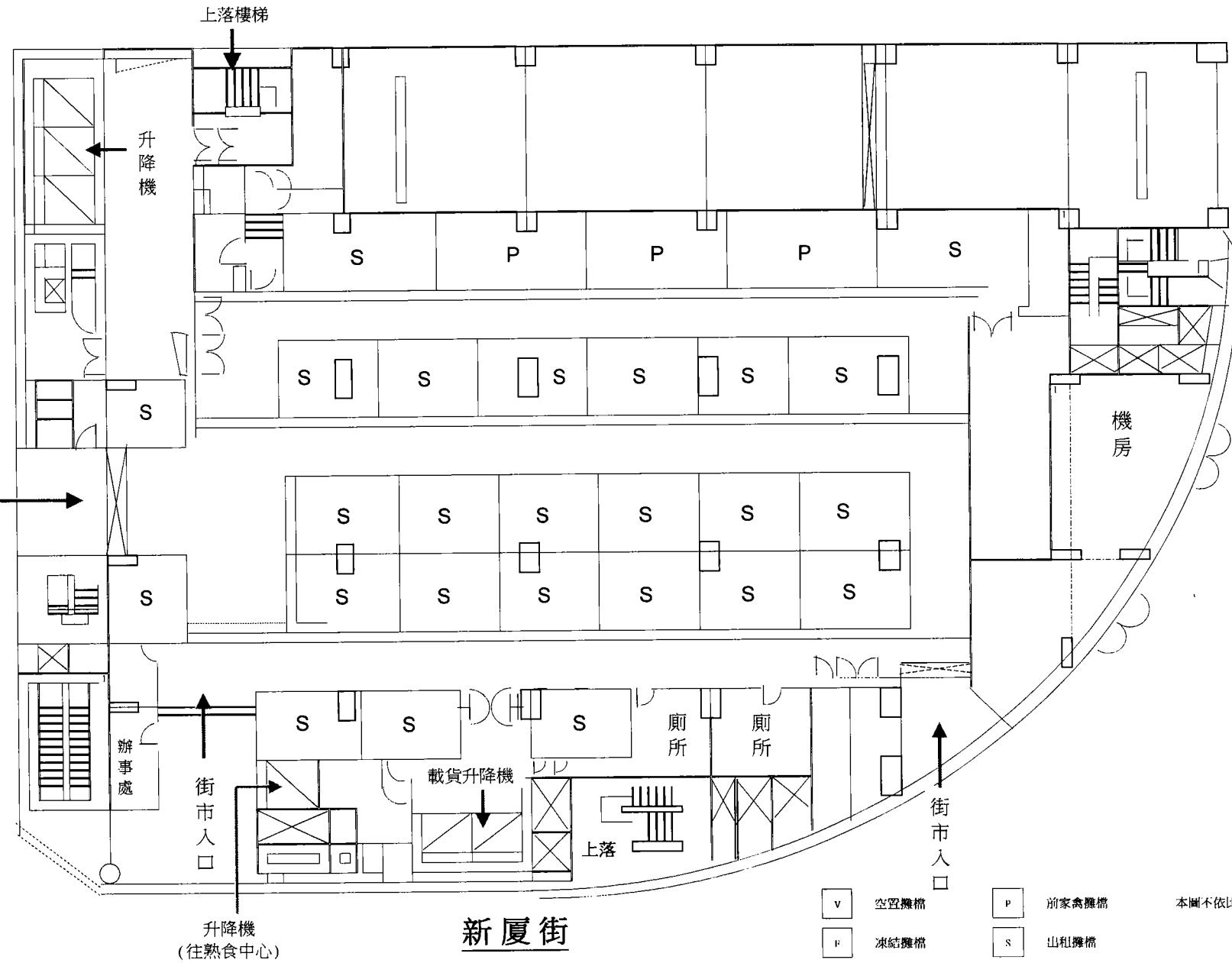
地下 檔位分佈圖

柴灣道

街市入口

扶手電梯

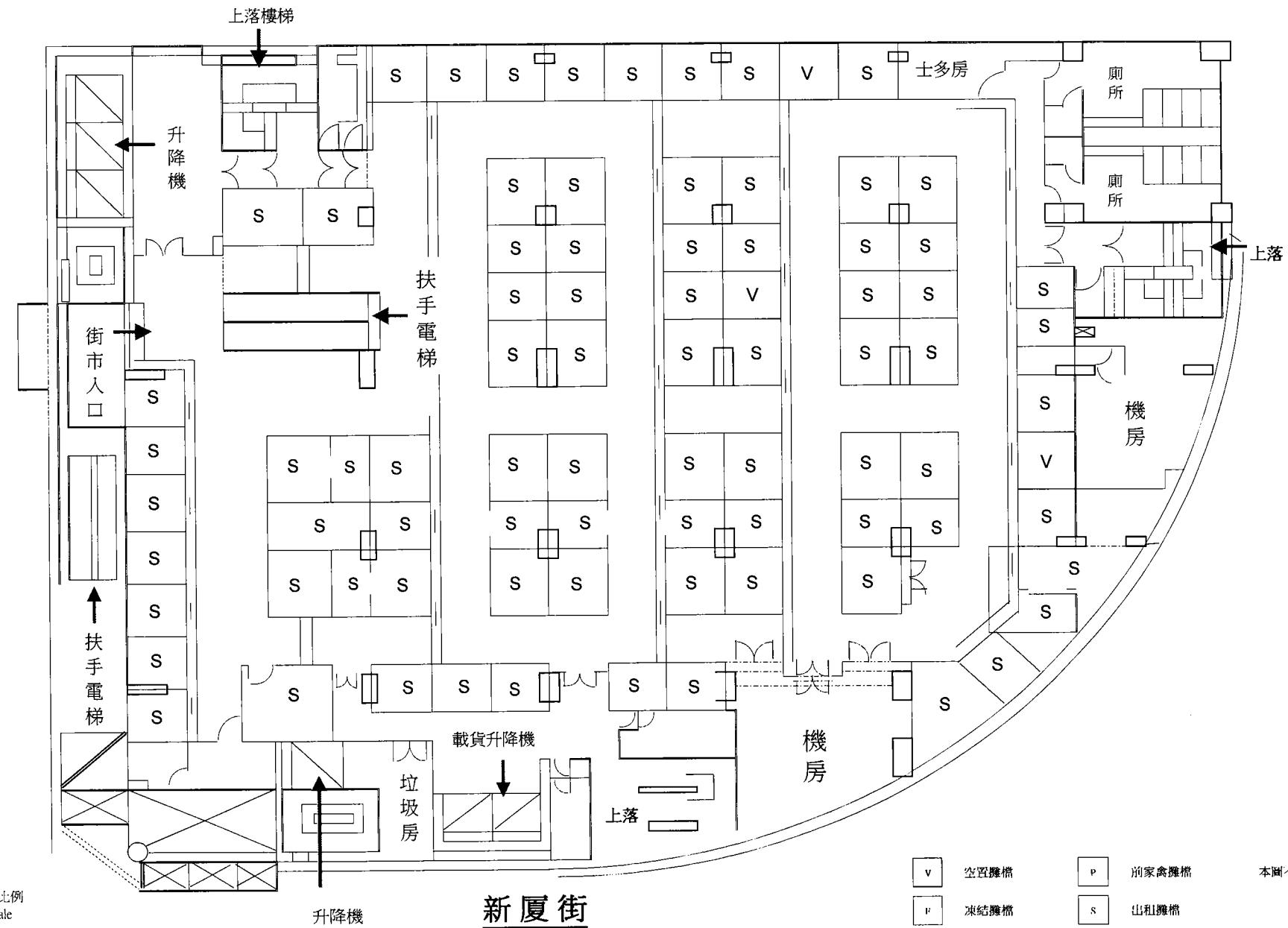
註：本圖不依比例
Note: Not in scale



柴灣街市 CHAI WAN MARKET

一樓 檔位分佈圖

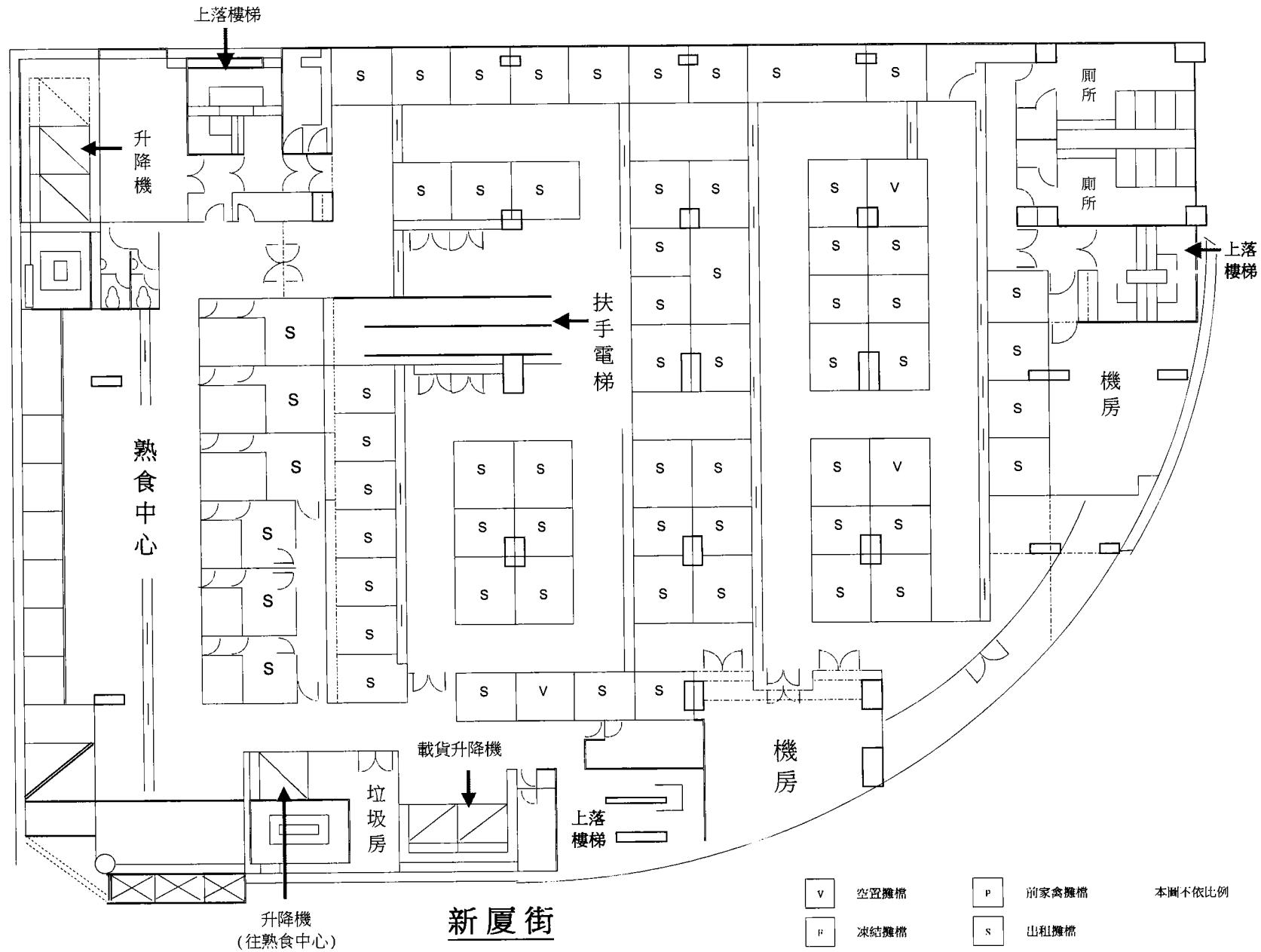
柴灣道



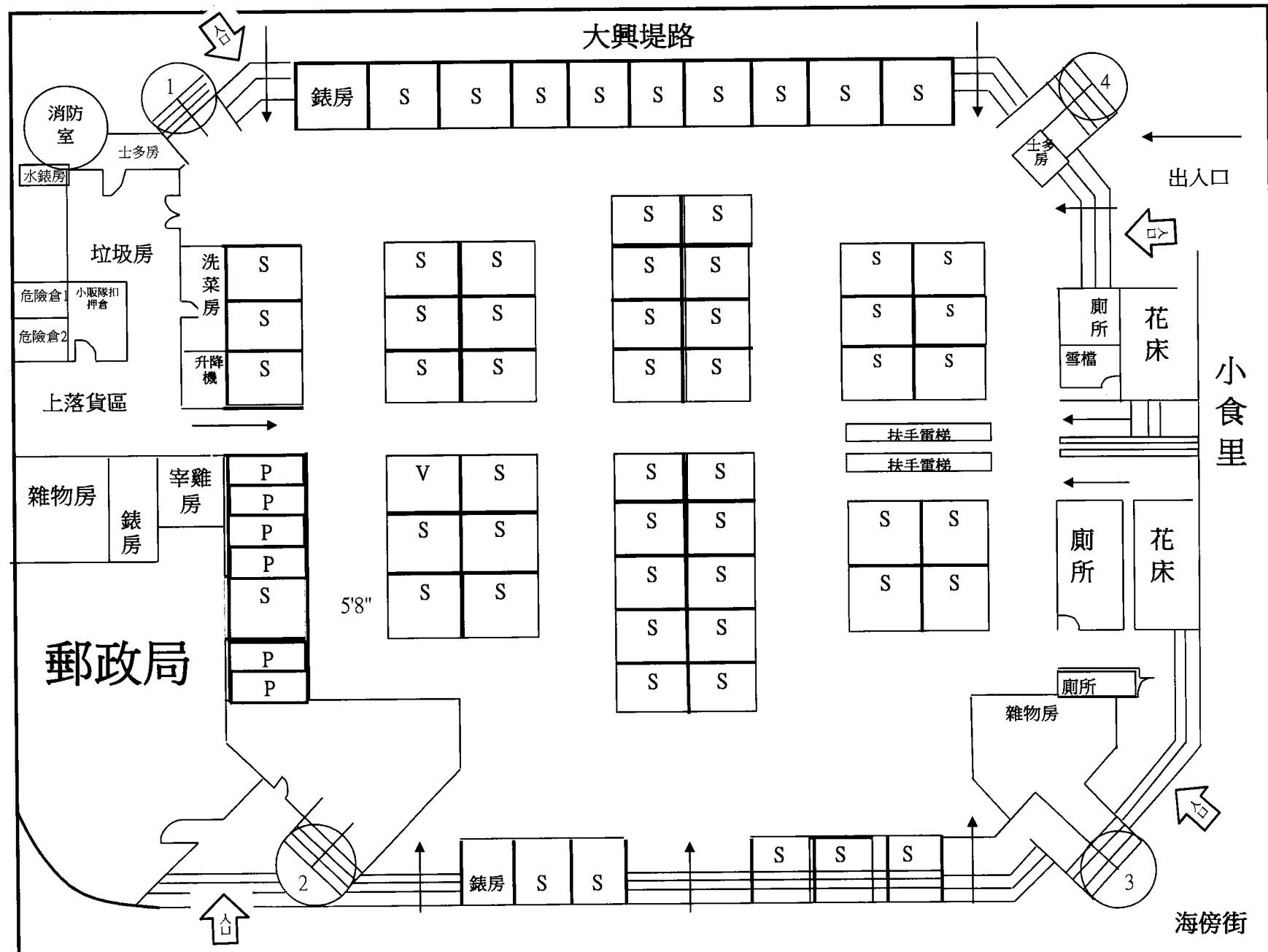
柴灣街市 CHAI WAN MARKET

二樓 檔位分佈圖

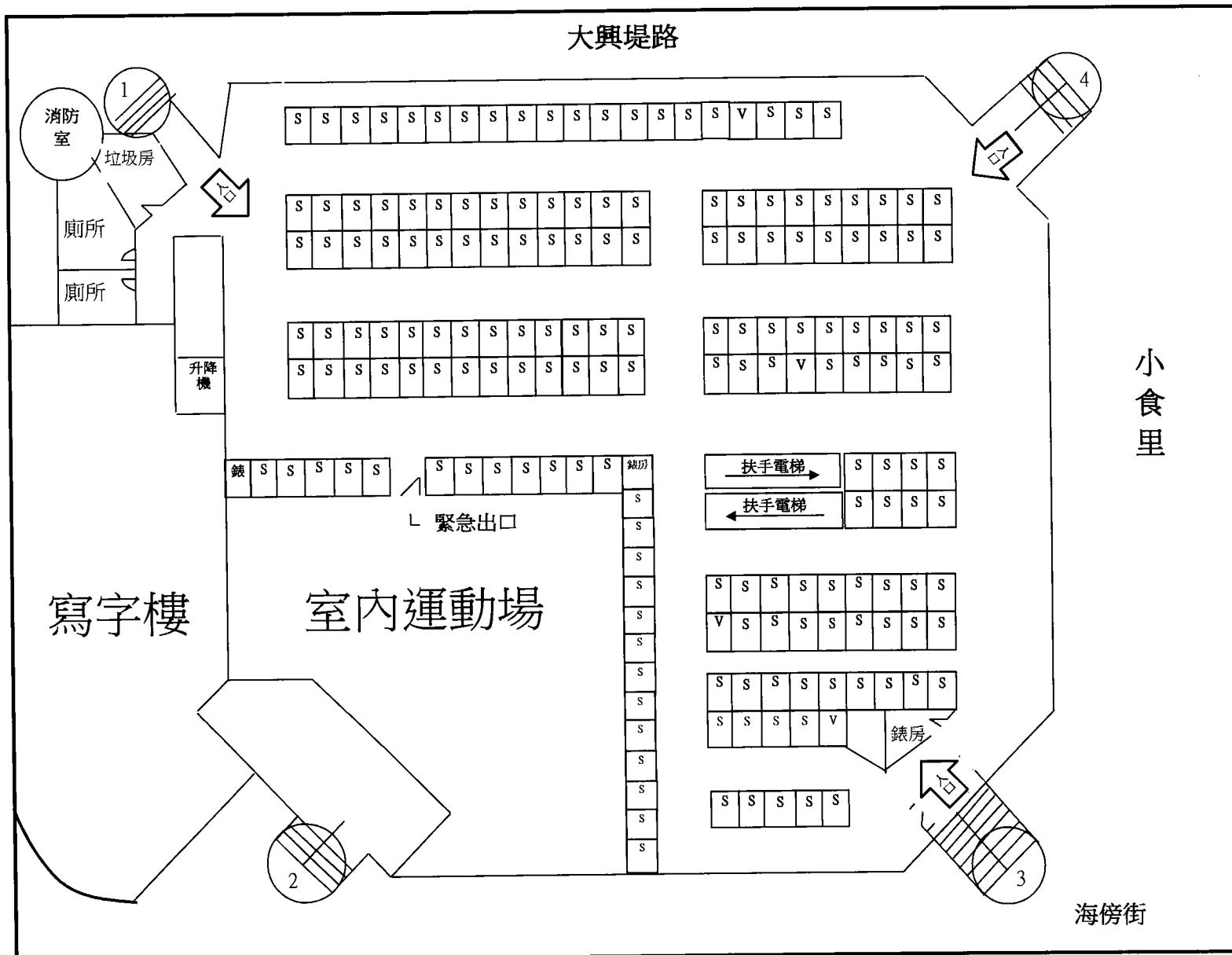
柴灣道



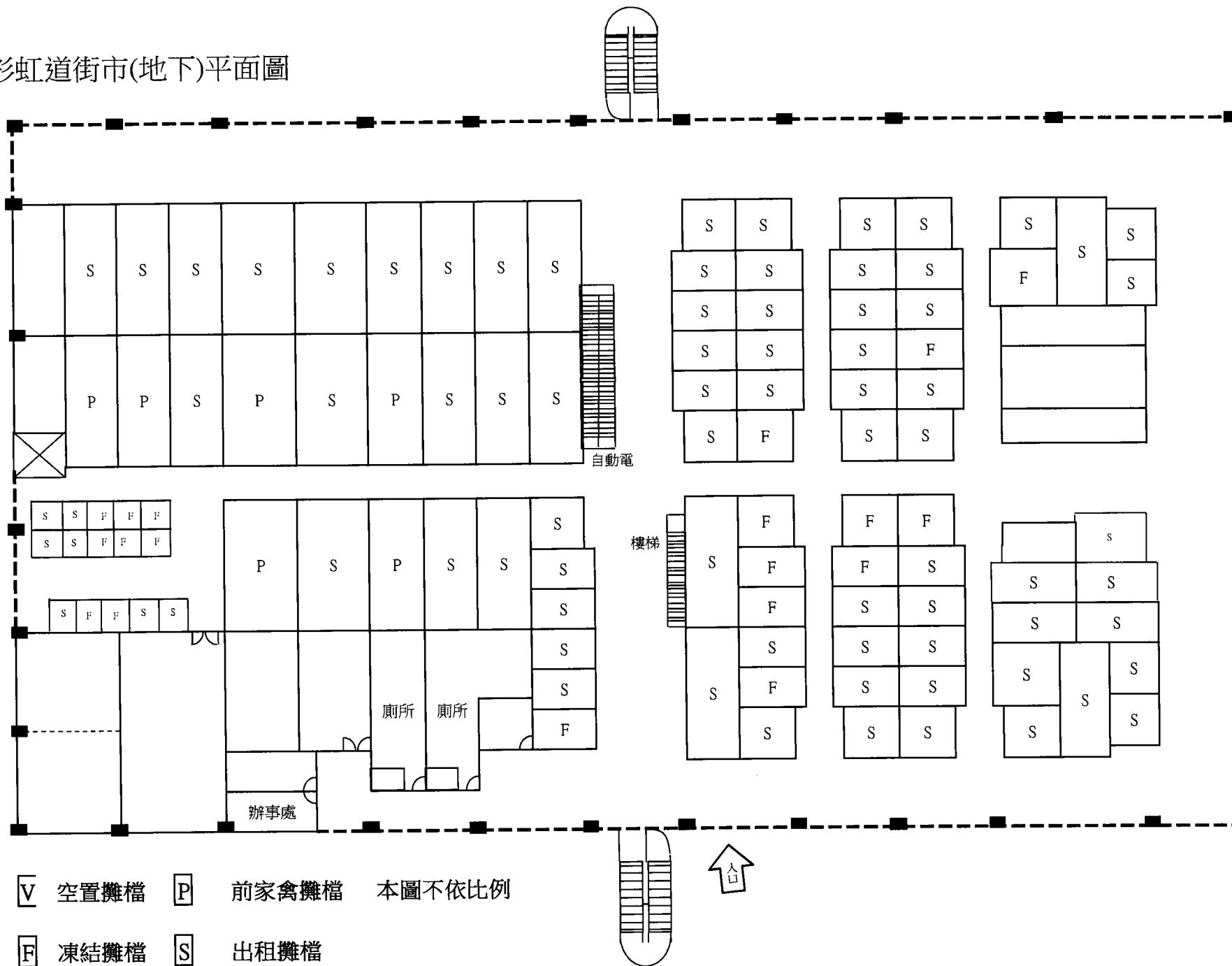
長洲街市地下



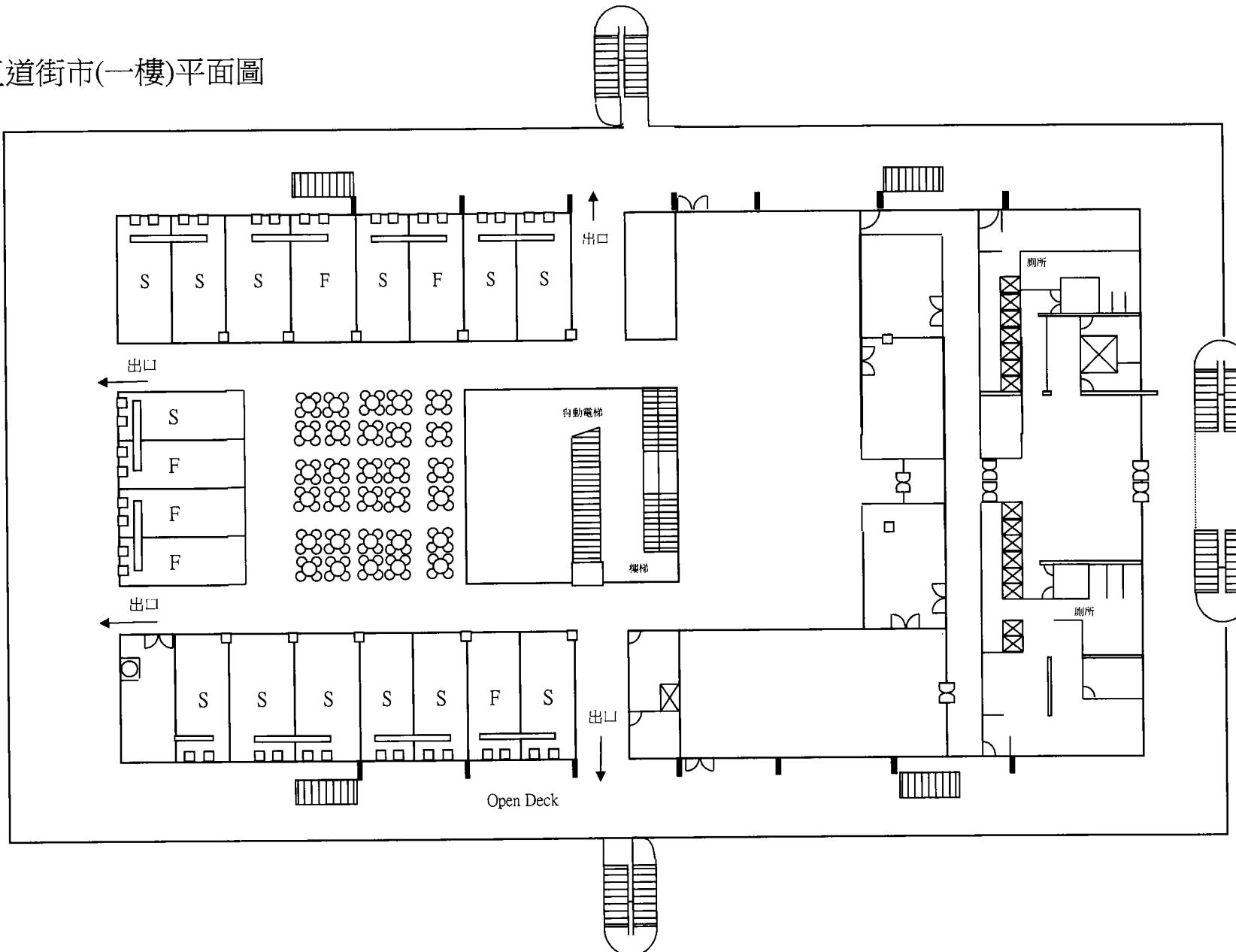
長洲街市『一樓平面圖』



彩虹道街市(地下)平面圖

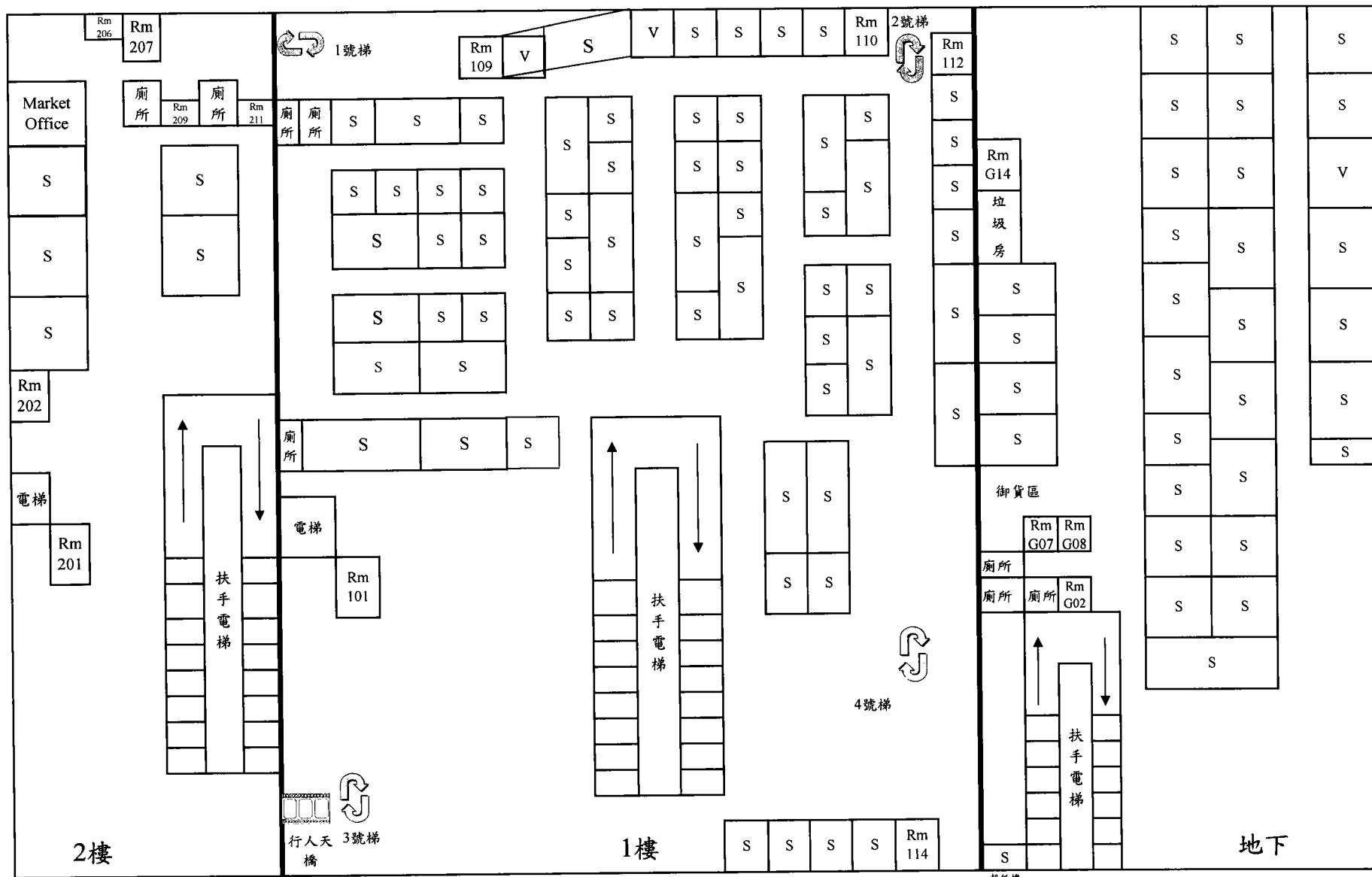


彩虹道街市(一樓)平面圖



本圖不依比例

電氣道街市



V

空置攤檔

F

凍結攤檔

P

前家禽攤檔

S

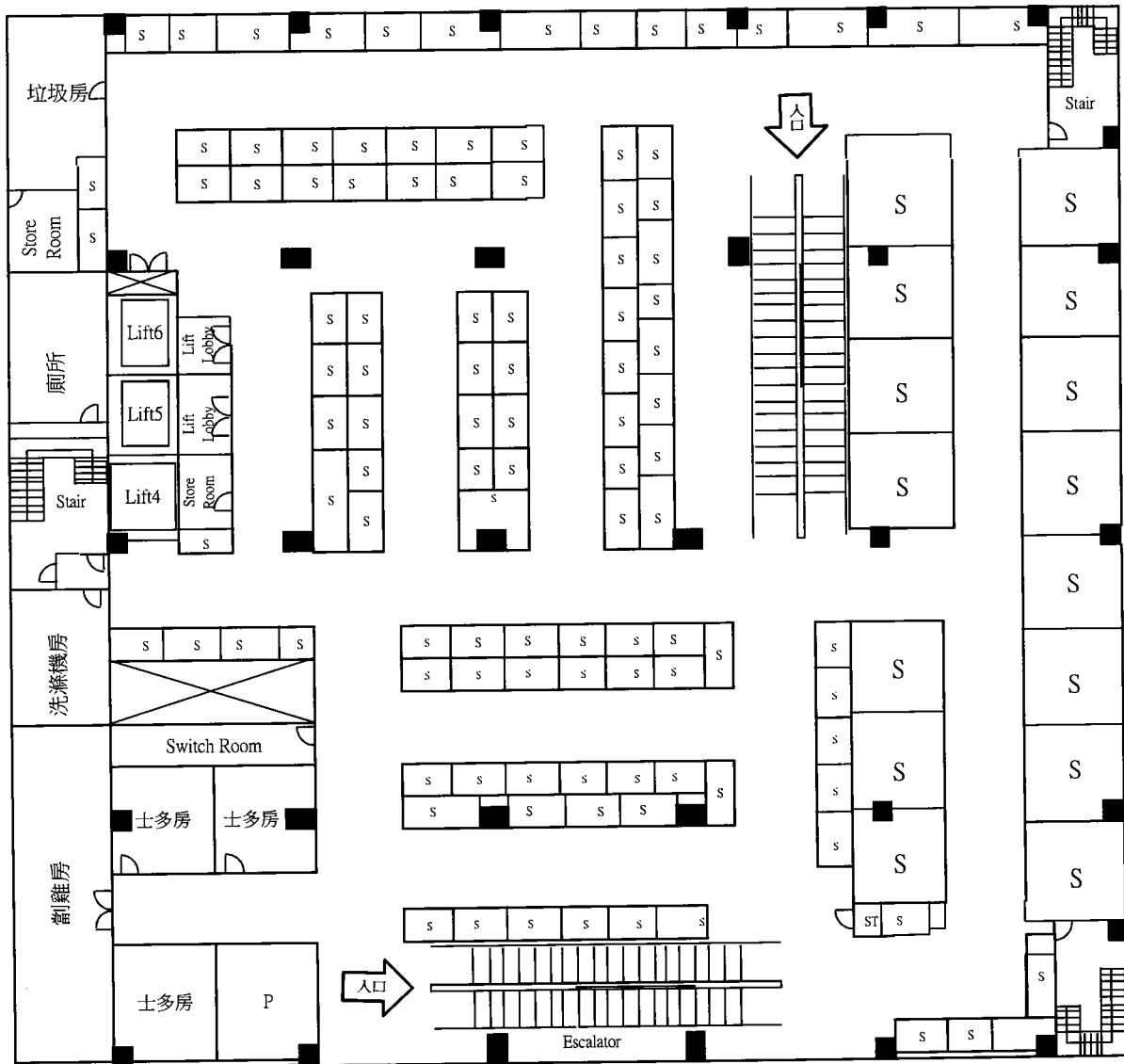
出租攤檔

本圖不依比例



花園街街市(一樓)平面圖

Tung Choi Street 通菜街



Fa Yuen Street 花園街

V 空置攤檔

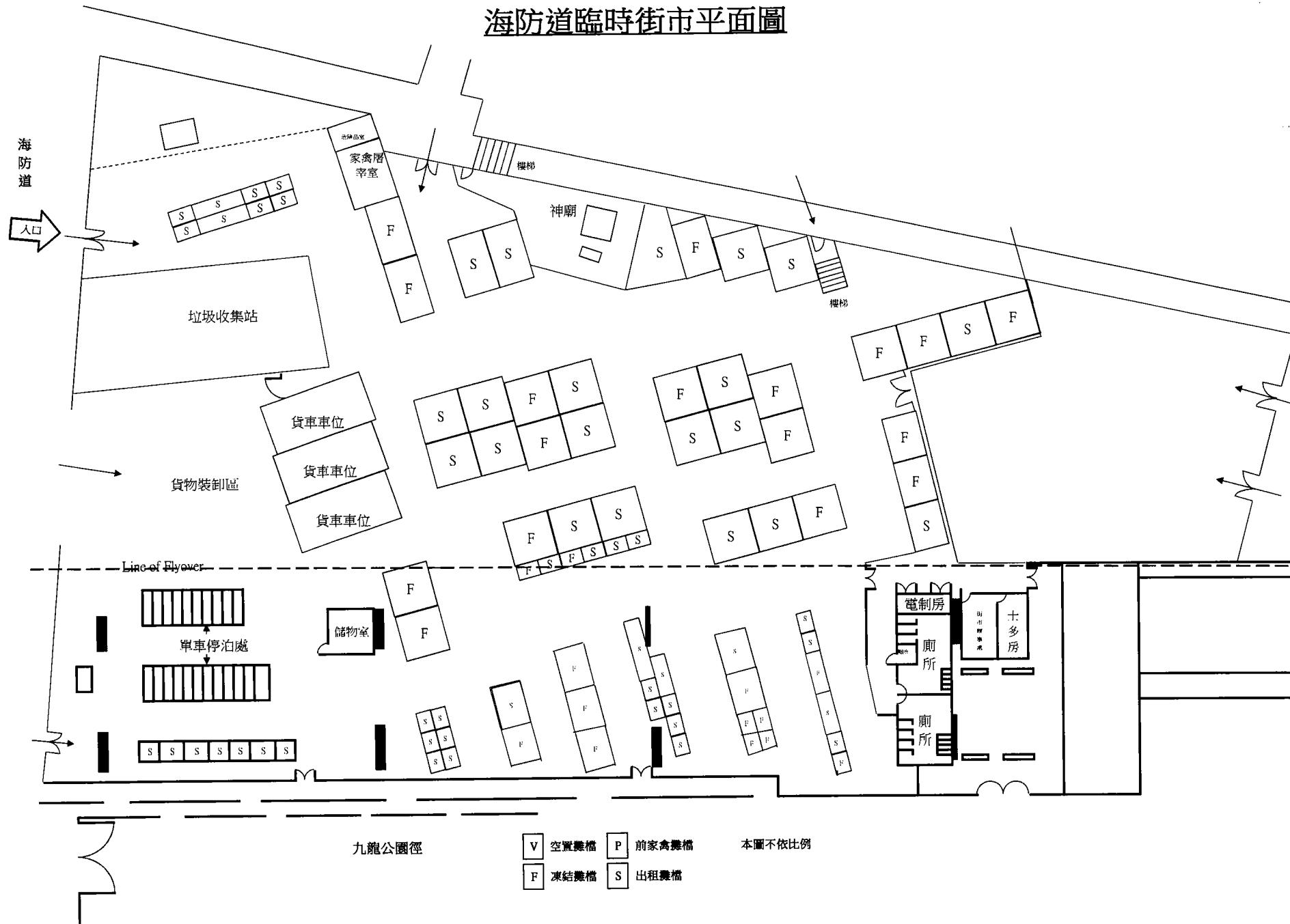
P 前家禽攤檔

F **凍結攤檔**

S 出租攤檔

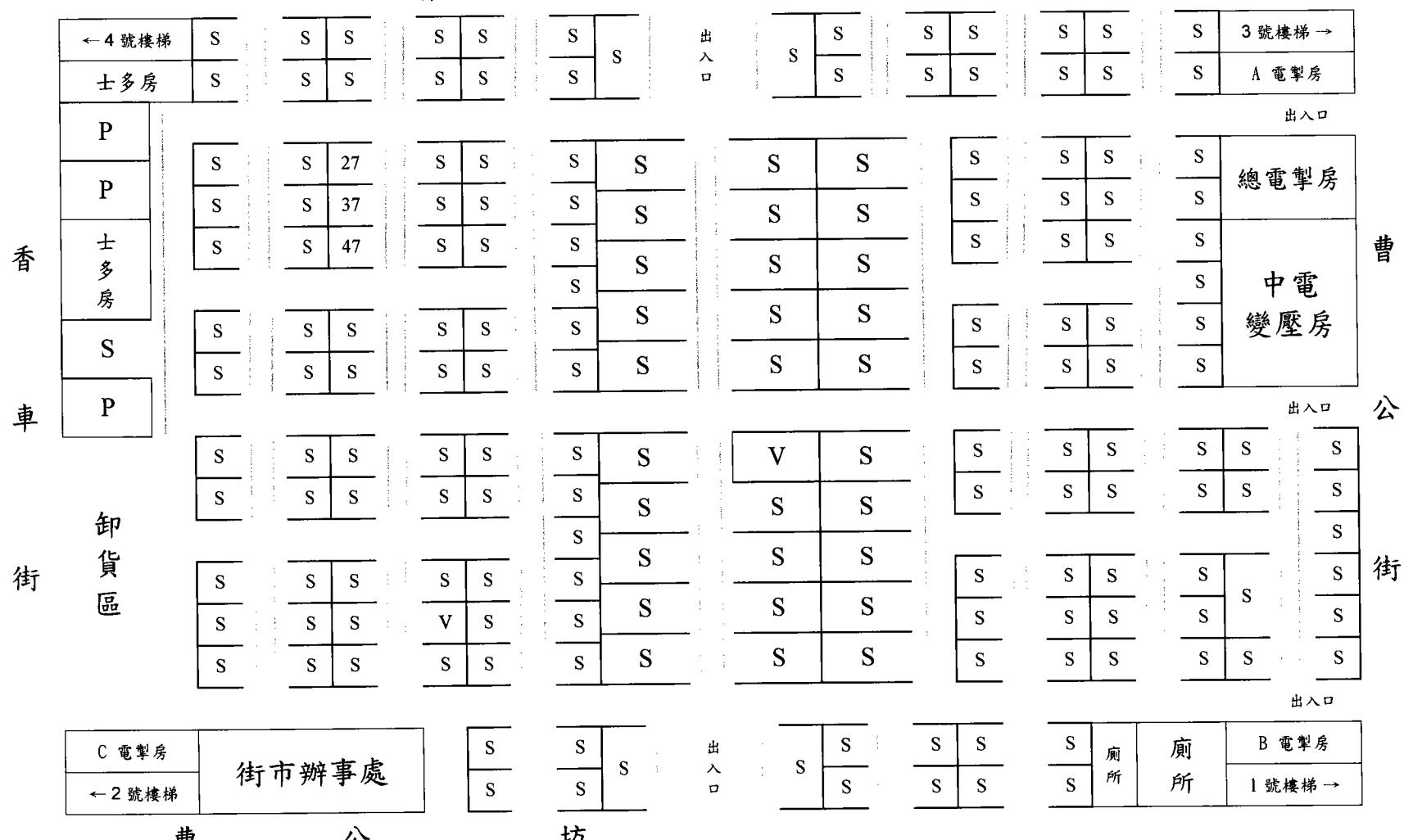
本圖不是按比例

海防道臨時街市平面圖



香 車 街 街 市 地 下 平 面 圖

B - 1



V 空置攤檔

P 前家禽攤檔

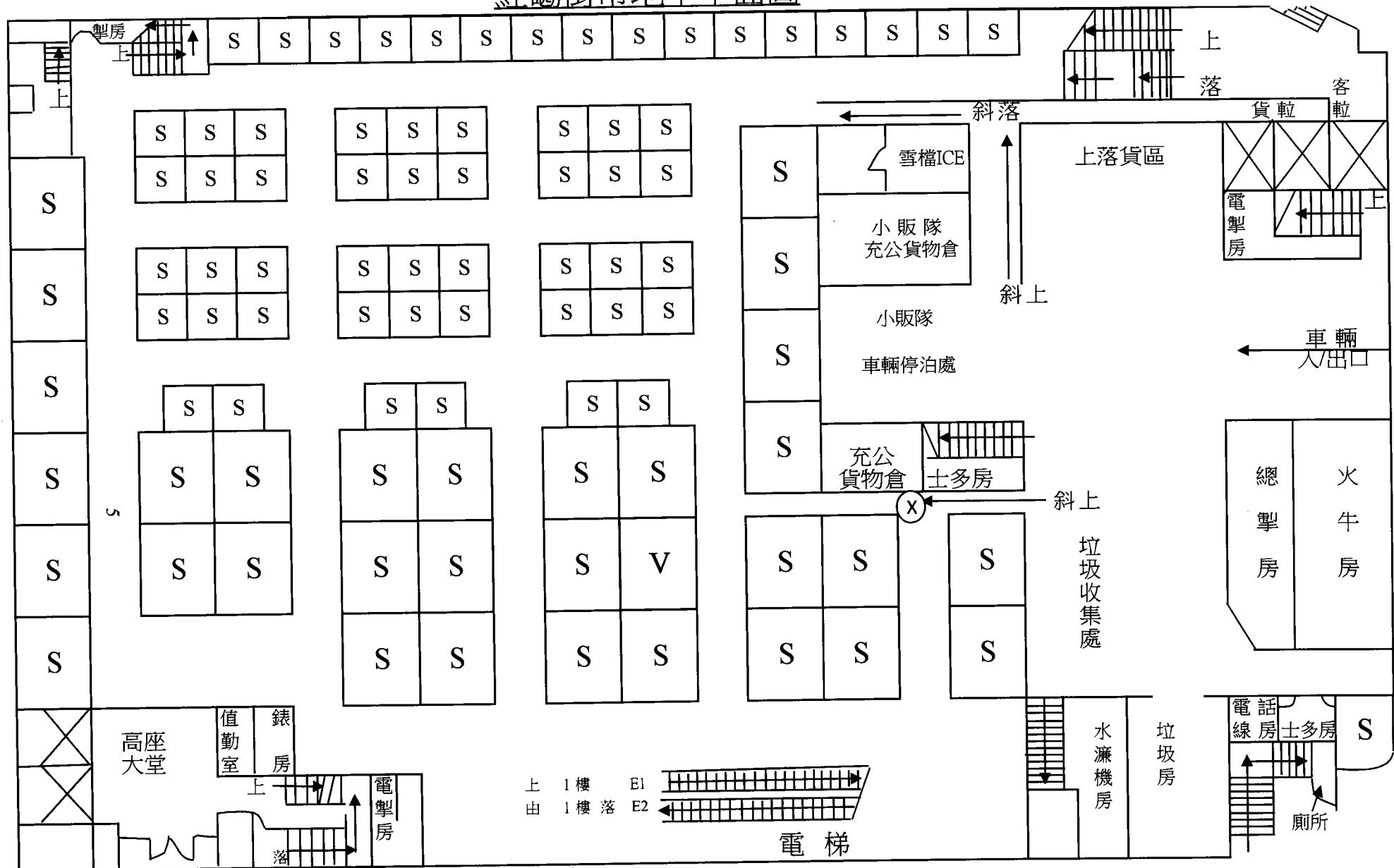
F **凍結攤檔**

S 出租攤檔

本圖不依比例

紅磡街市地下平面圖

附錄 1



馬頭圍道

21 V

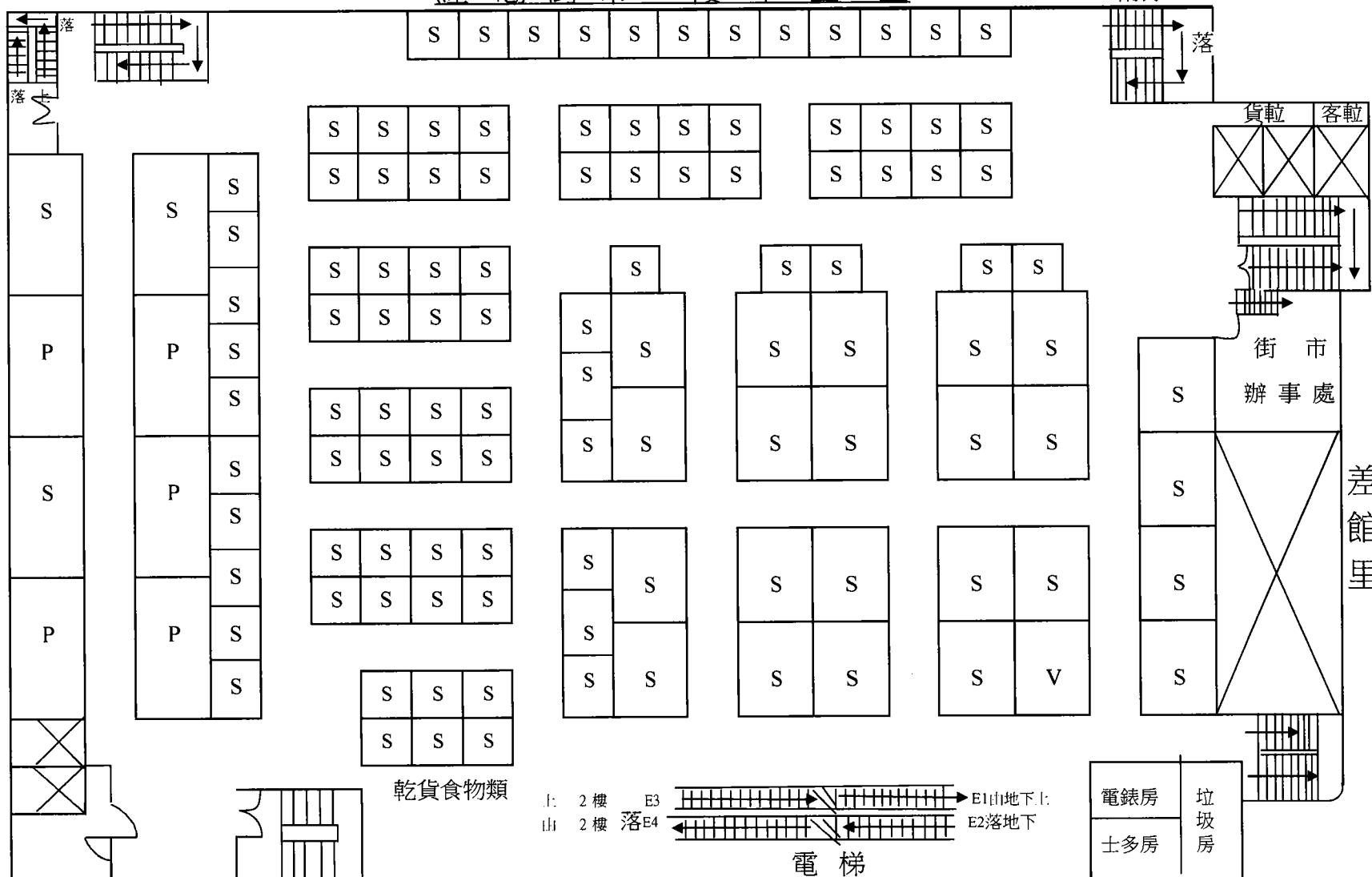
空置攤檔

P 前家禽攤檔

本圖不依比例

紅磡街市一樓平面圖

附錄2



V 空置攤檔 P 前家禽攤檔 本圖不依比例

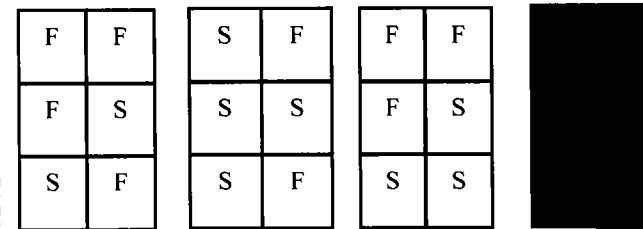
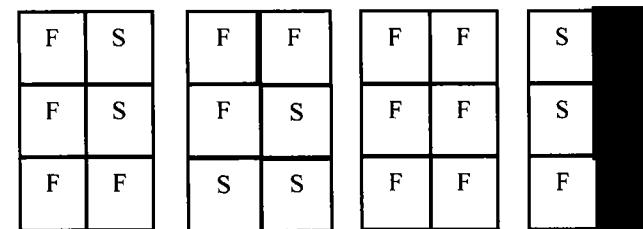
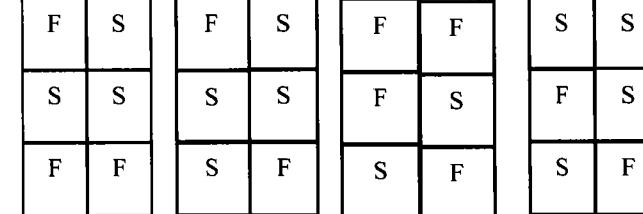
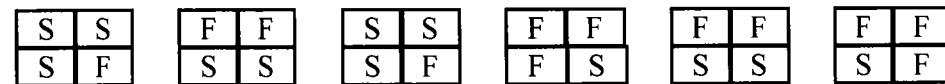
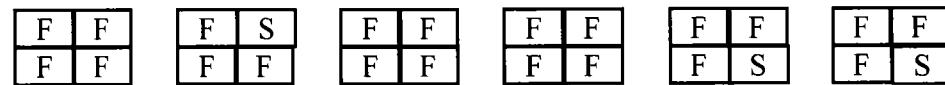
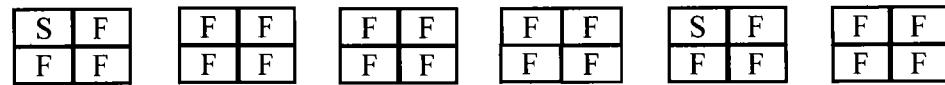
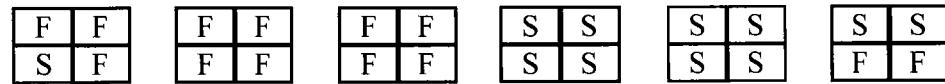
F 凍結攤檔 S 出租攤檔



YL-P4



洪水橋臨時街市
Hung Shui Kiu Temporary Market



設有上蓋檔位



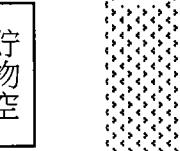
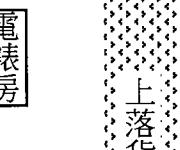
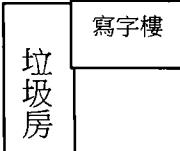
V 空置攤檔

P 前家禽攤檔

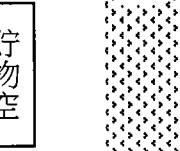
本圖不依比例

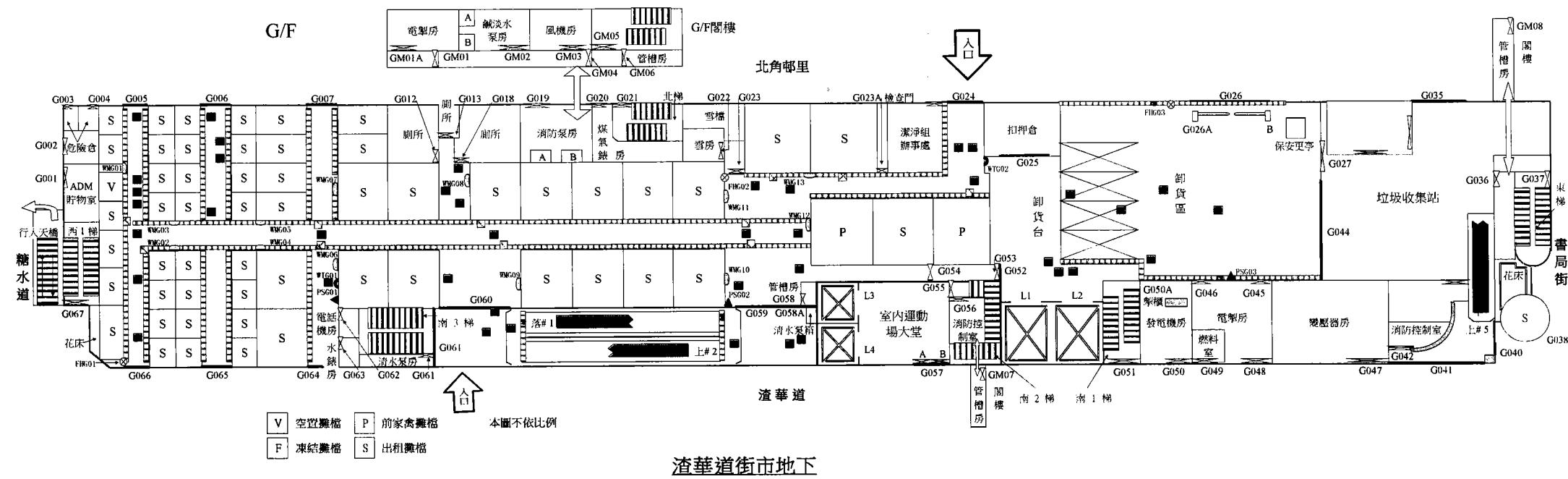
F 凍結攤檔

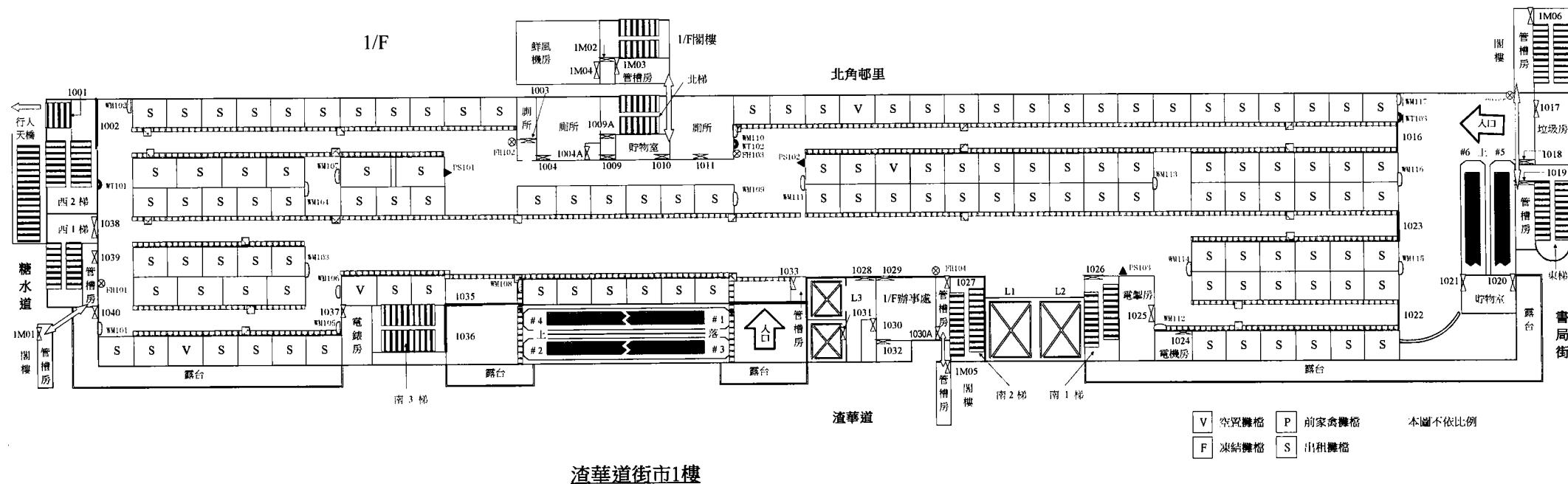
S 出租攤檔



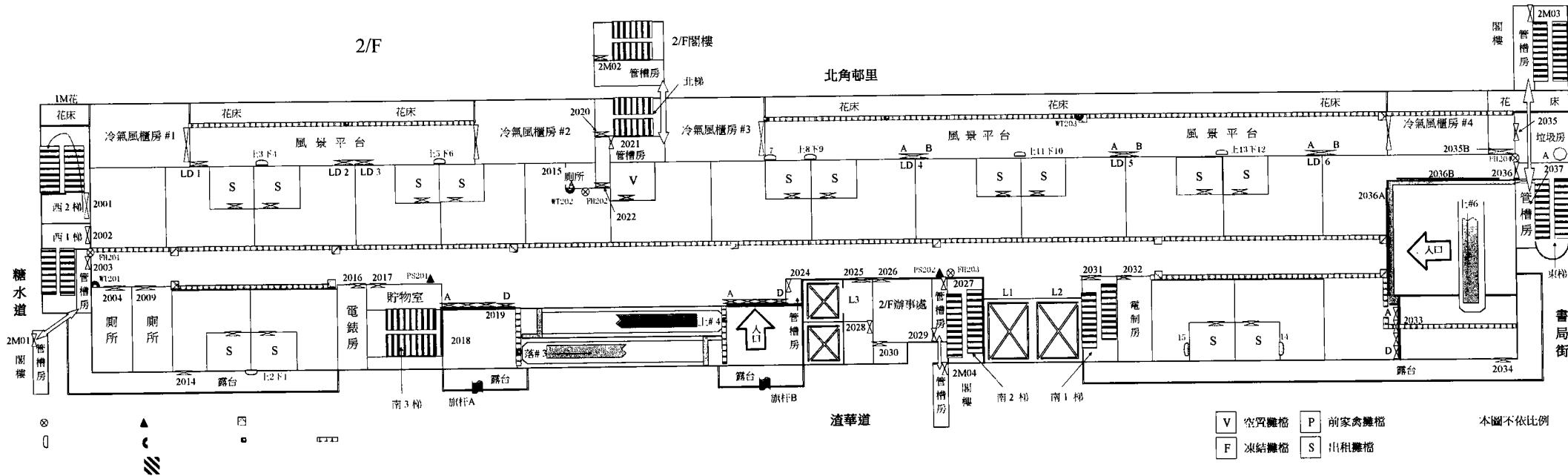
上落貨位



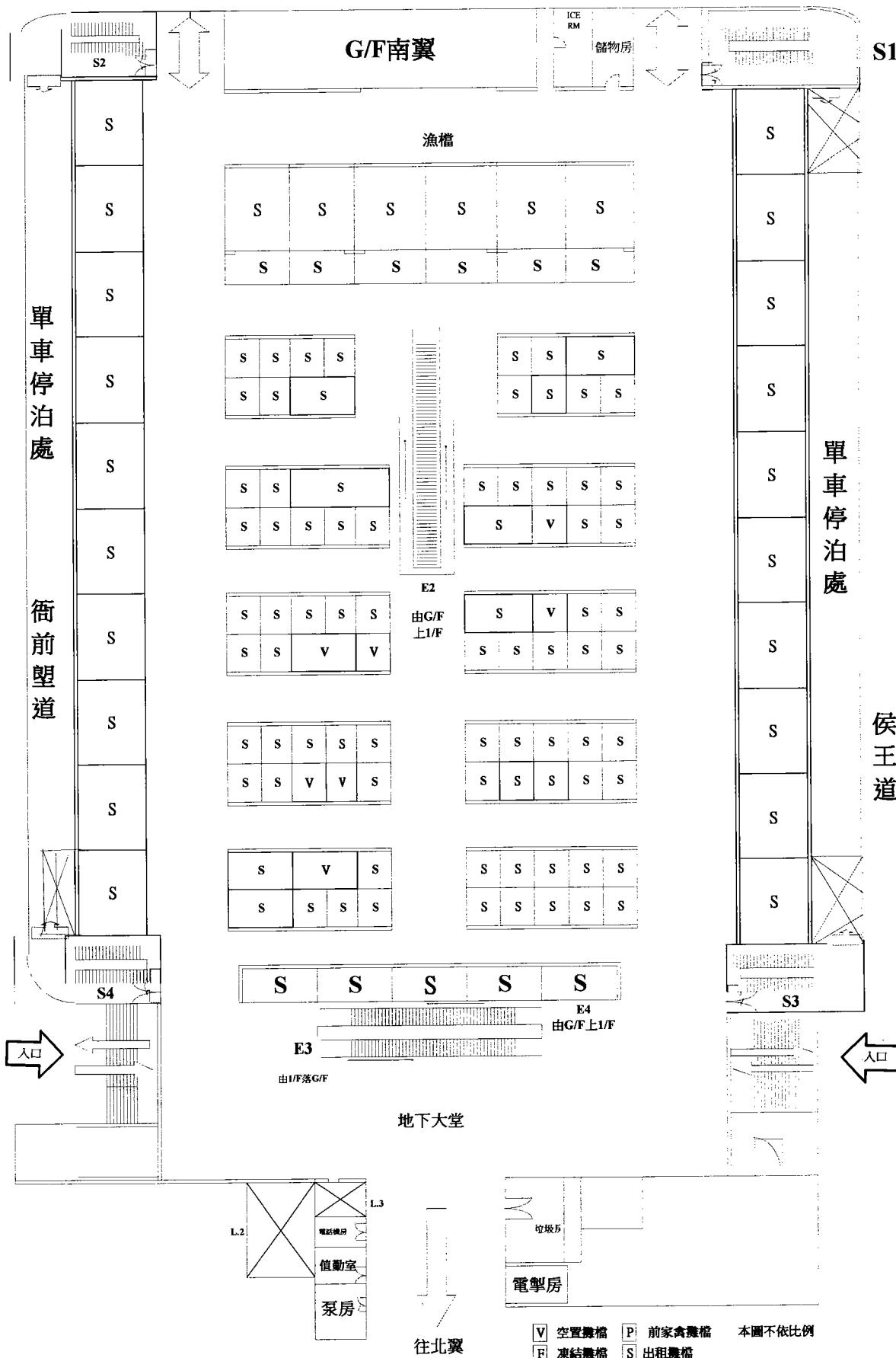




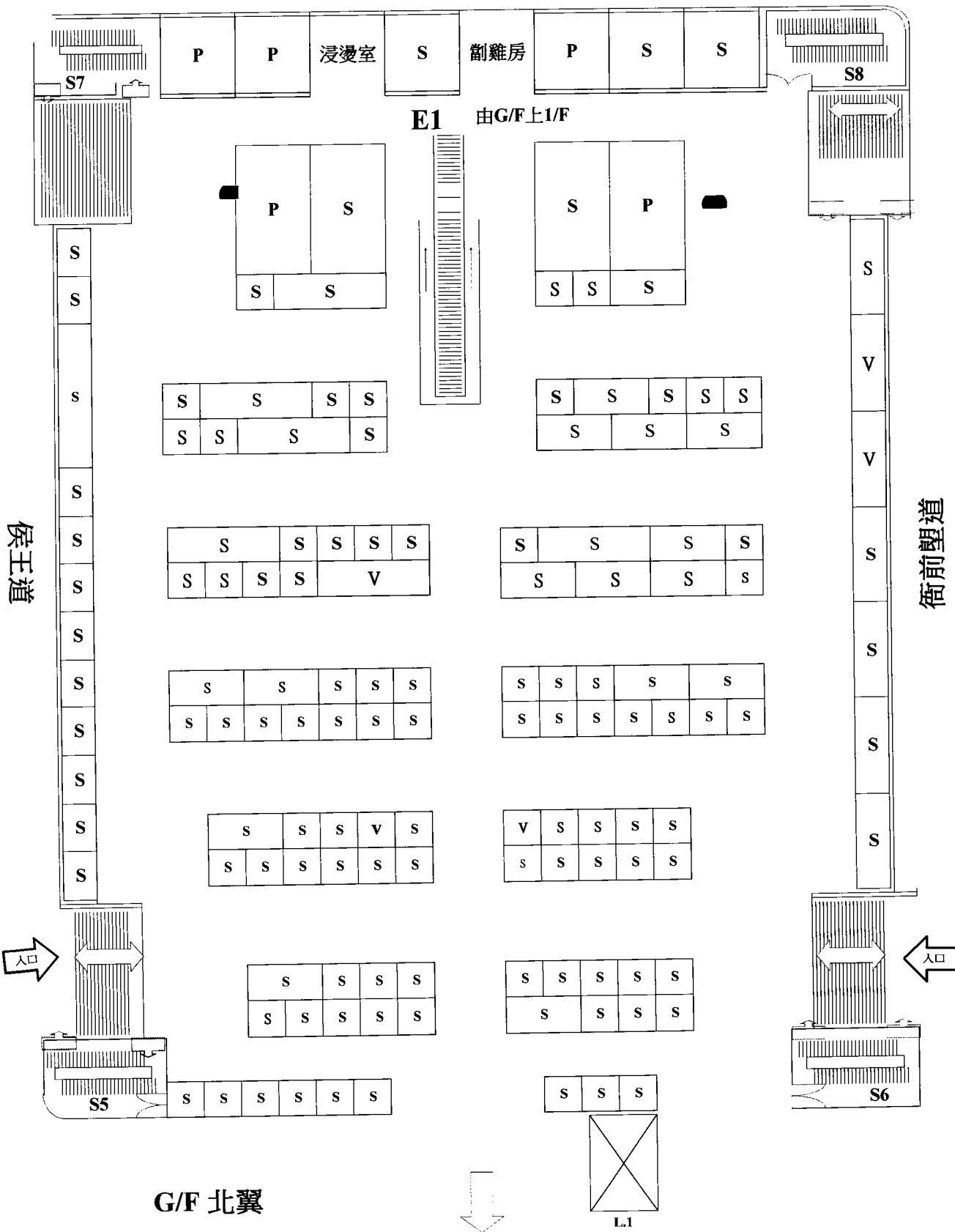
渣華道街市

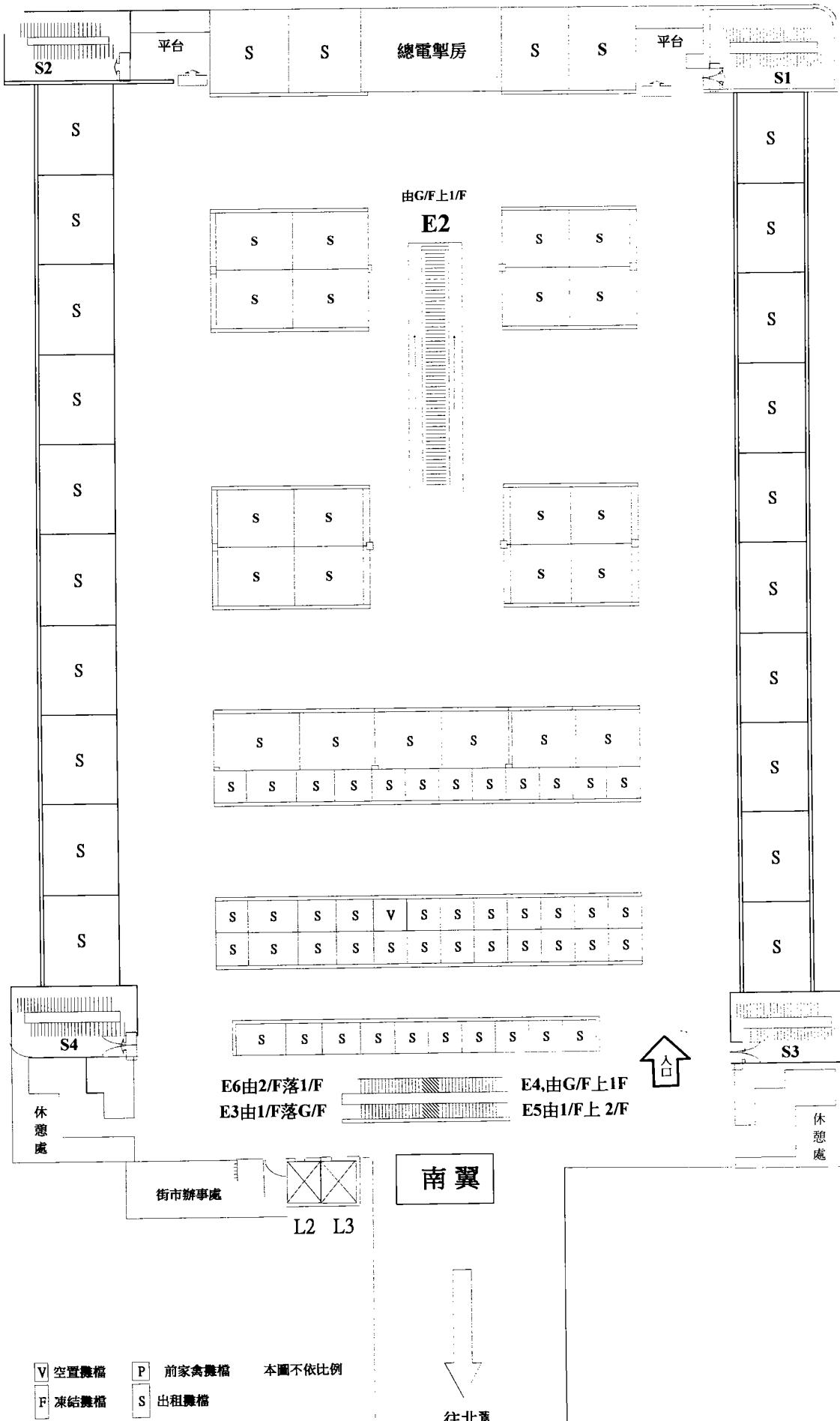


渣華道街市2樓

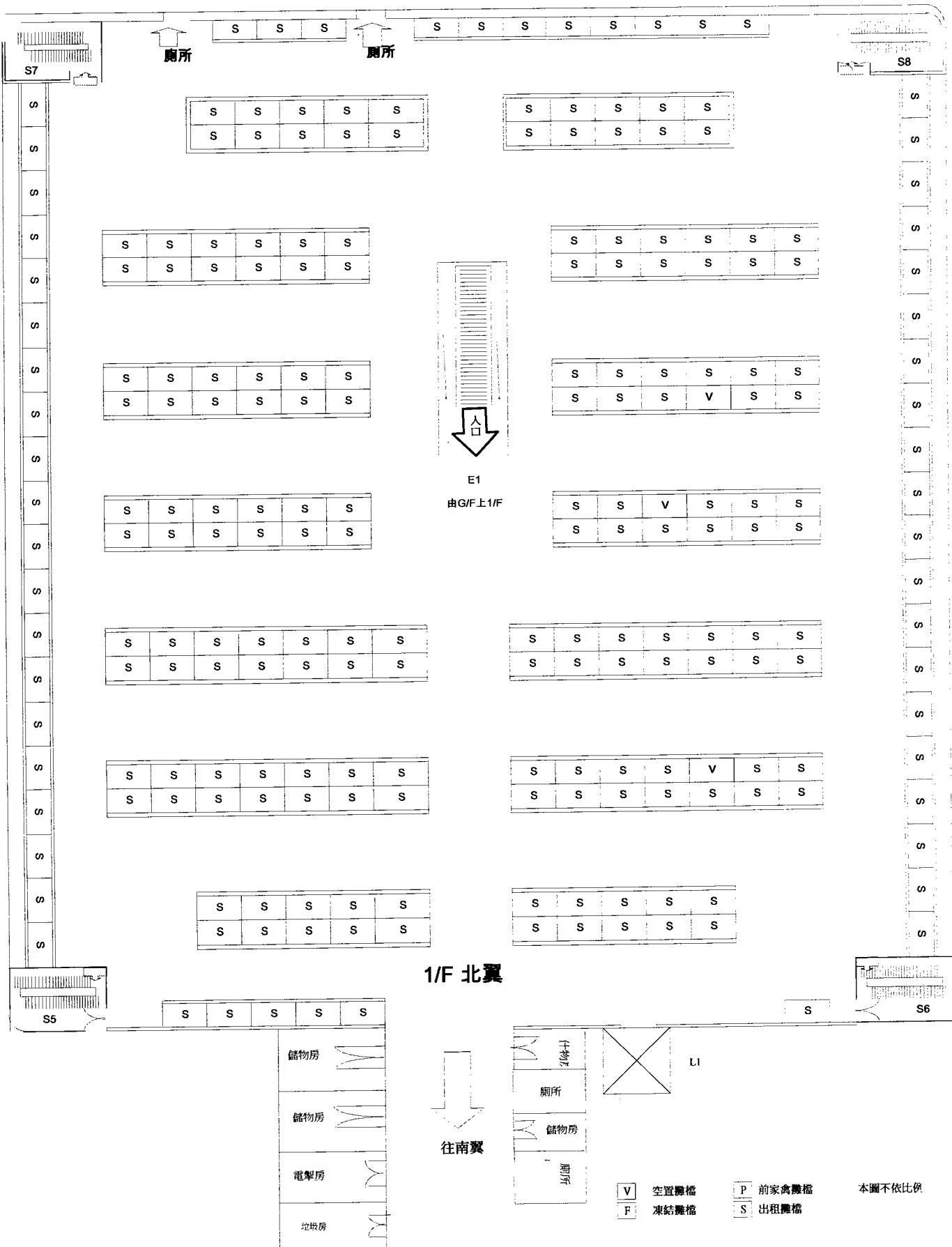


九龍城市地下南翼



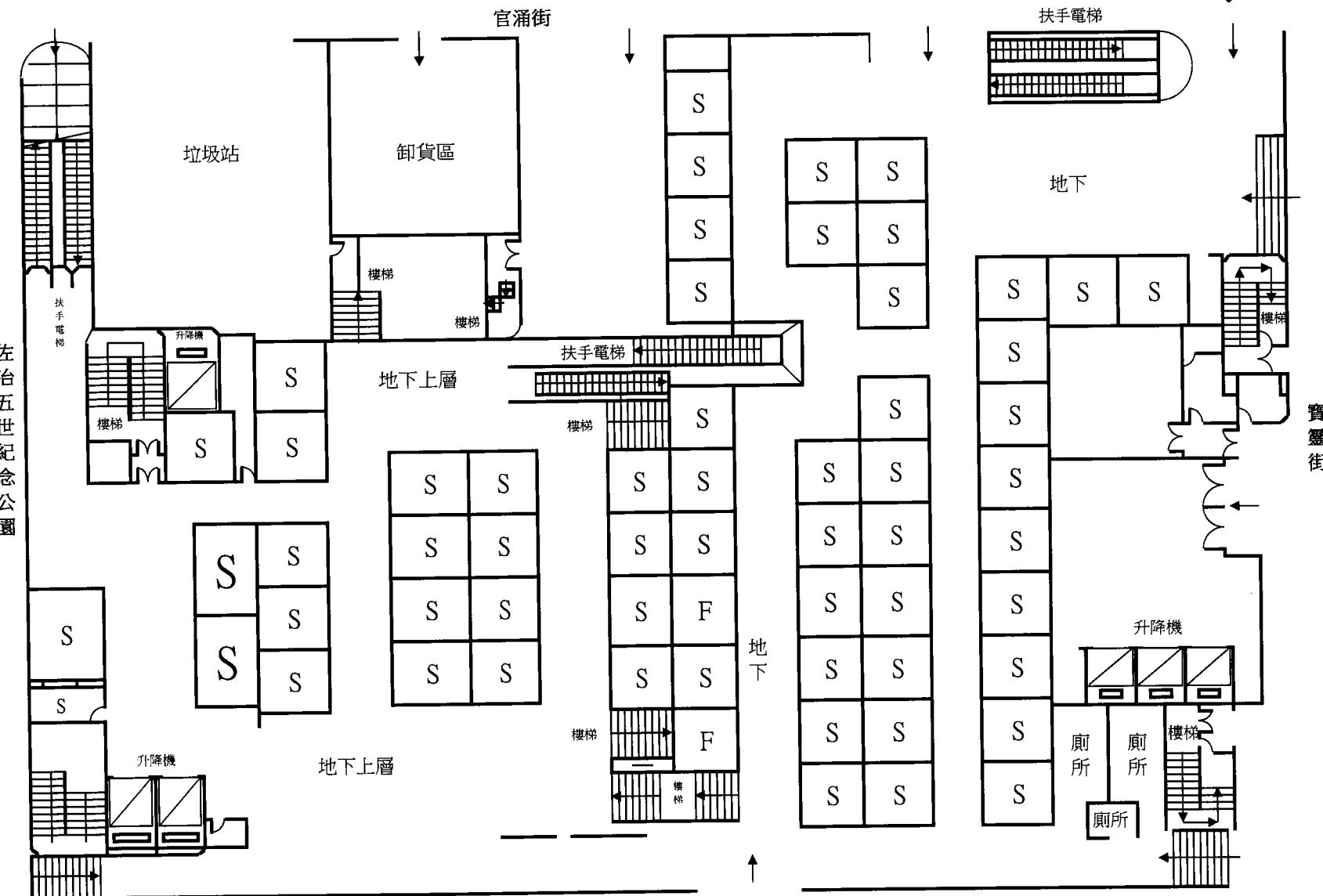


九龍城街市一樓南翼



九龍城街市一樓北翼

官涌街街市地下及地上上層平面圖



本圖不依比例

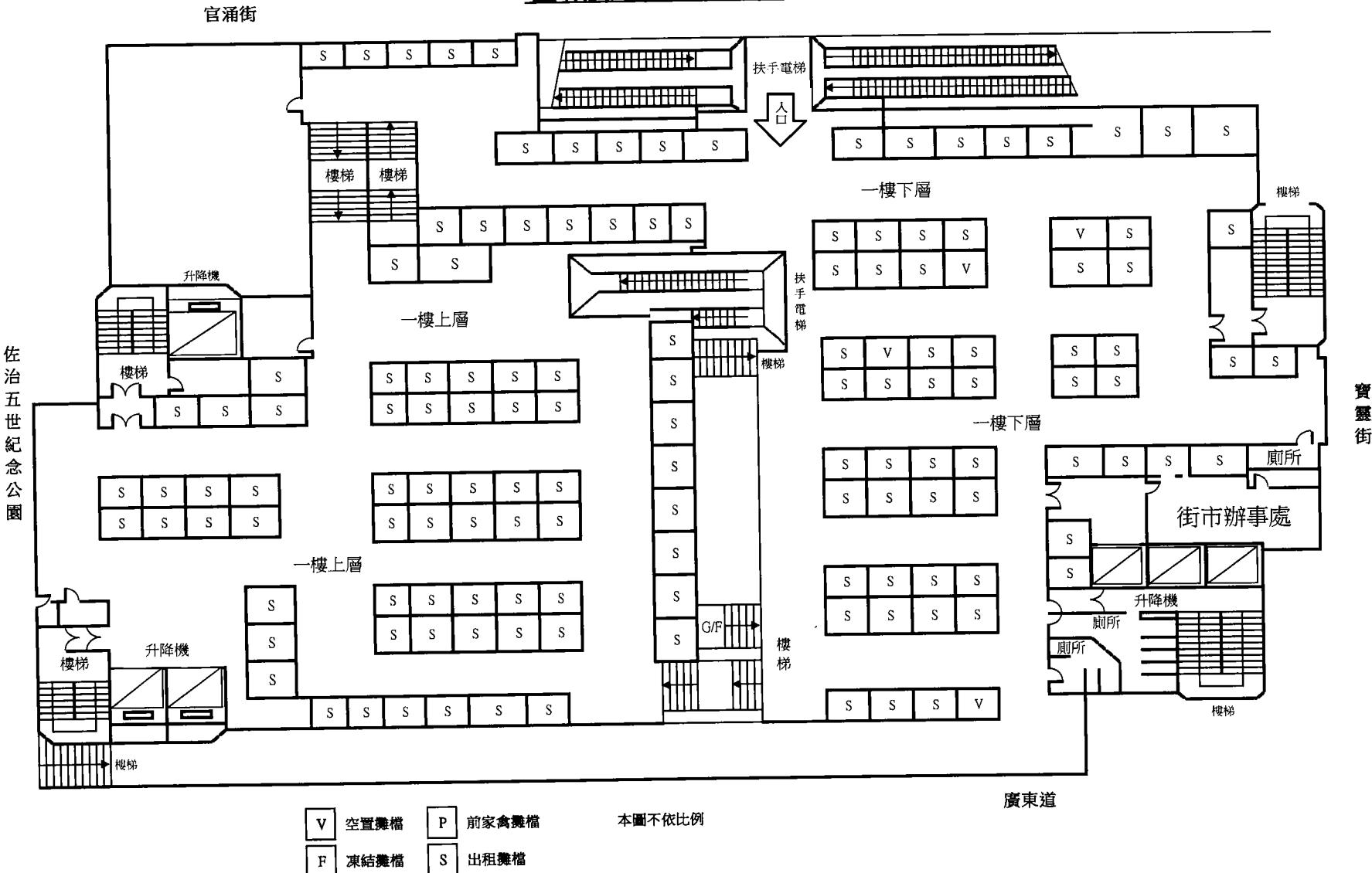
V 空置地權

P 冷結家禽

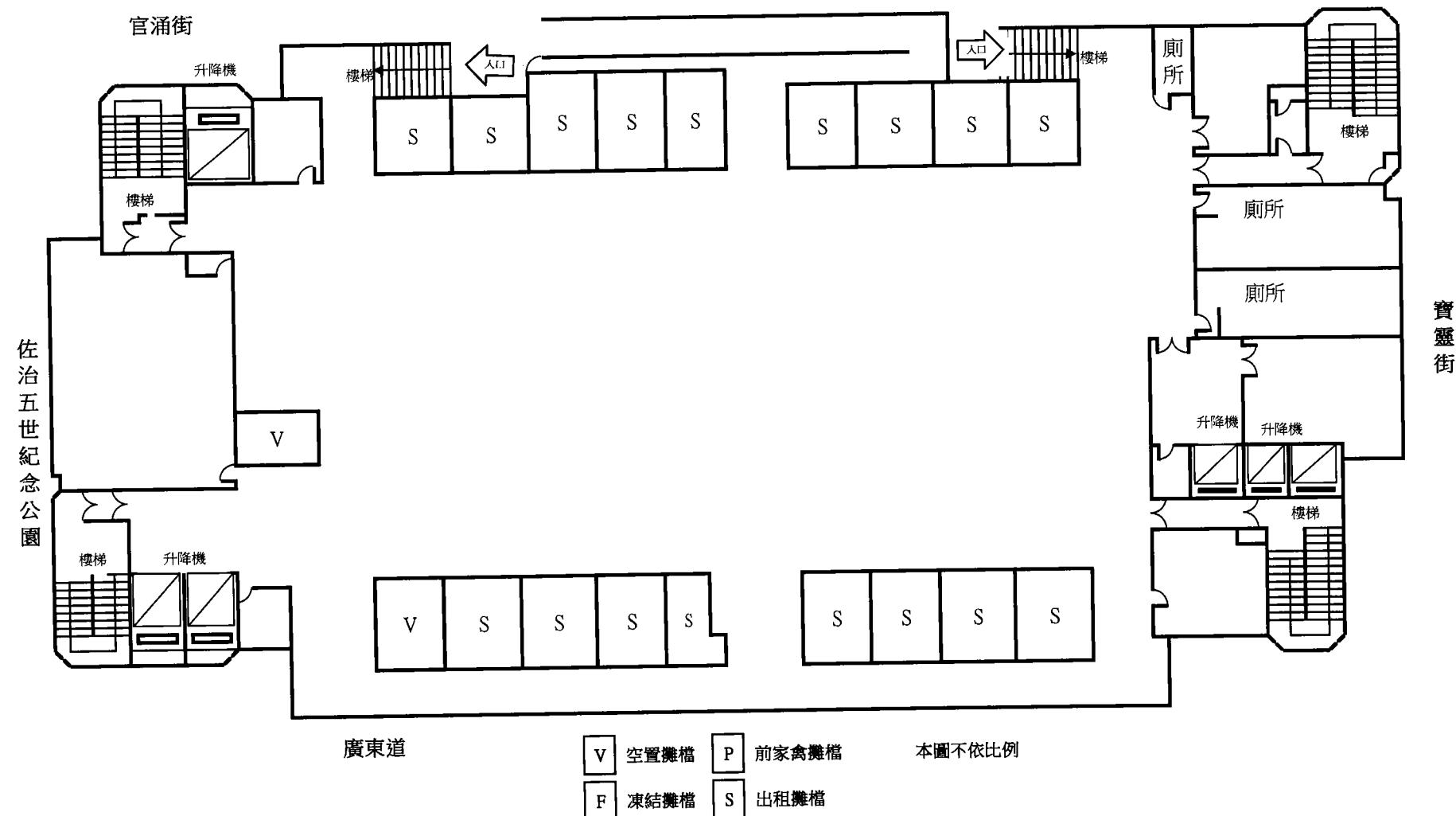
F **凍結辦公**

S 出租攤檔

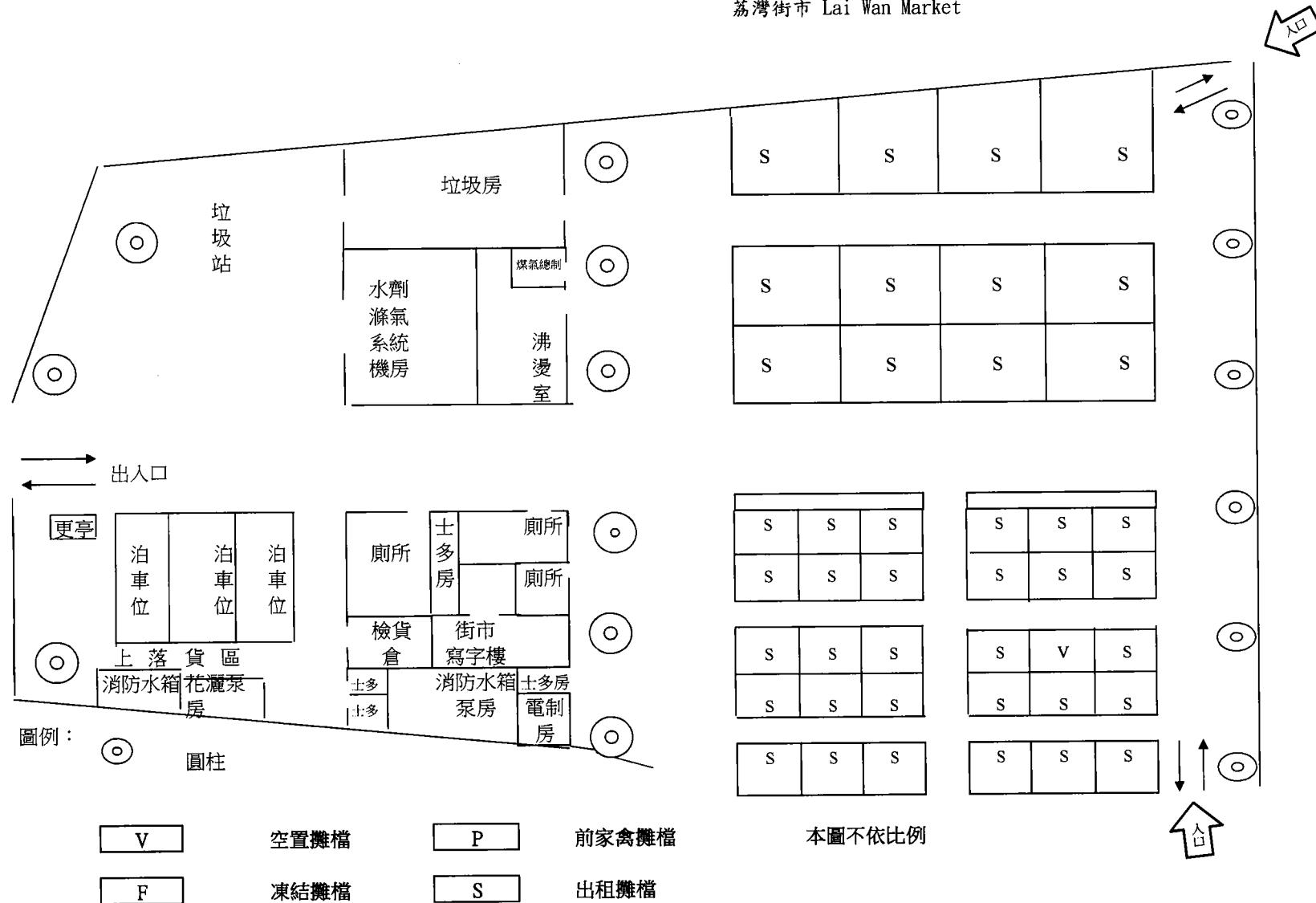
官涌街街市一樓上層及一樓下層平面圖



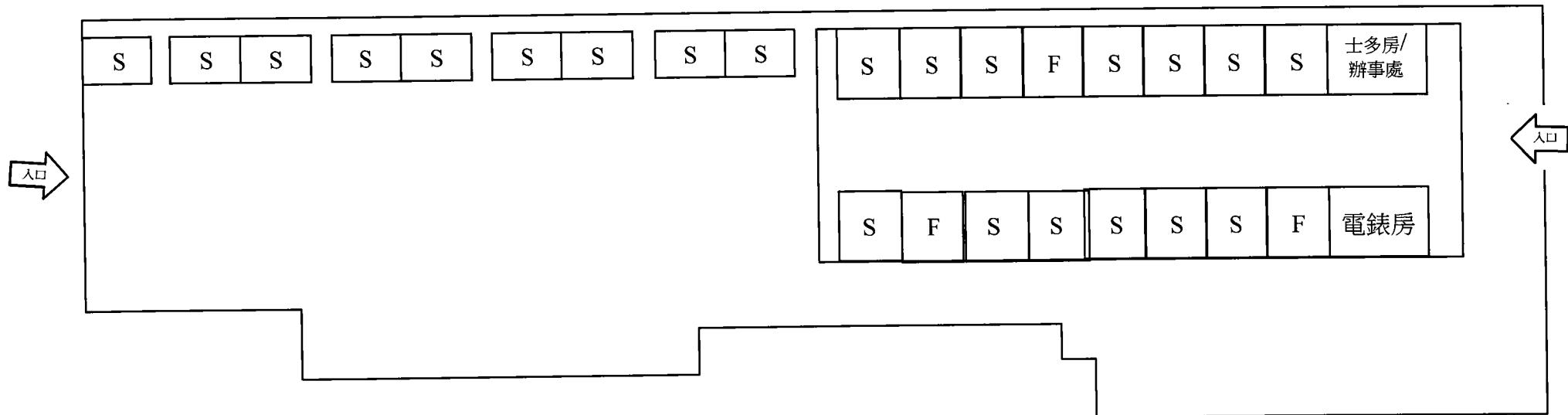
官涌街街市二樓平面圖(熟食中心)



荔灣街市 Lai Wan Market



流浮山街市平面圖



V 空置攤檔

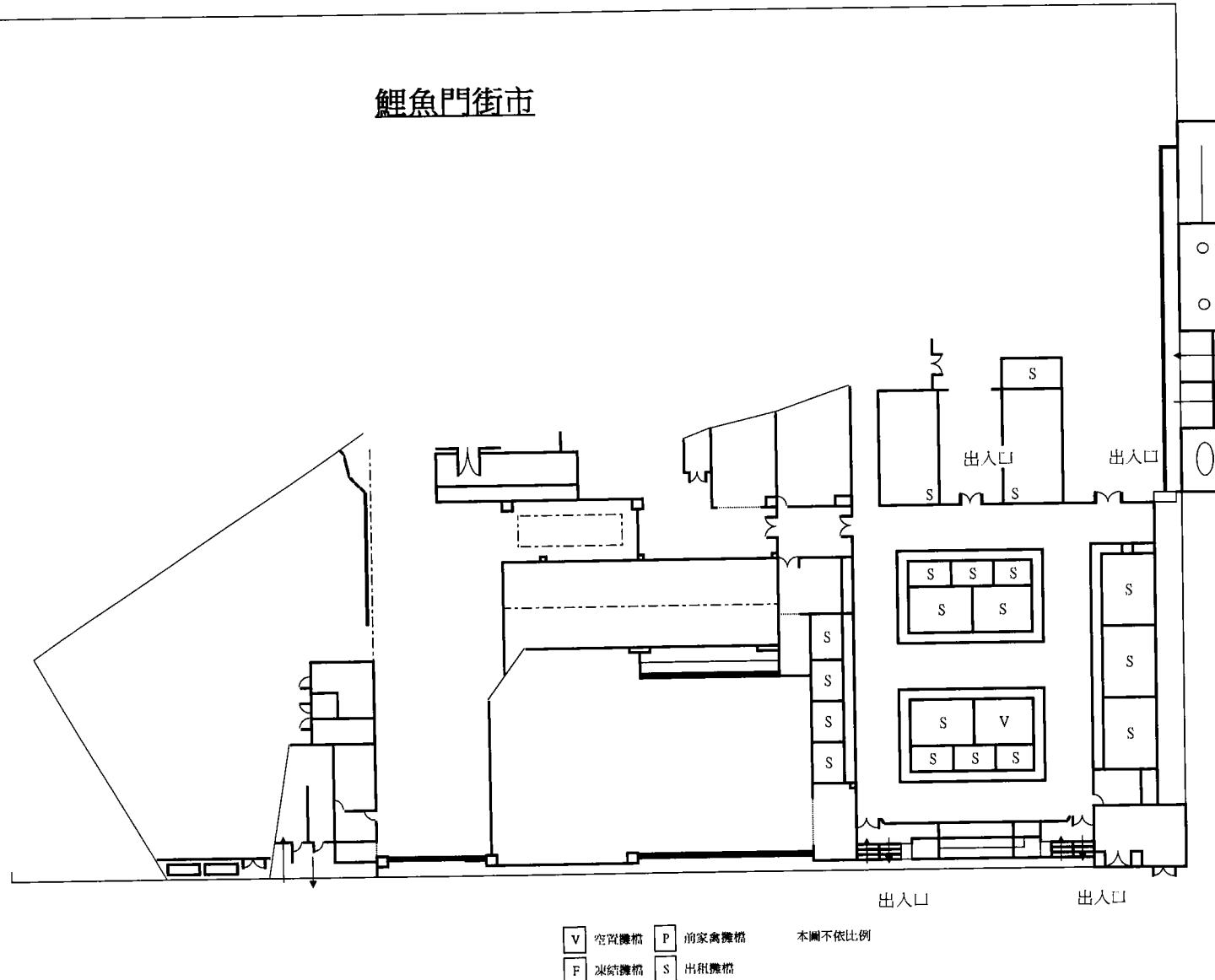
P 前家禽攤檔

本圖不依比例

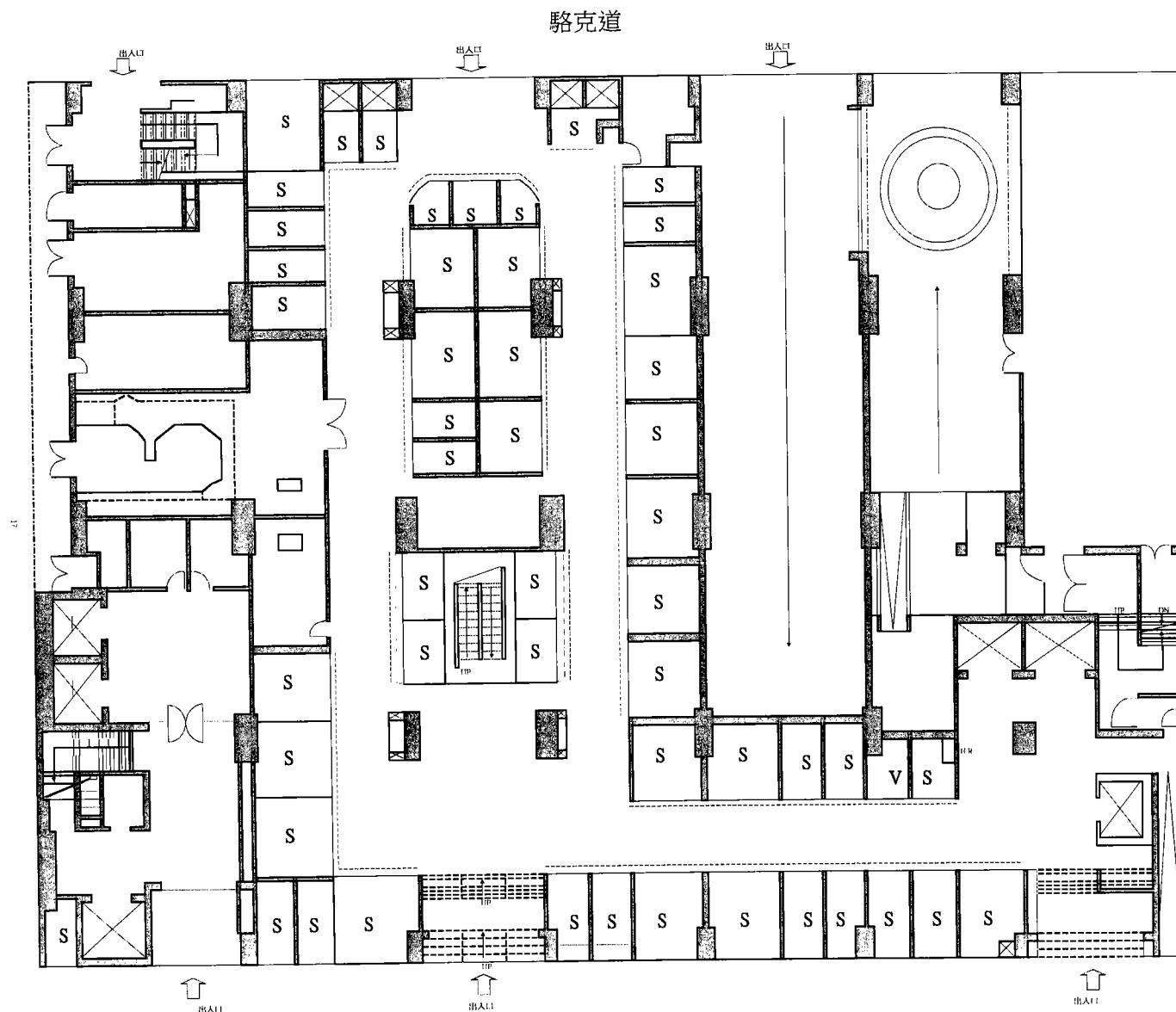
F 凍結攤檔

S 出租攤檔

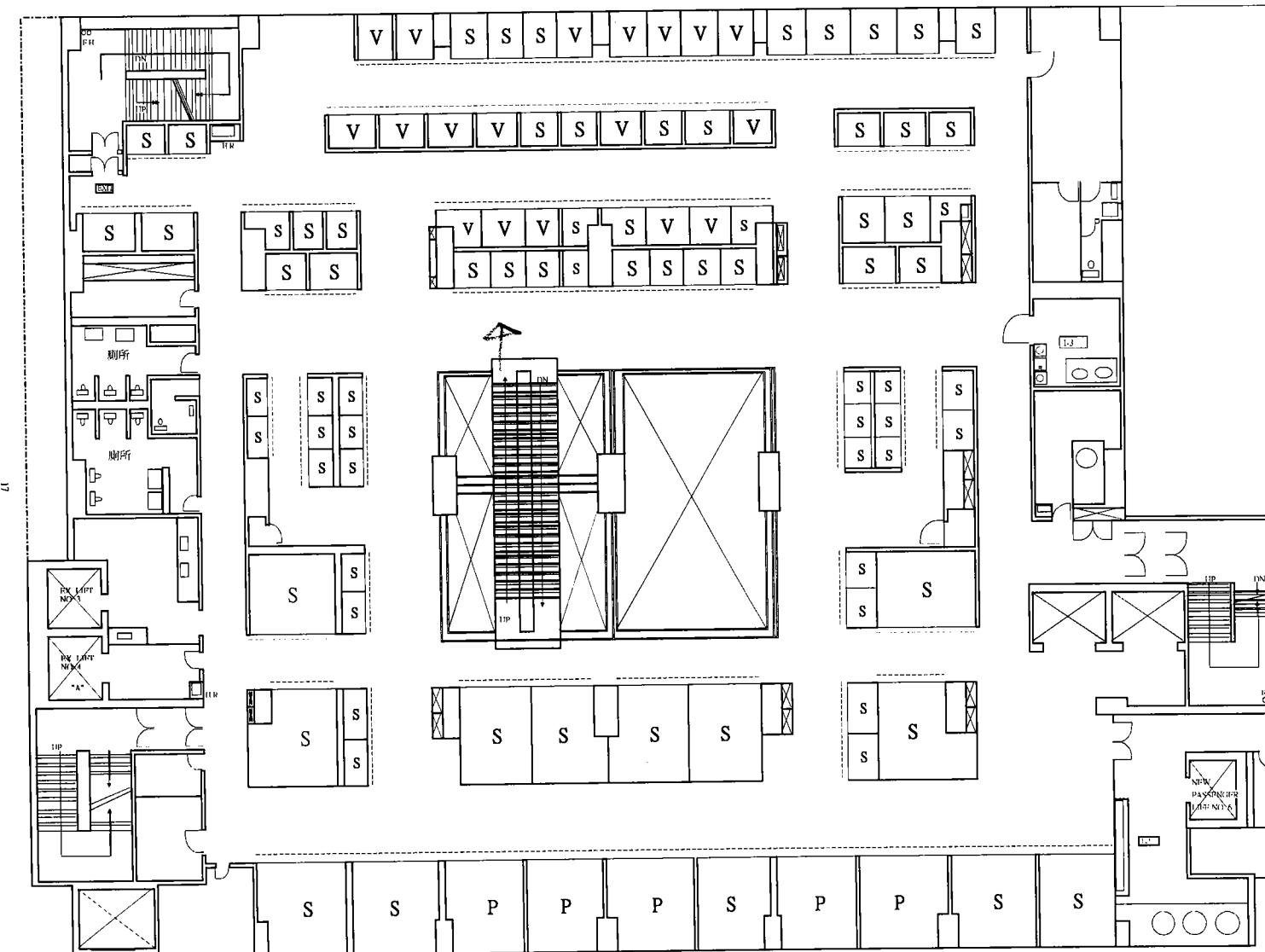
鯉魚門街市



駱克道街市 地下平面圖

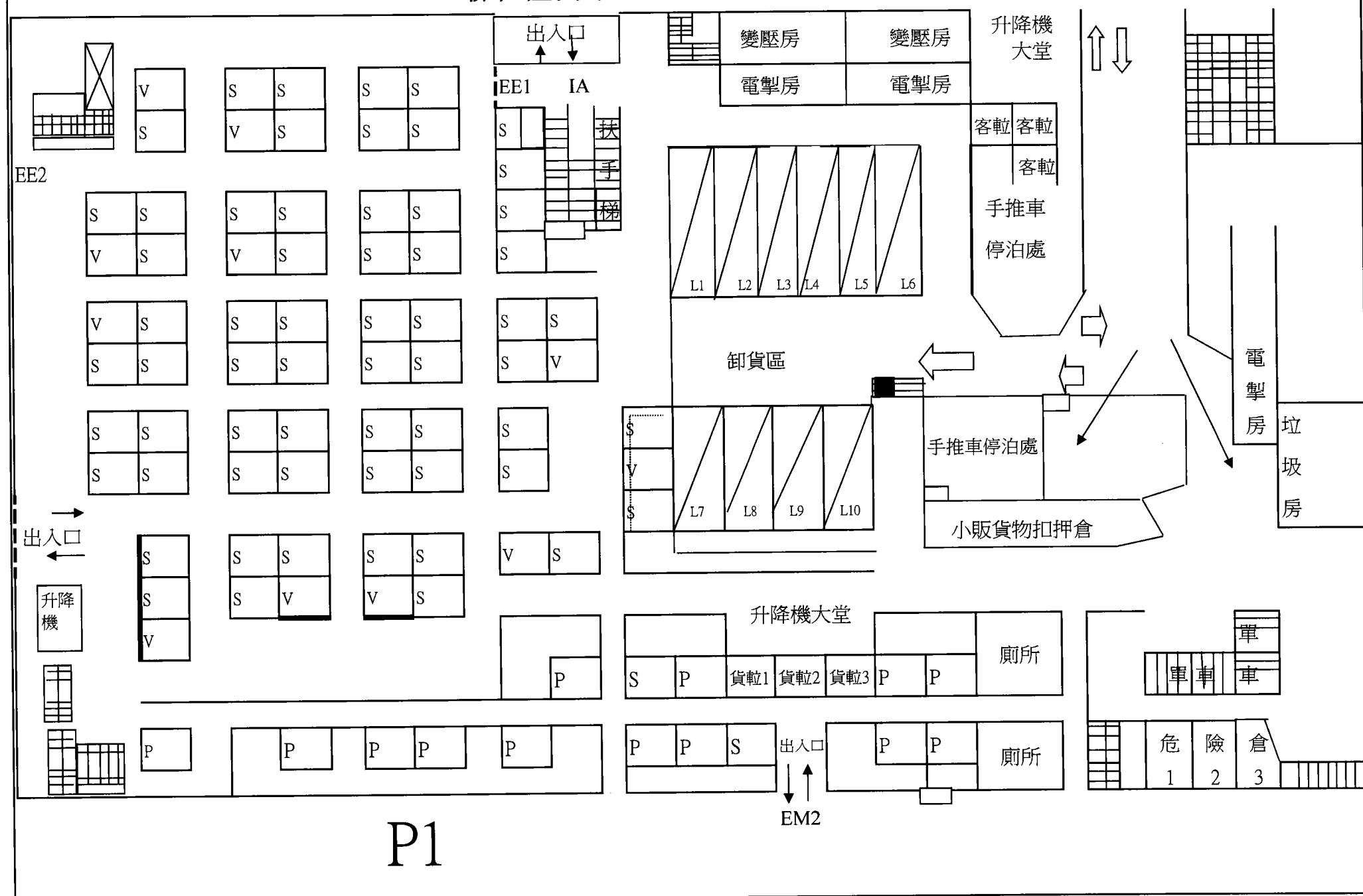


駱克道街市一樓平面圖

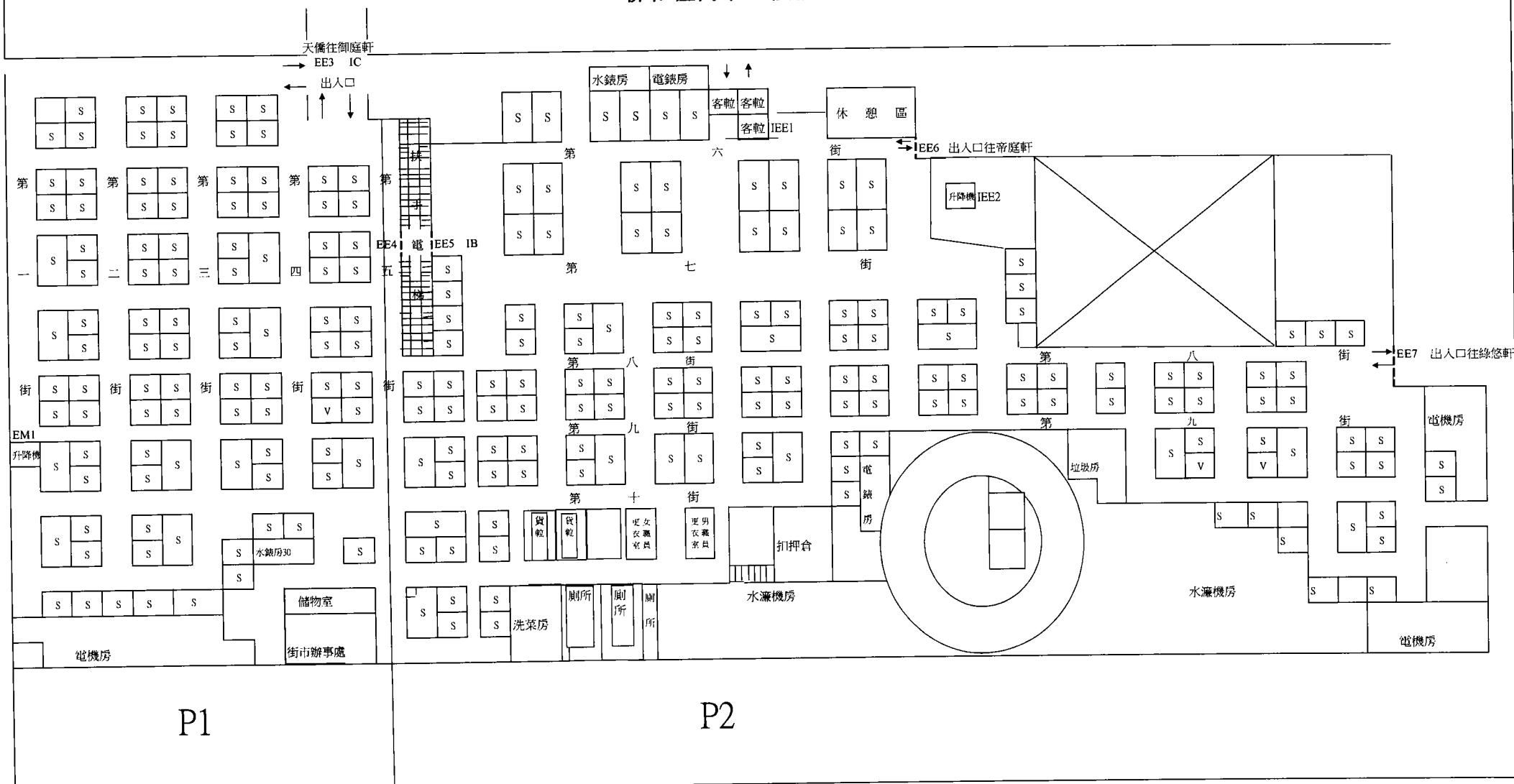


軒尼詩道

聯和墟街市地下檔位位置圖



聯和墟街市一樓檔位位置圖

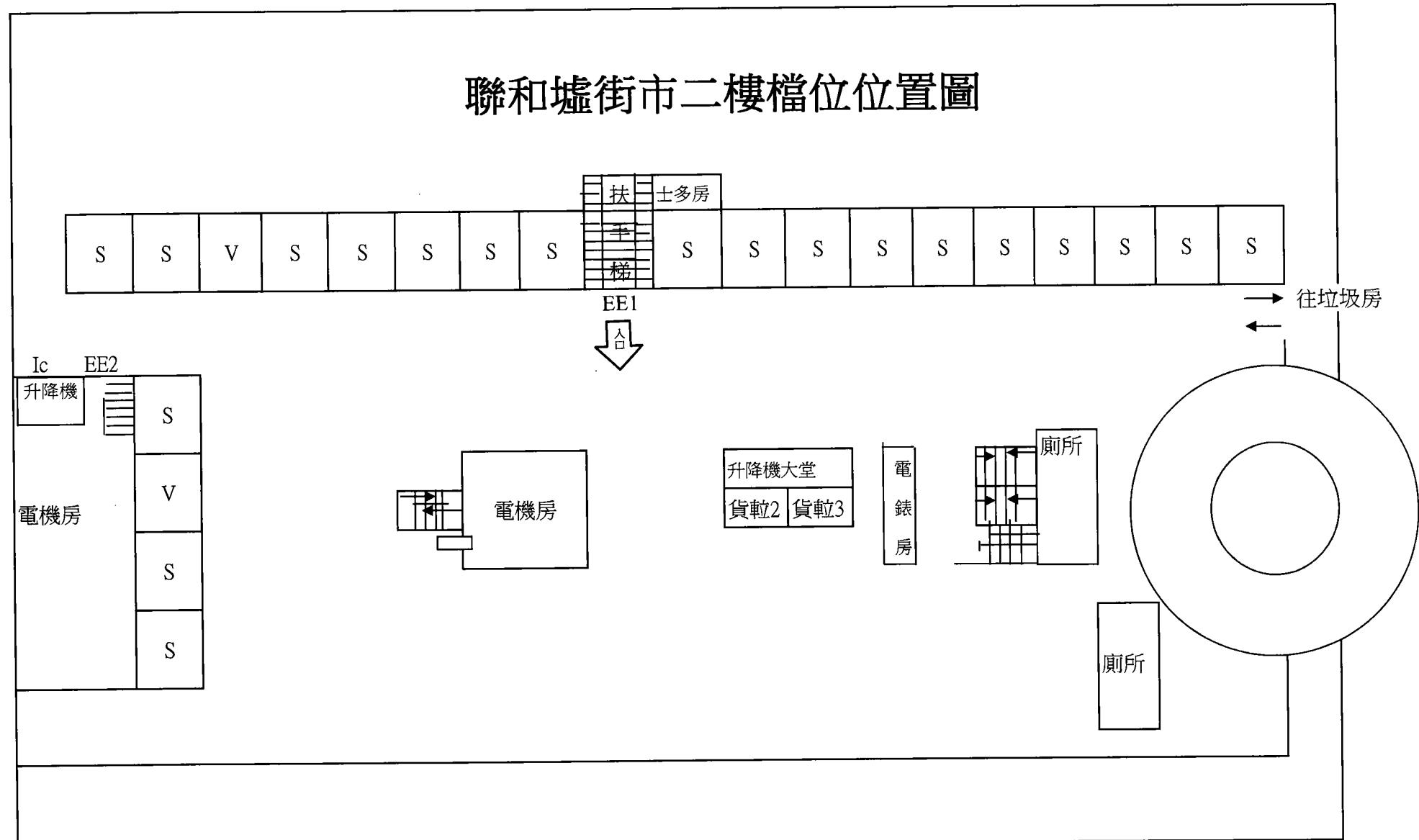


註：(i) 此圖不按比例顯示；
(ii) 檔位包括虛線外的陳列區。

V 空置攤檔 **P** 前家禽攤檔
F 凍結攤檔 **S** 出租攤檔

本圖不依比例

聯和墟街市二樓檔位位置圖



註：(i) 此圖不按比例顯示；
(ii) 檔位包括虛線外的陳列區。

V

空置攤檔

P

前家禽攤檔

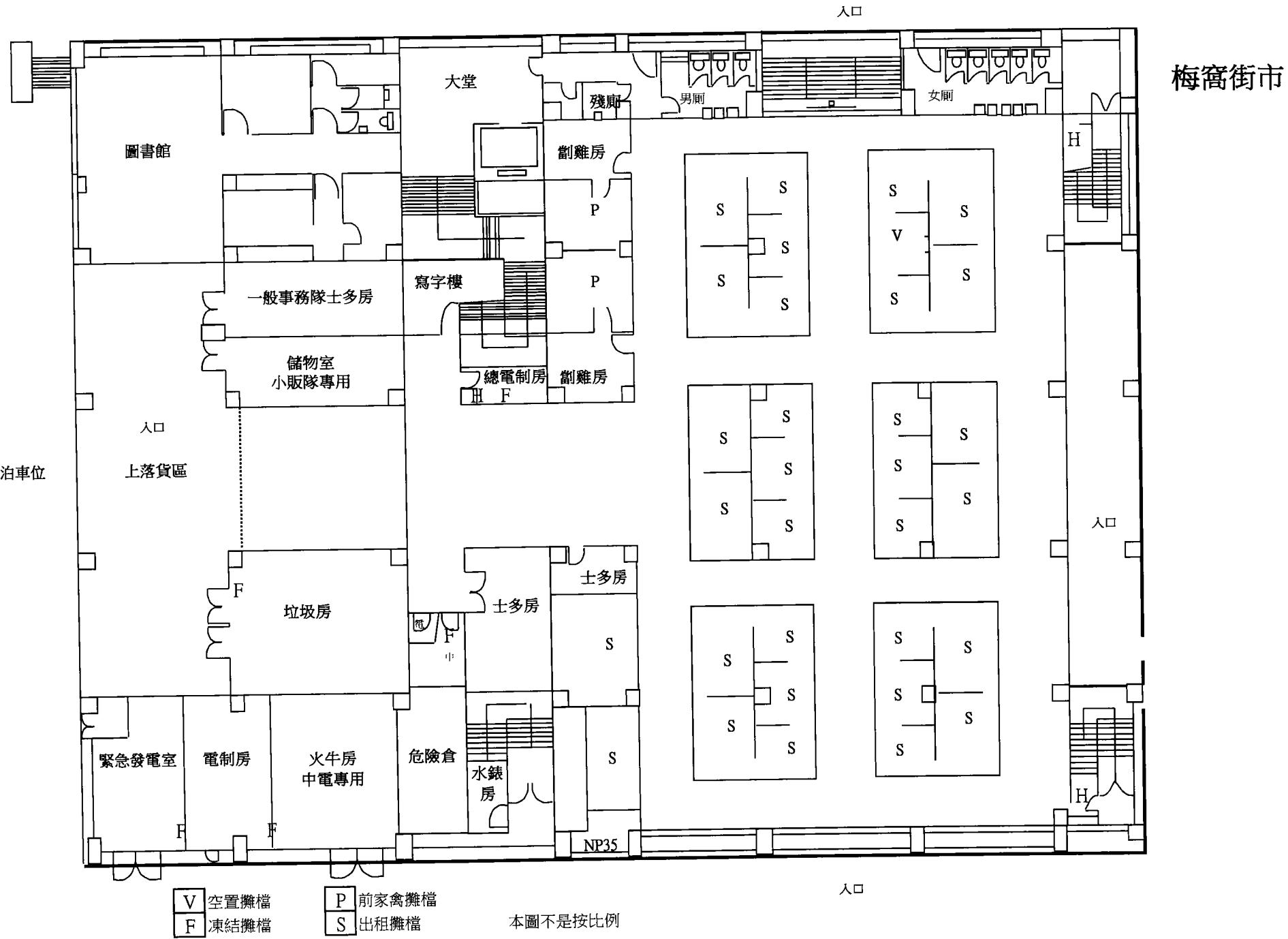
本圖不依比例

F

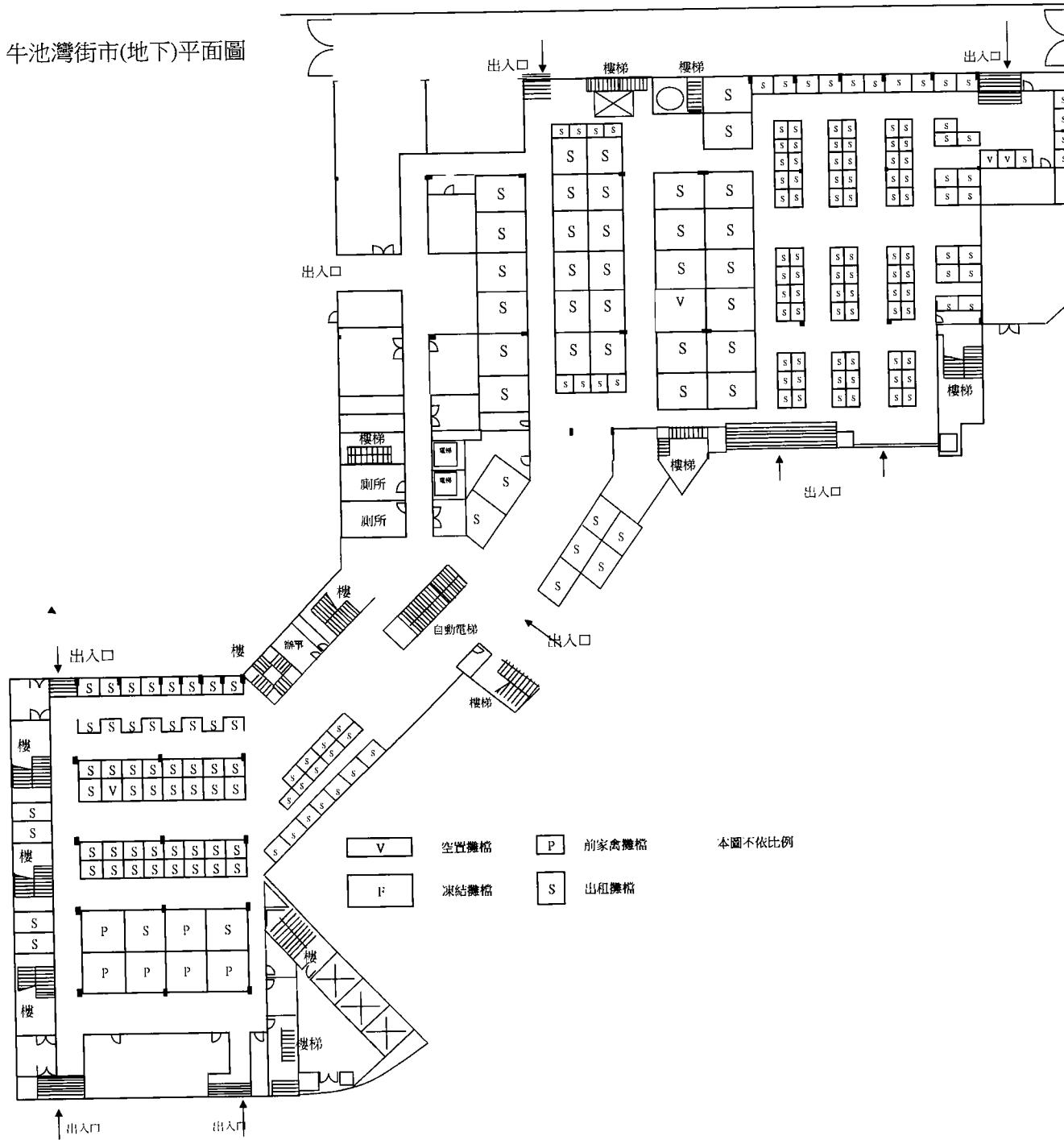
凍結攤檔

S

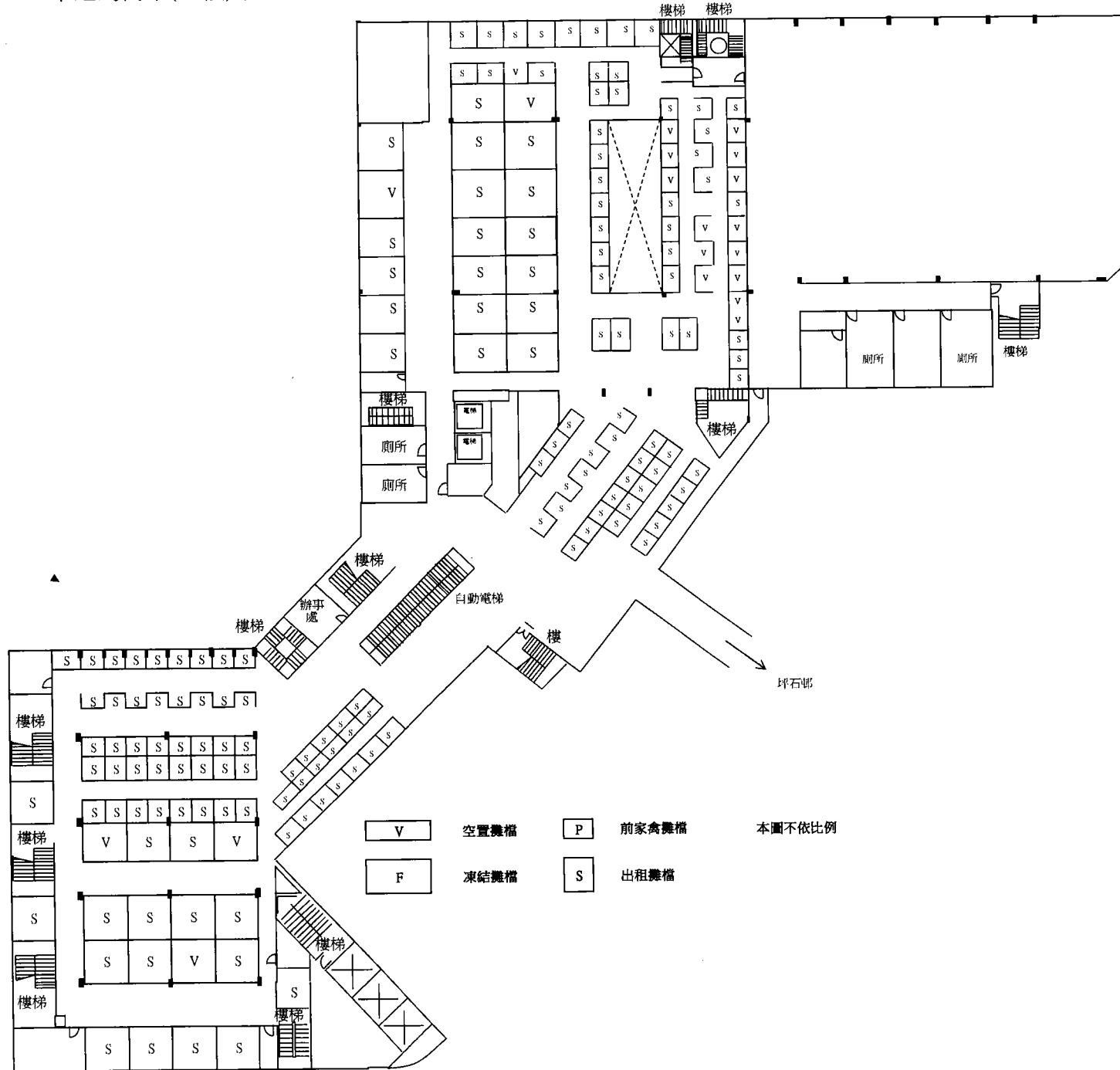
出租攤檔



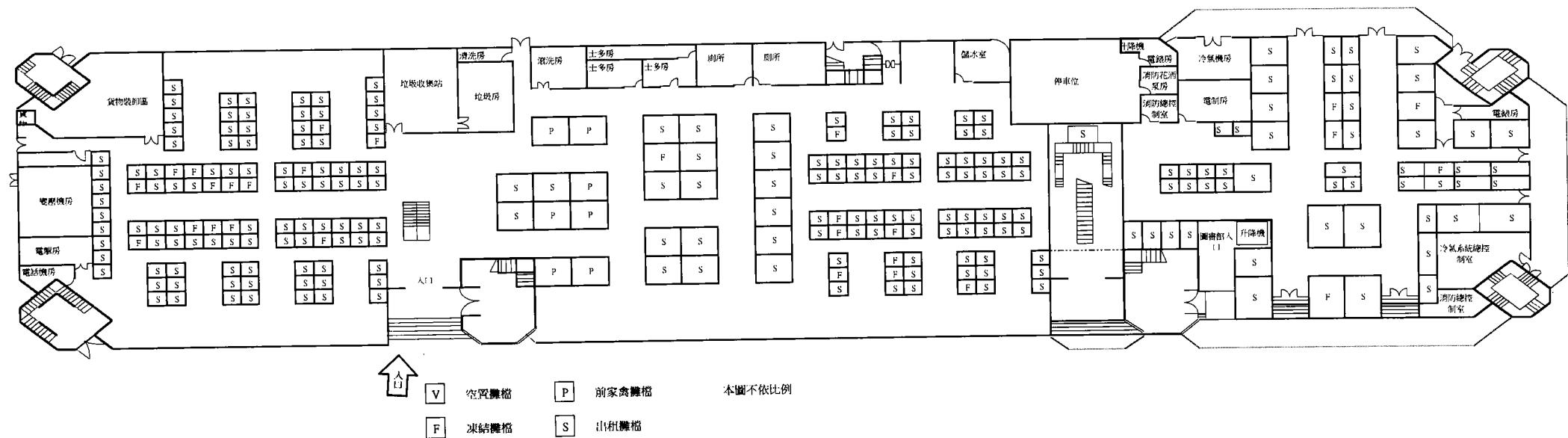
牛池灣街市(地下)平面圖



牛池灣街市(一樓)平面圖



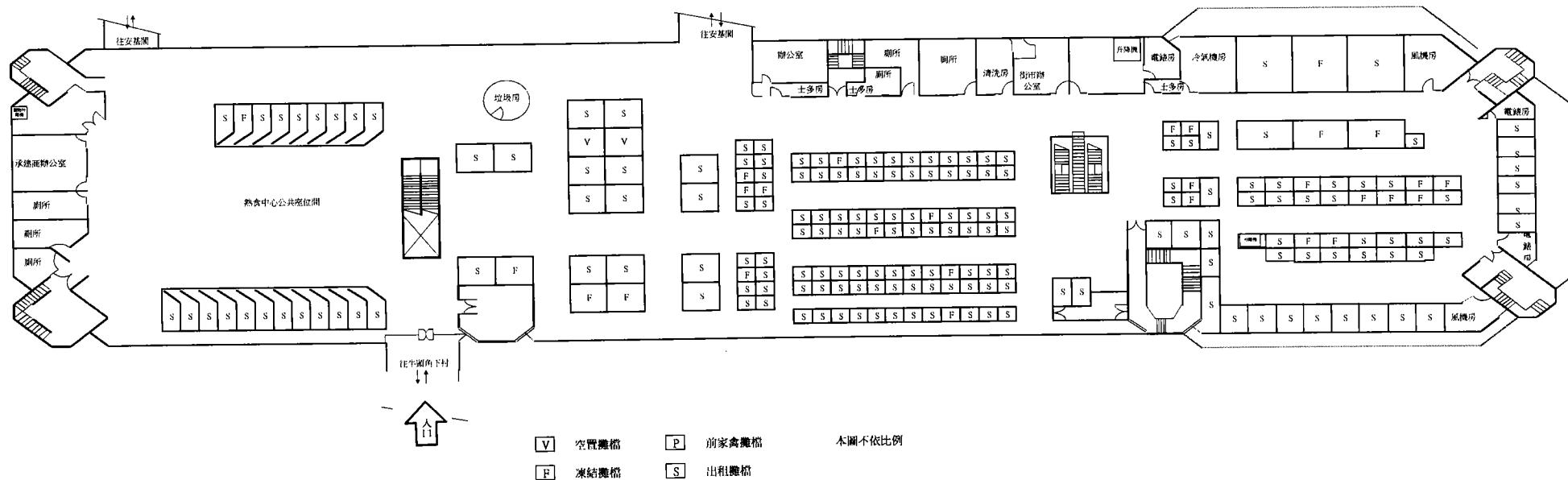
牛頭角街市地下平面圖



牛頭角街市一樓平面圖

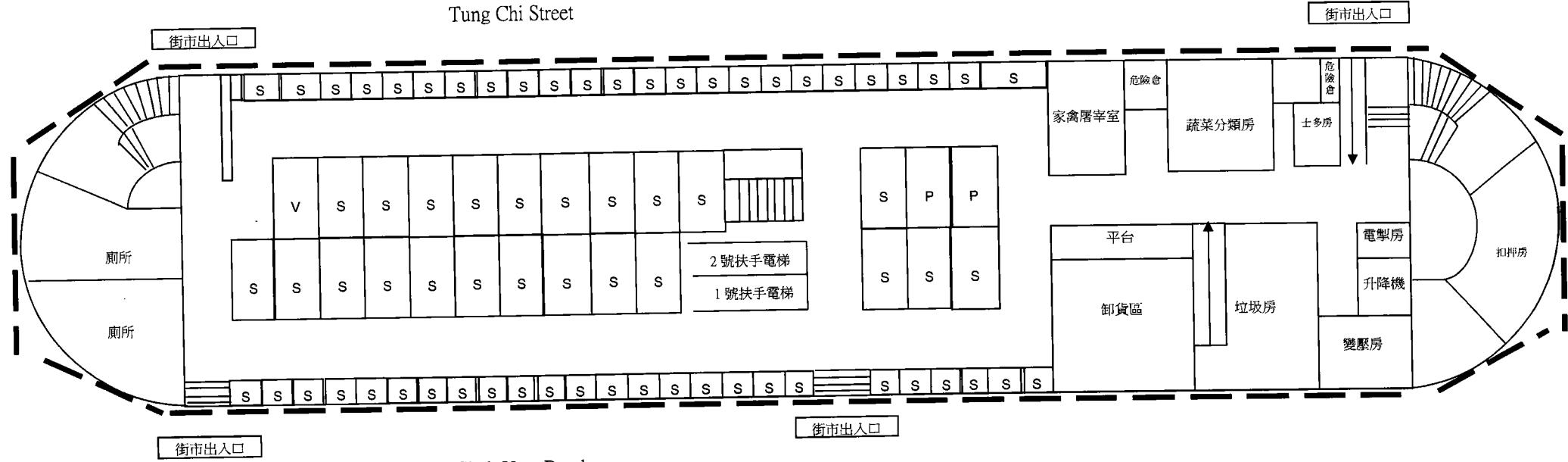
舊翼

新翼



North Kwai Chung Market 北葵涌街市

Tung Chi Street



Shek Yam Road

Ground Floor/地下

V

空置攤檔

P

前家禽攤檔

F

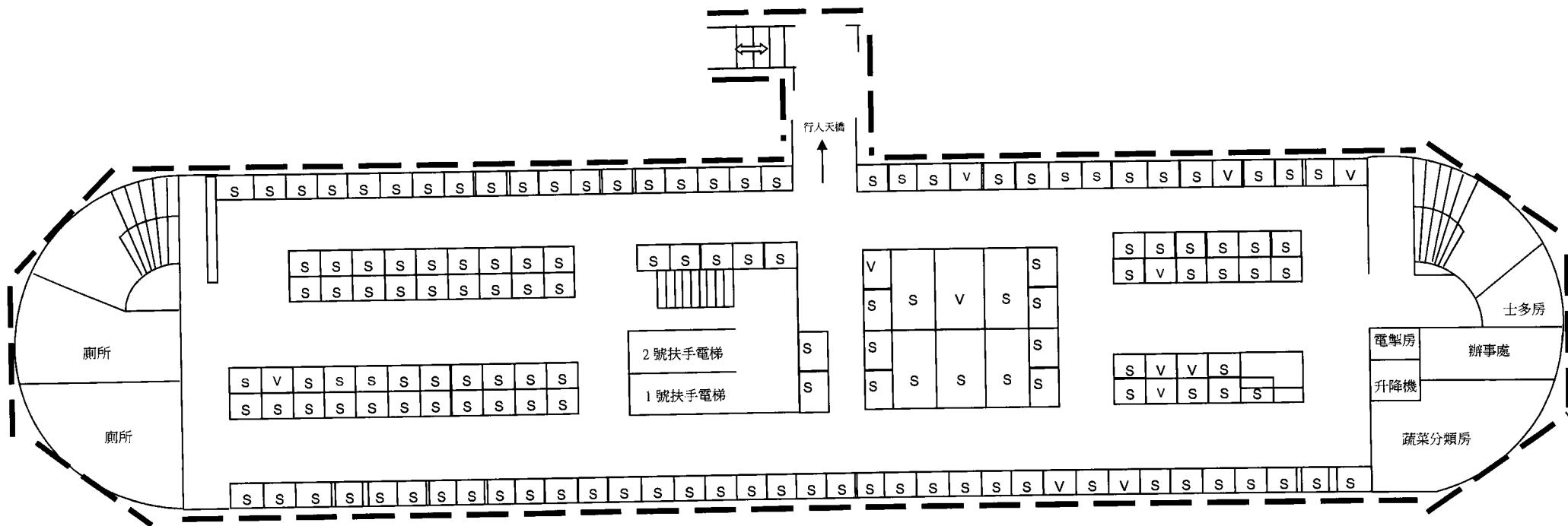
凍結攤檔

S

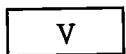
出租攤檔

本圖不依比例

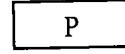
North Kwai Chung Market 北葵涌街市



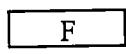
First Floor/二樓



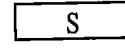
空置攤檔



前家禽攤檔



凍結攤檔



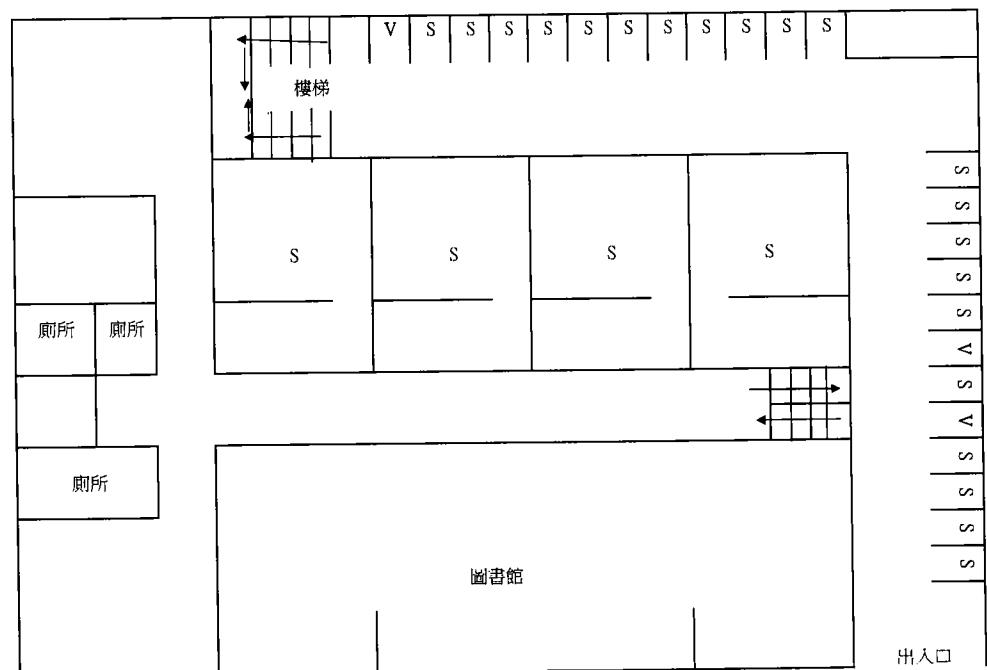
出租攤檔

本圖不依比例

北角街市

北角街市一字樓

七姊妹道



V

空置攤檔

P 前家禽攤檔

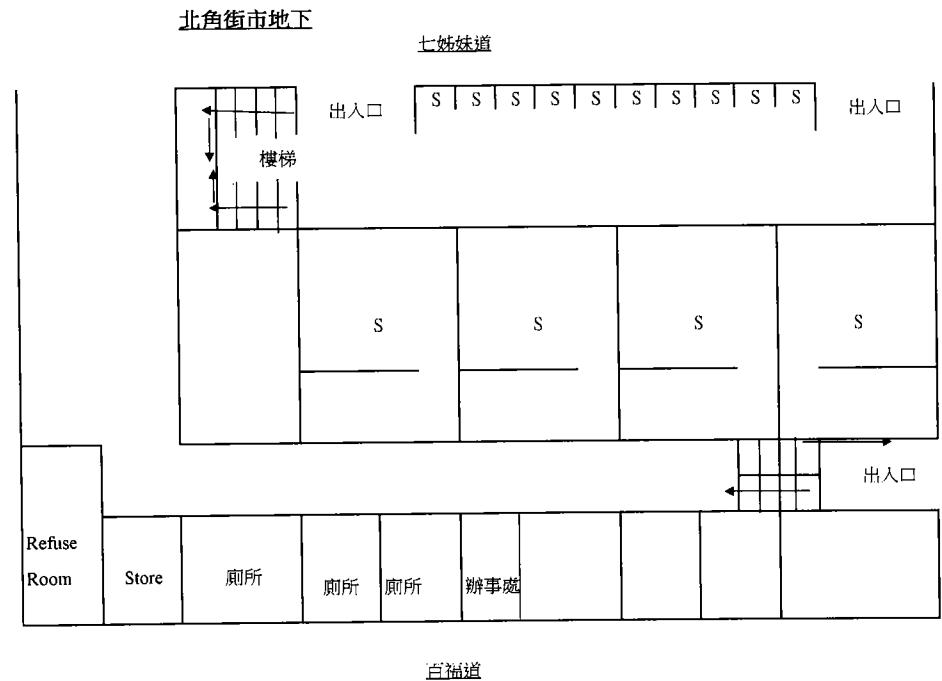
F

凍結攤檔

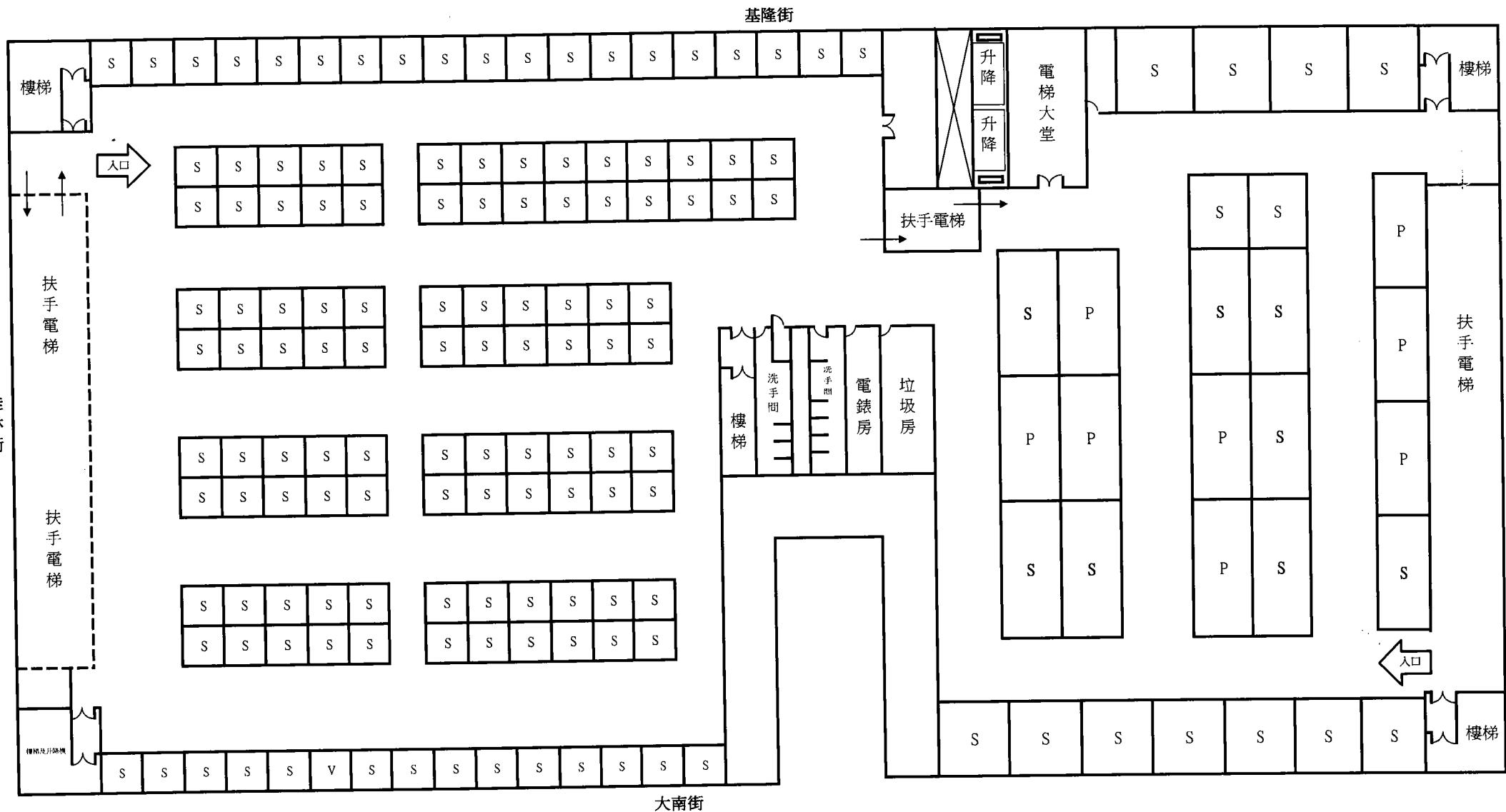
S 出租攤檔

北角街市地下

七姊妹道



本圖不依比例



北河街街市一樓平面圖

本圖不依比例

V 空置攤檔

▼ **主直欄**

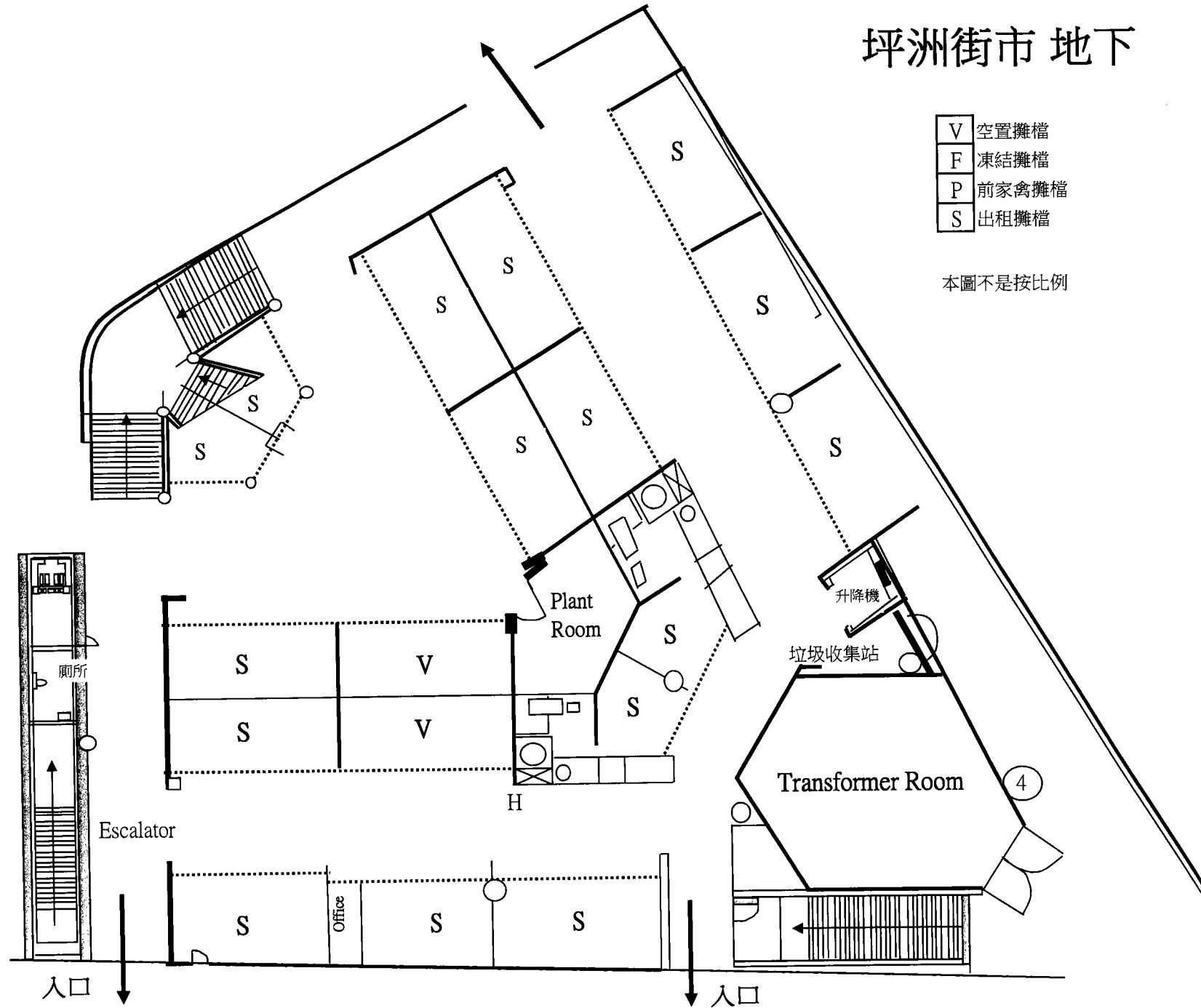
P 前家禽攤檔

S 出租攤檔

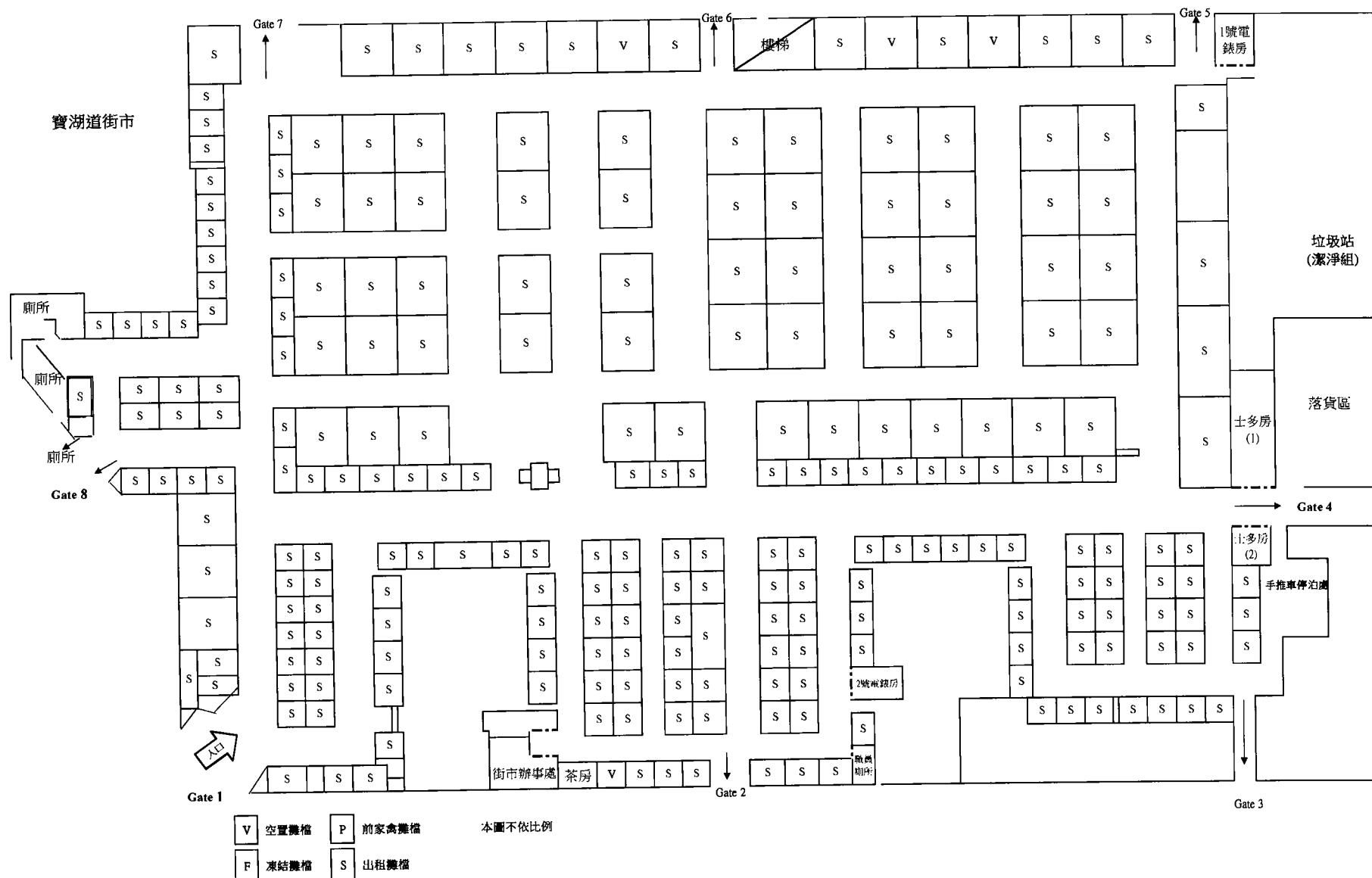
坪洲街市 地下

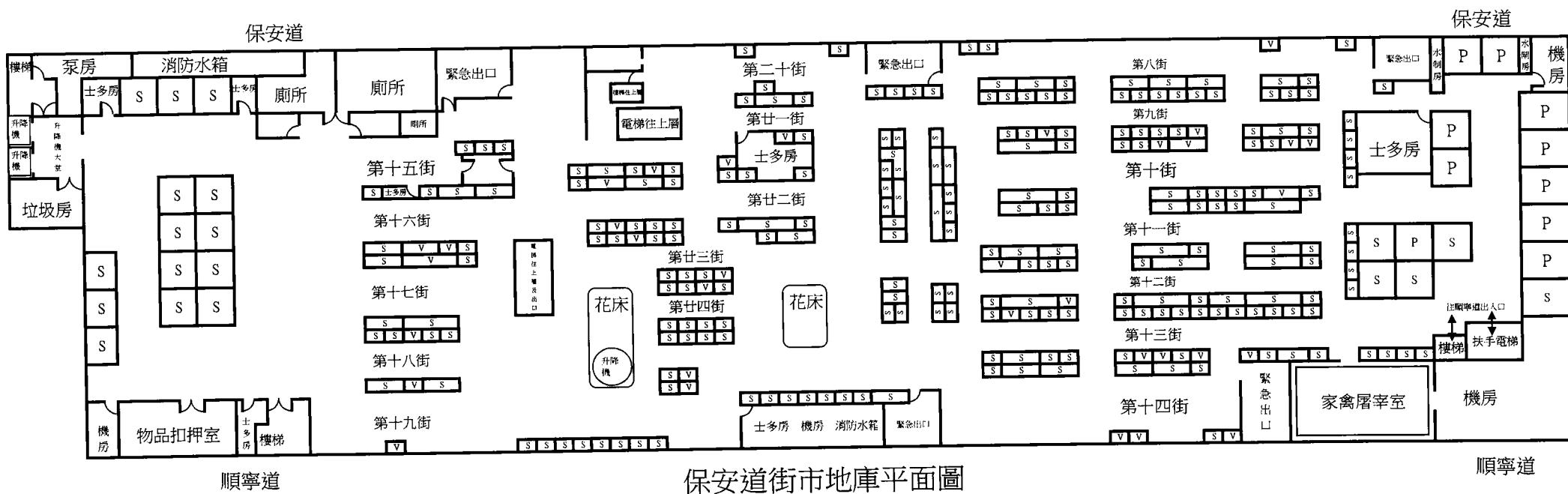
V	空置攤檔
F	凍結攤檔
P	前家禽攤檔
S	出租攤檔

本圖不是按比例



寶湖道街市



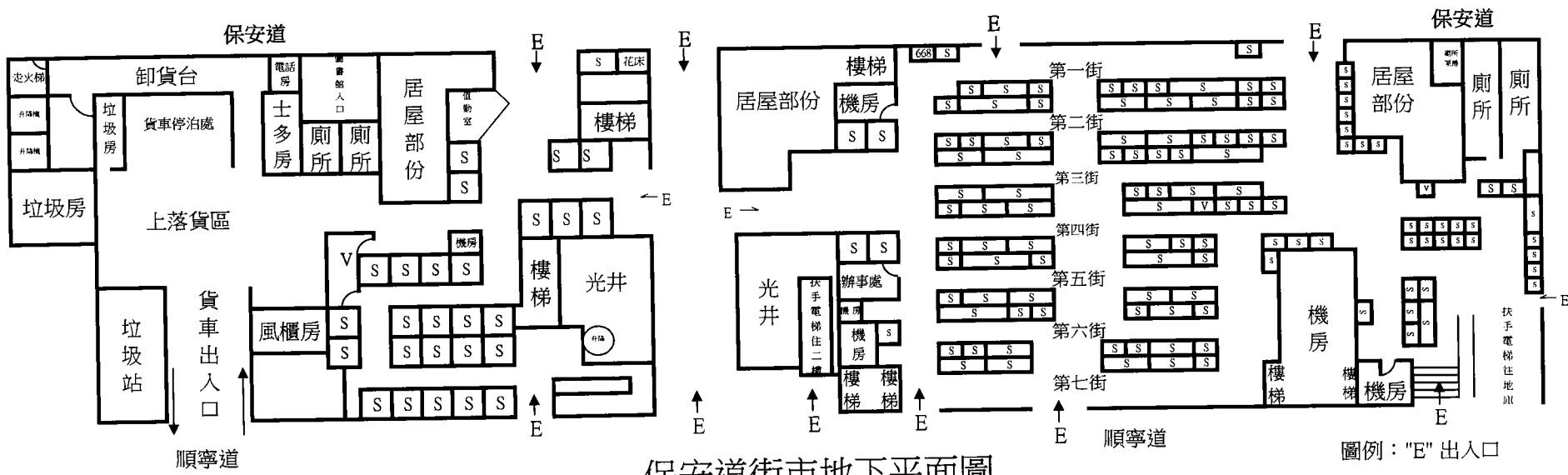


V 空置攤檔

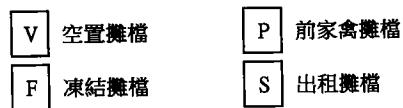
F 凍結攤檔

P 前家禽攤檔

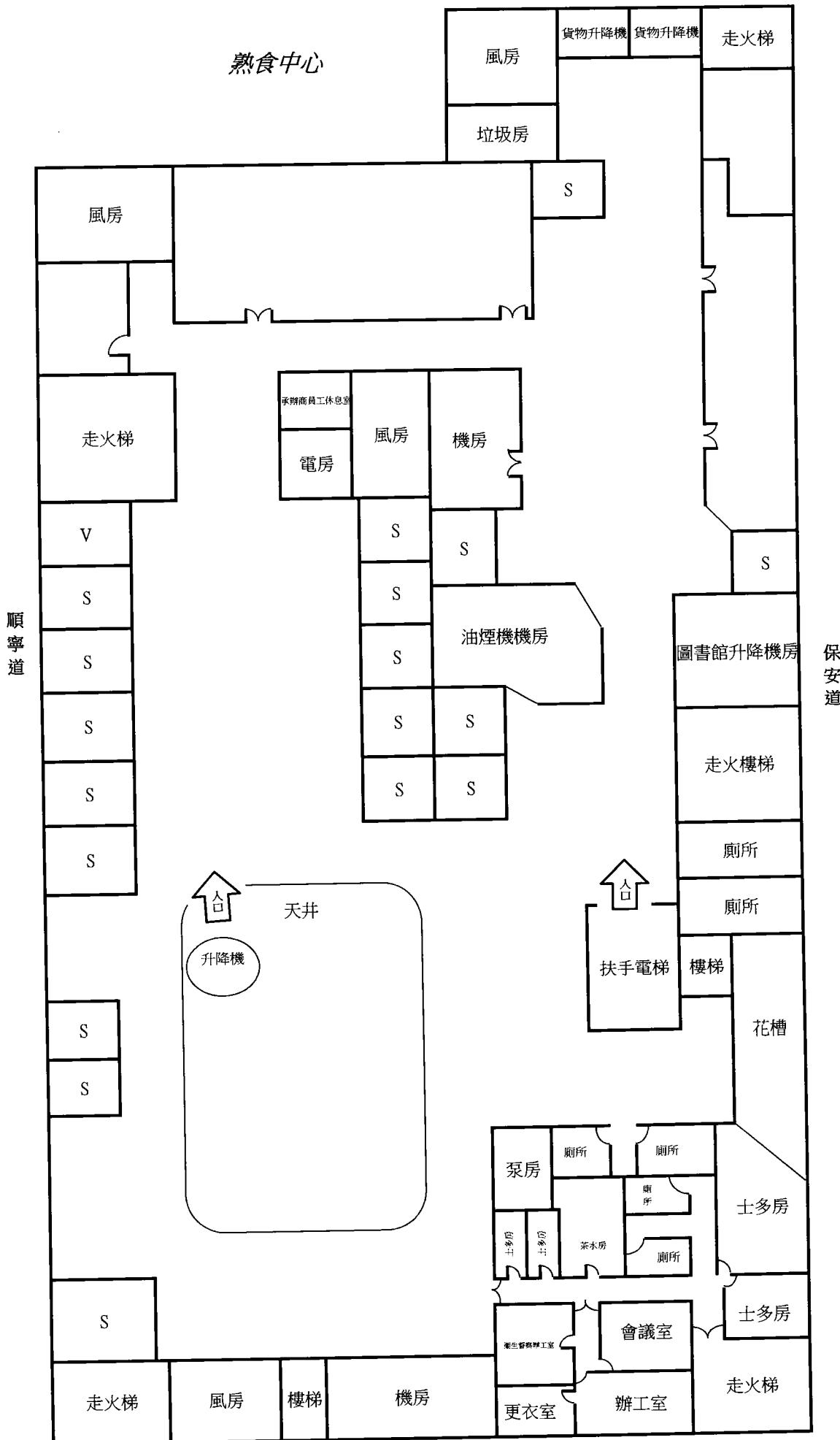
S 出租攤檔



保安道街市地下平面圖

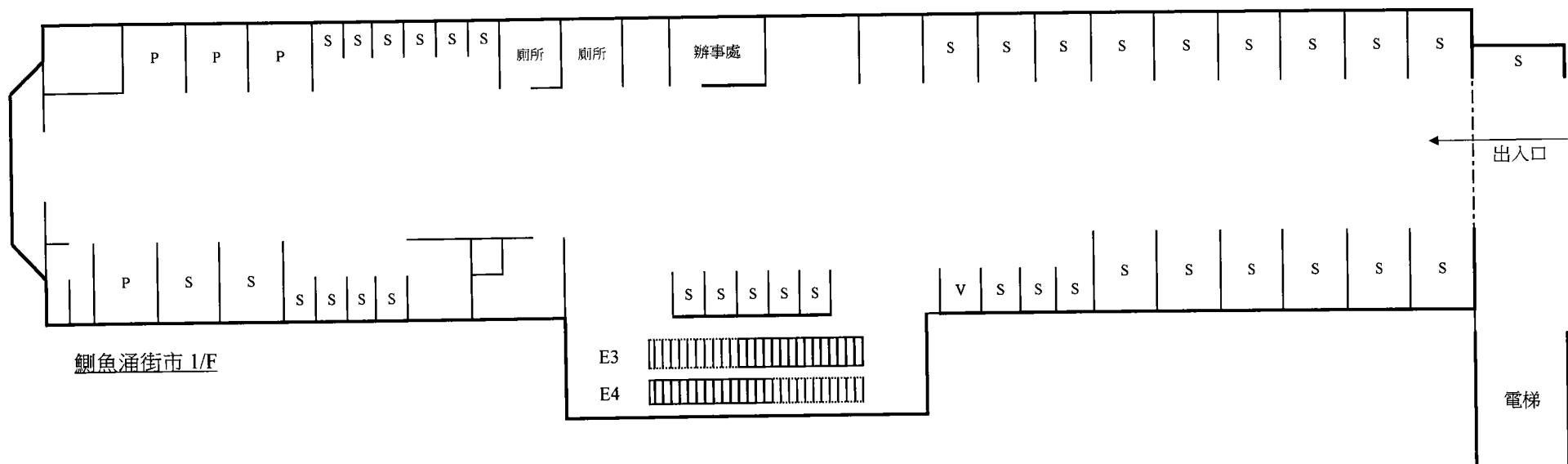


本圖不依比例

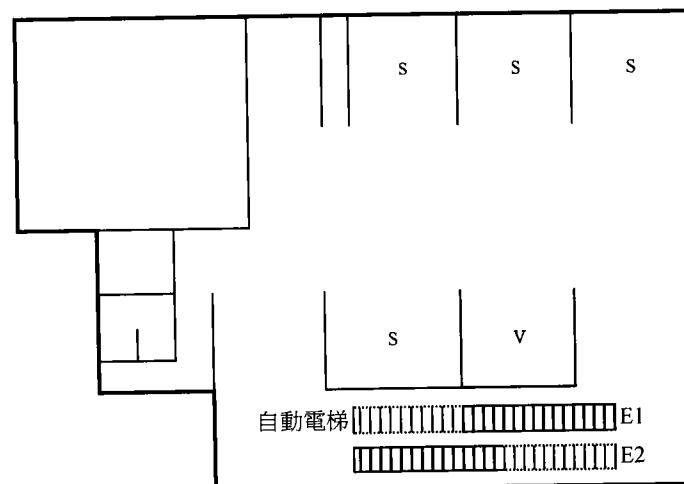


保安道街市三樓平面圖

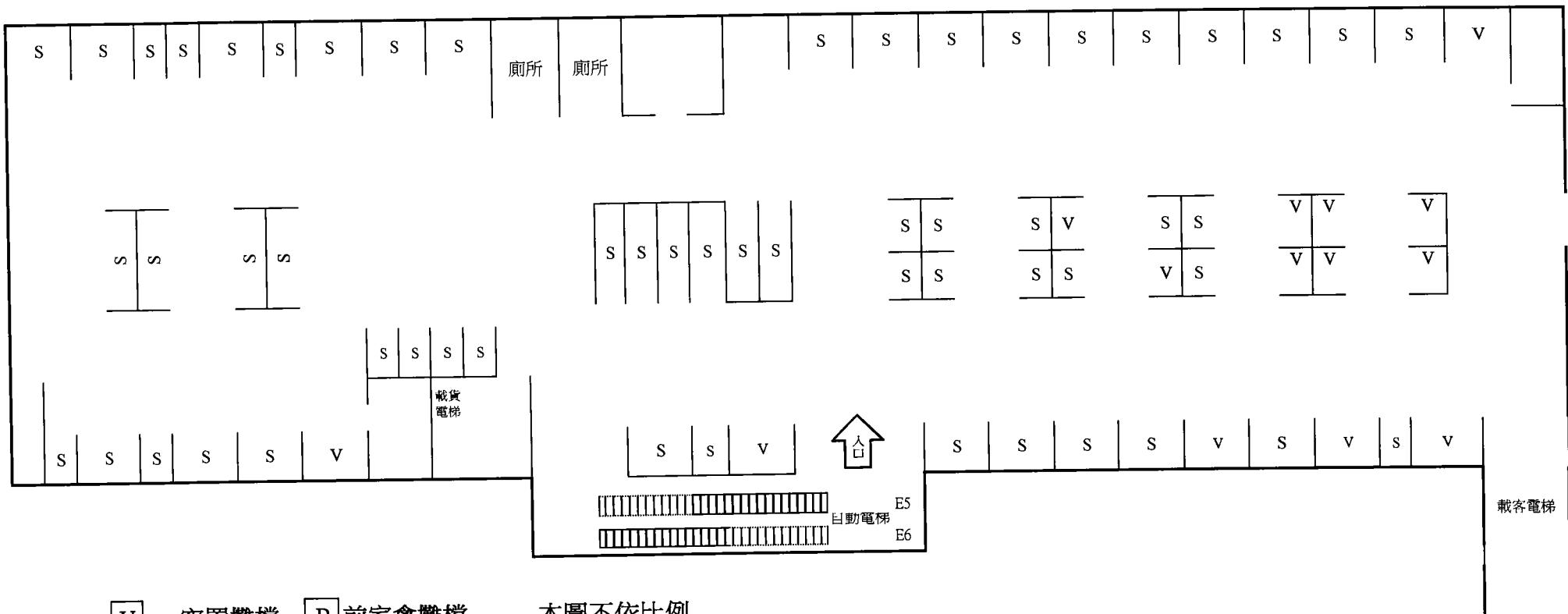
鰂魚涌街市 1/F & M/F



本圖不依比例



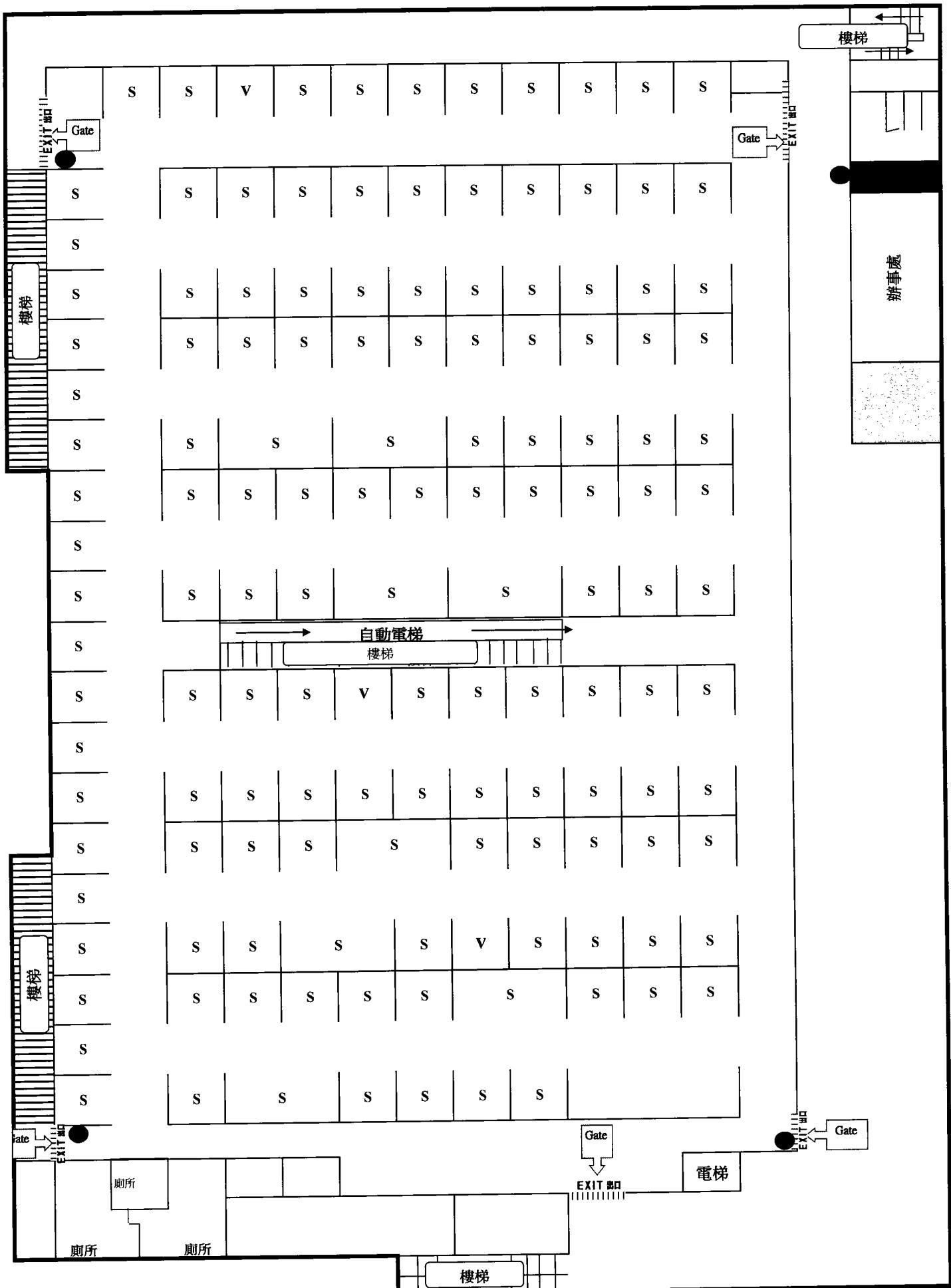
鰂魚涌街市 - 2/F



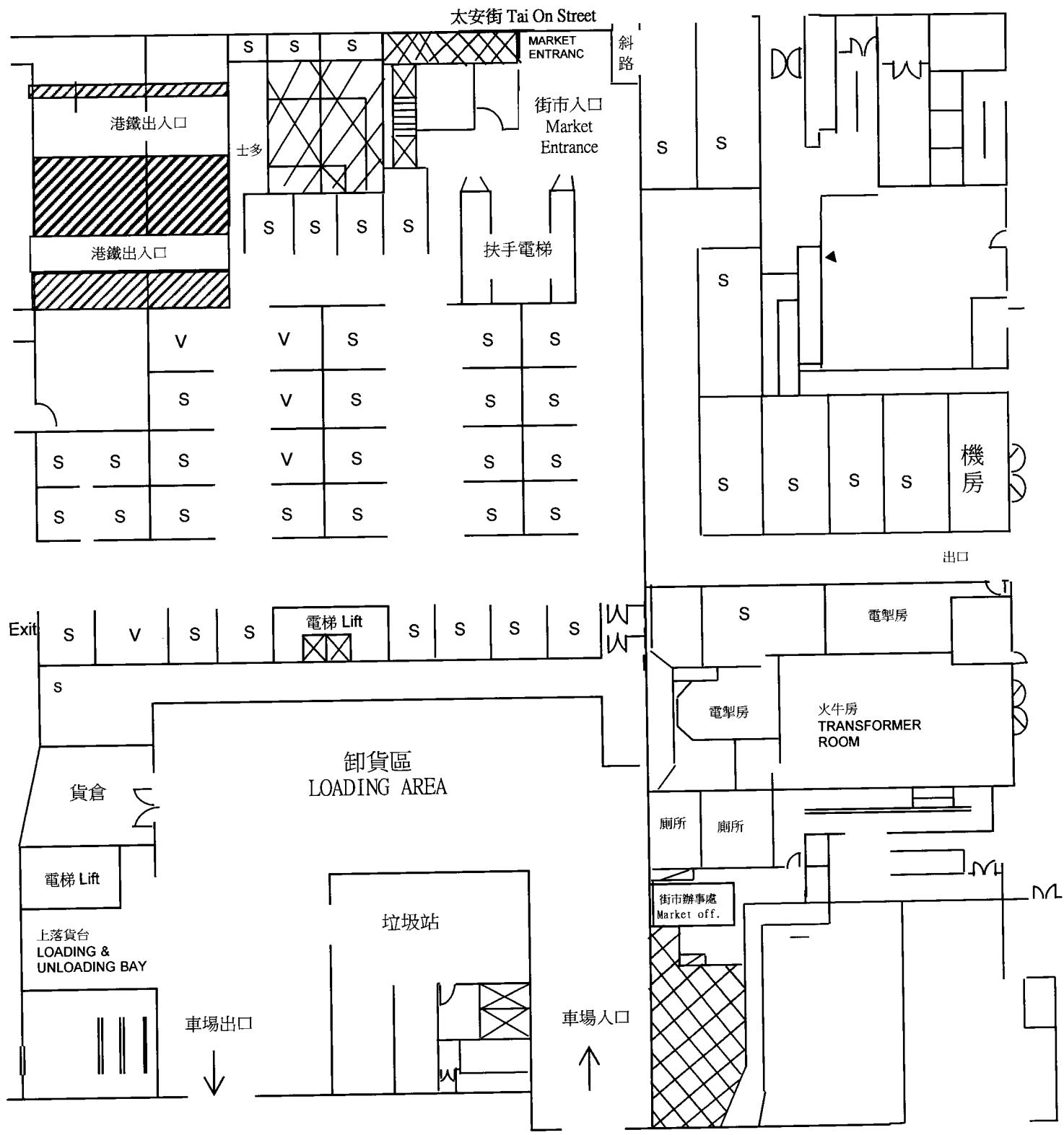
V 空置攤檔 P 前家禽攤檔

本圖不依比例

F 凍結攤檔 S 出租攤檔



西灣河街市地下

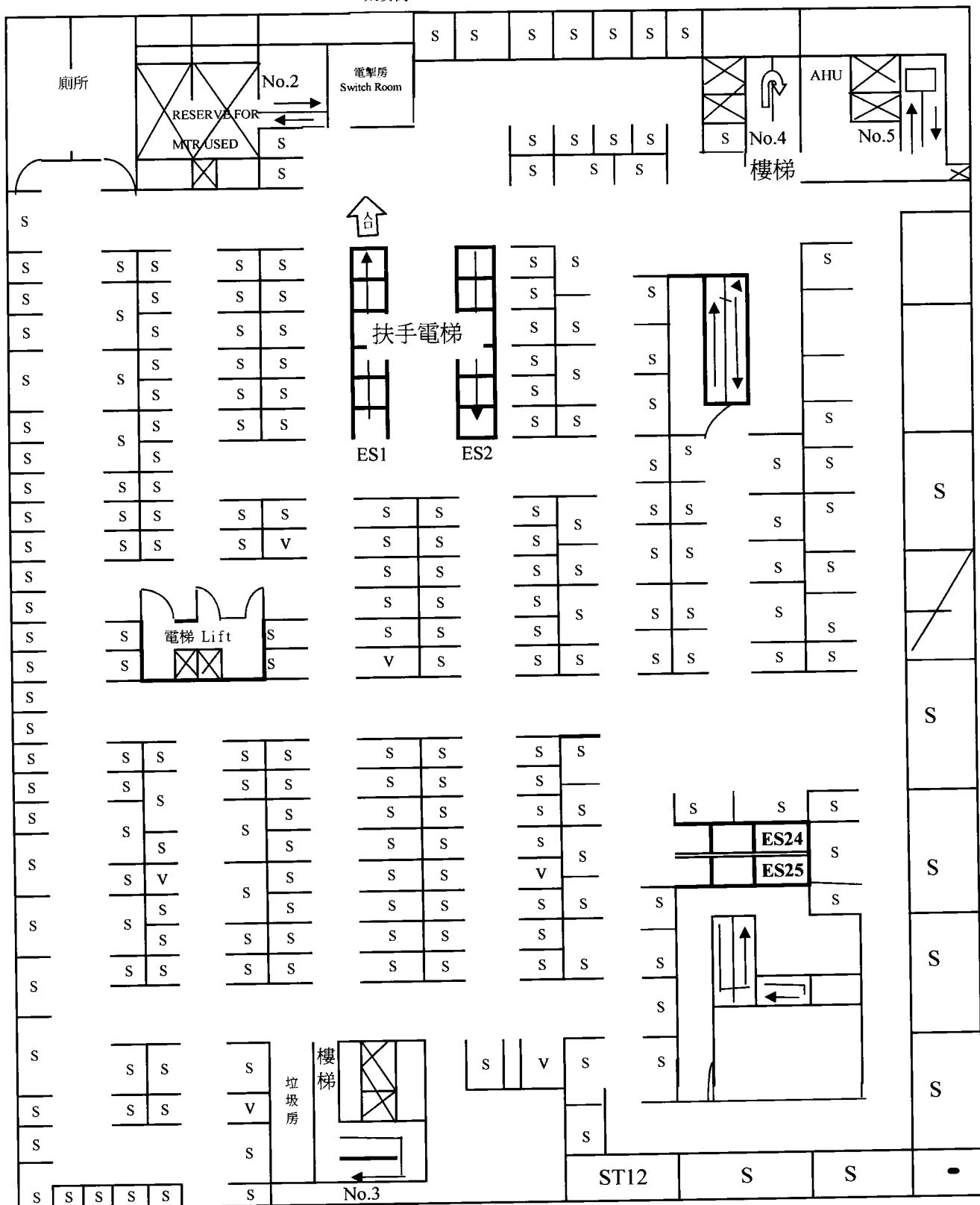


■ 空置攤檔 (Empty stall) ■ 前家禽攤檔 (Poultry stall) ■ 冷凍攤檔 (Frozen stall) ■ 出租攤檔 (Rented stall)

本圖不依比例

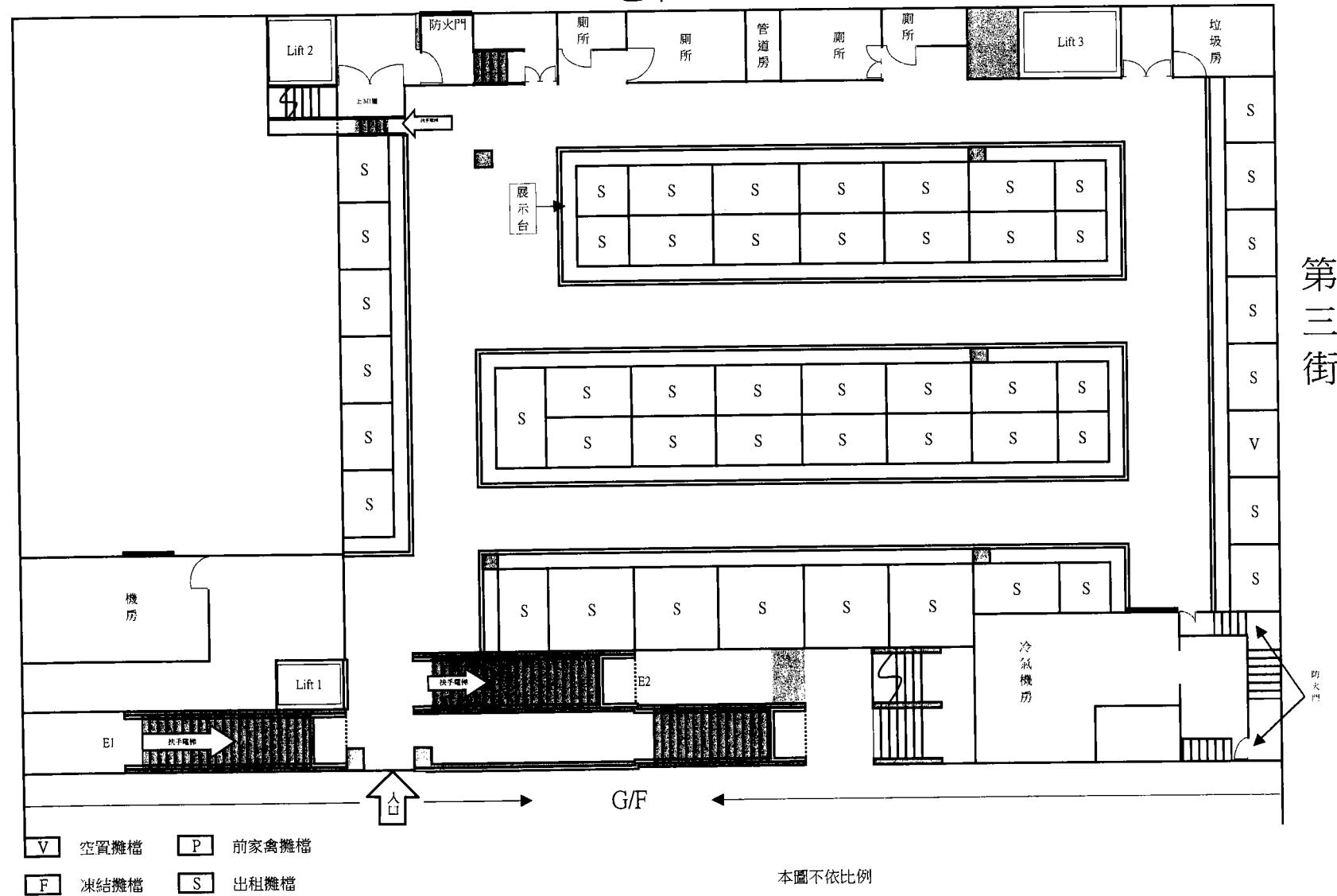
西灣河街市一樓

太安街 Tai On Street



西營盤街市

地下



本圖不依比例

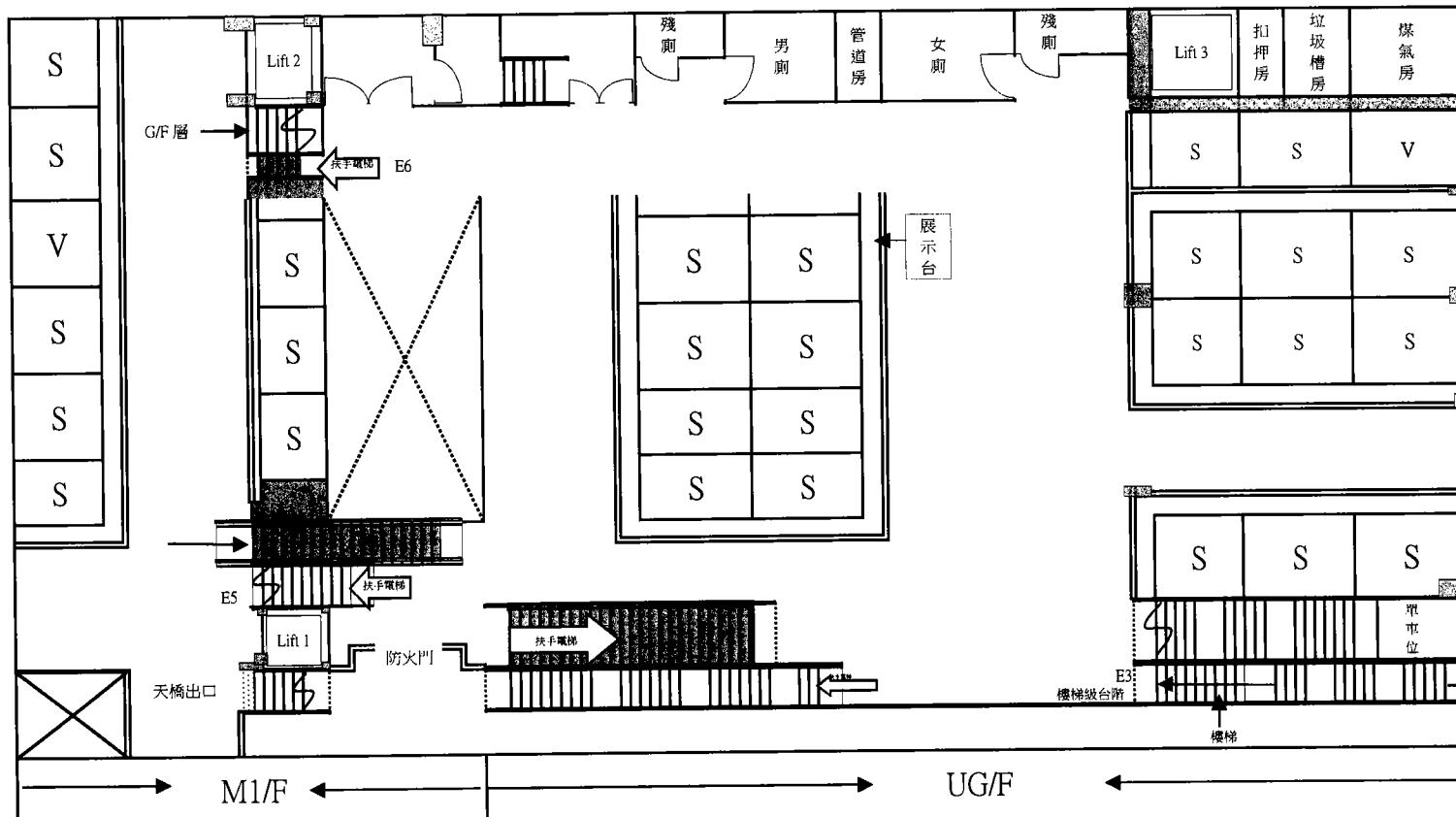
西營盤街市

閣樓1

高層地下

第二街

第三街



V 空置攤檔
F 凍結攤檔

P 前家禽攤檔
S 出租攤檔

本圖不依比例

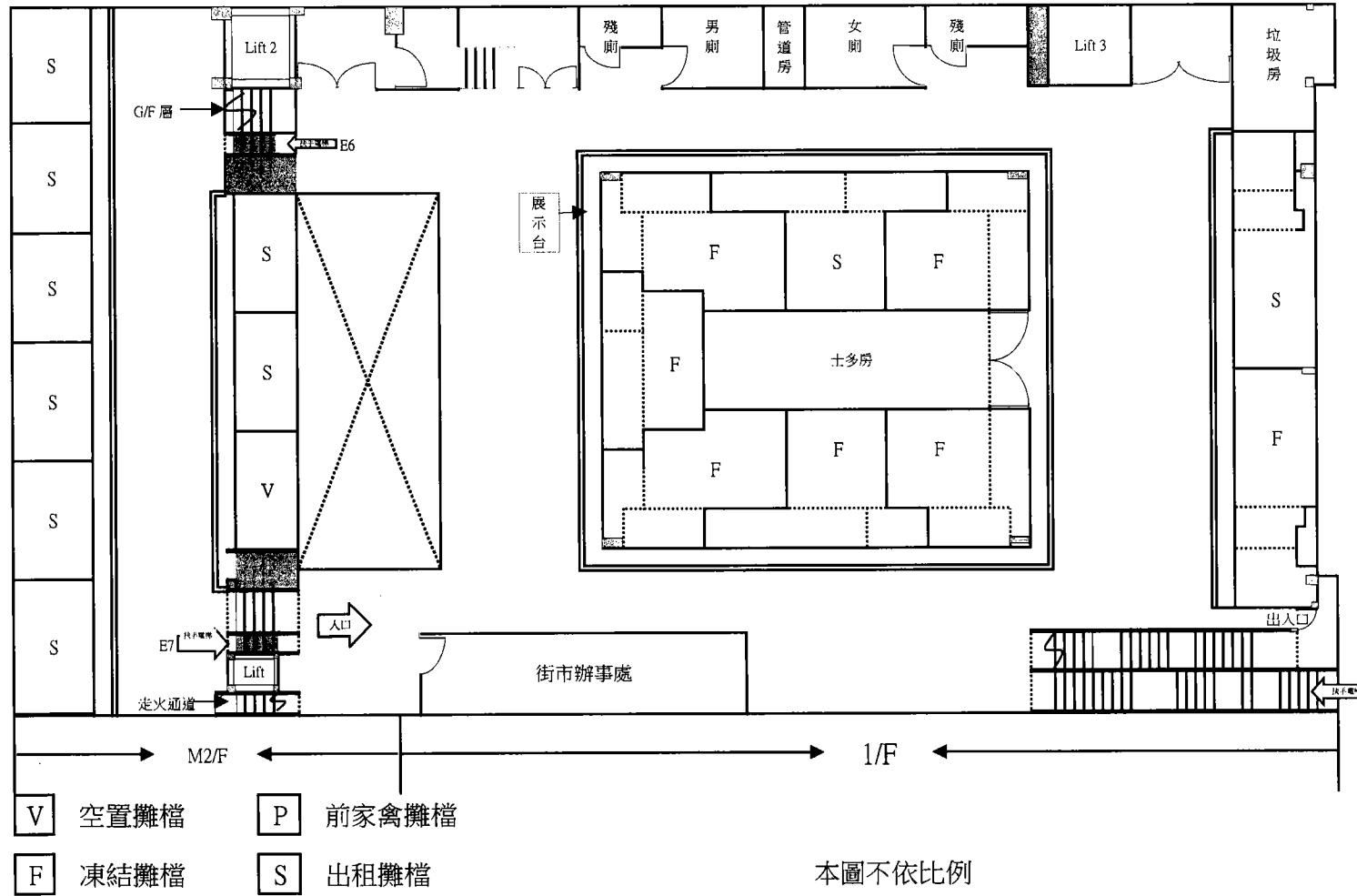
西營盤街市

第二街

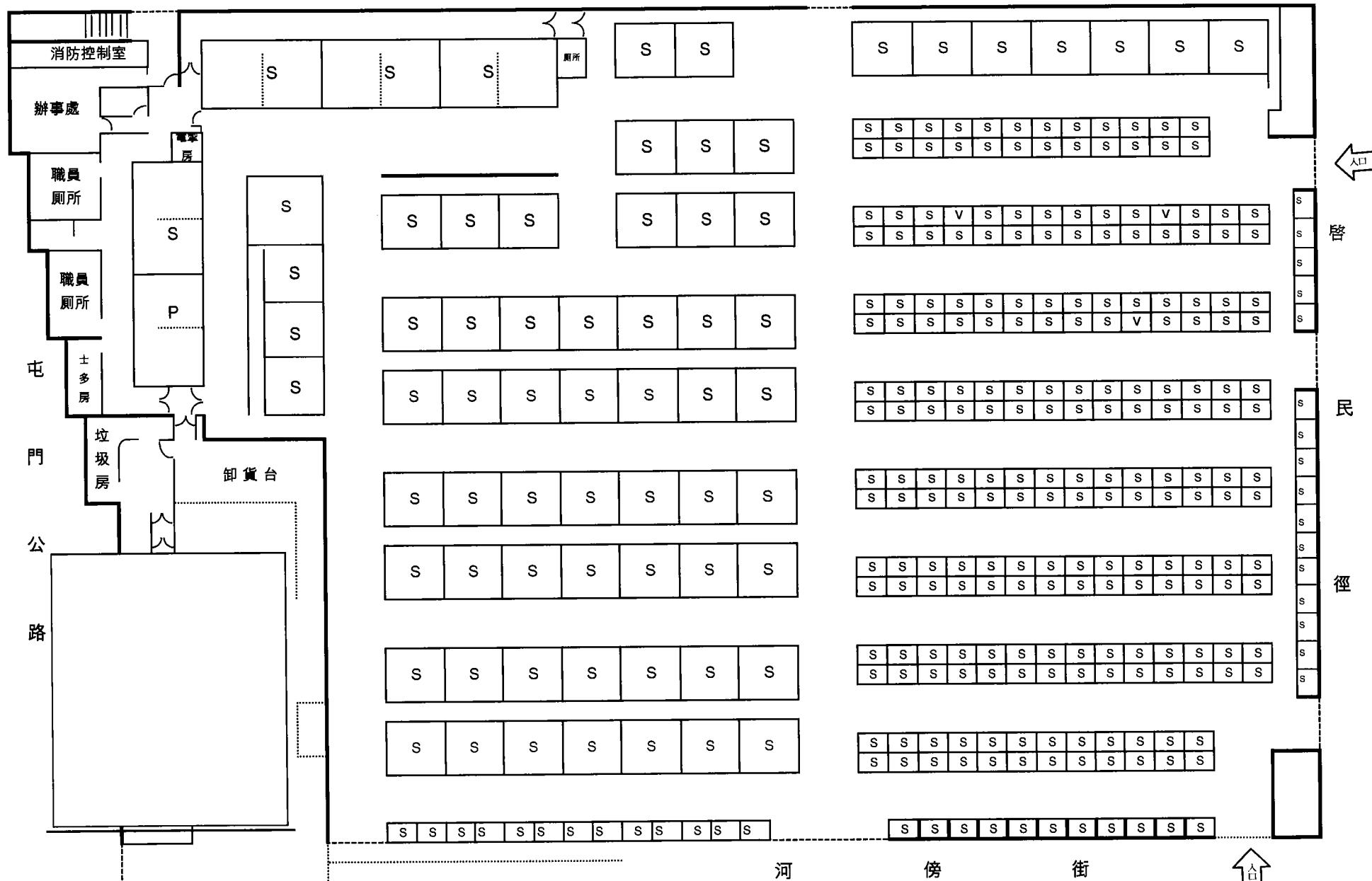
第三街

閣樓2

1樓

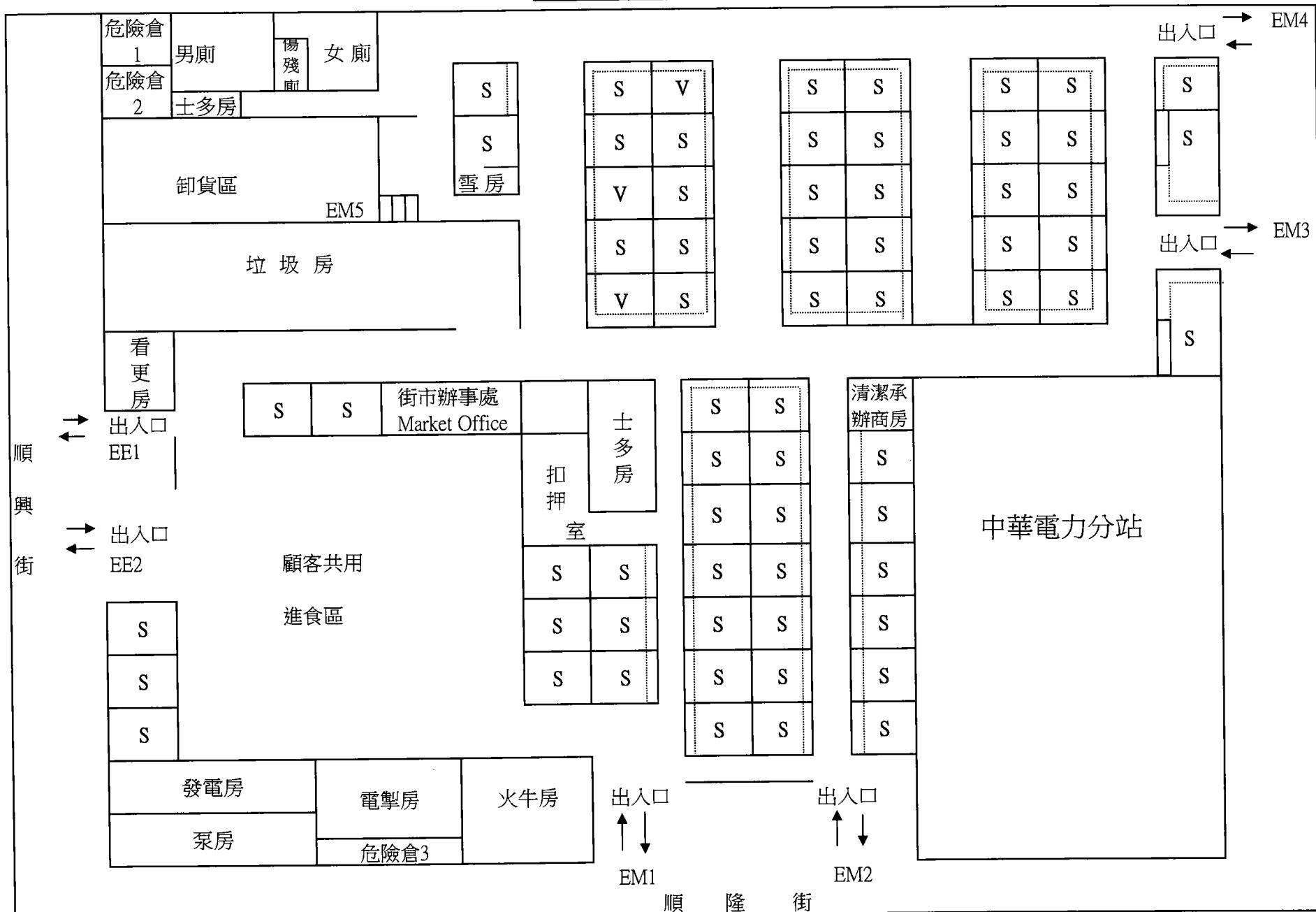


新墟街市平面圖



本圖不依比例

沙頭角街市檔位位置圖



註 : (i) 此圖不按比例顯示;

(ii) 檔位包括虛線外的陳列區



空置攤檔



前家禽攤檔

本圖不依比例



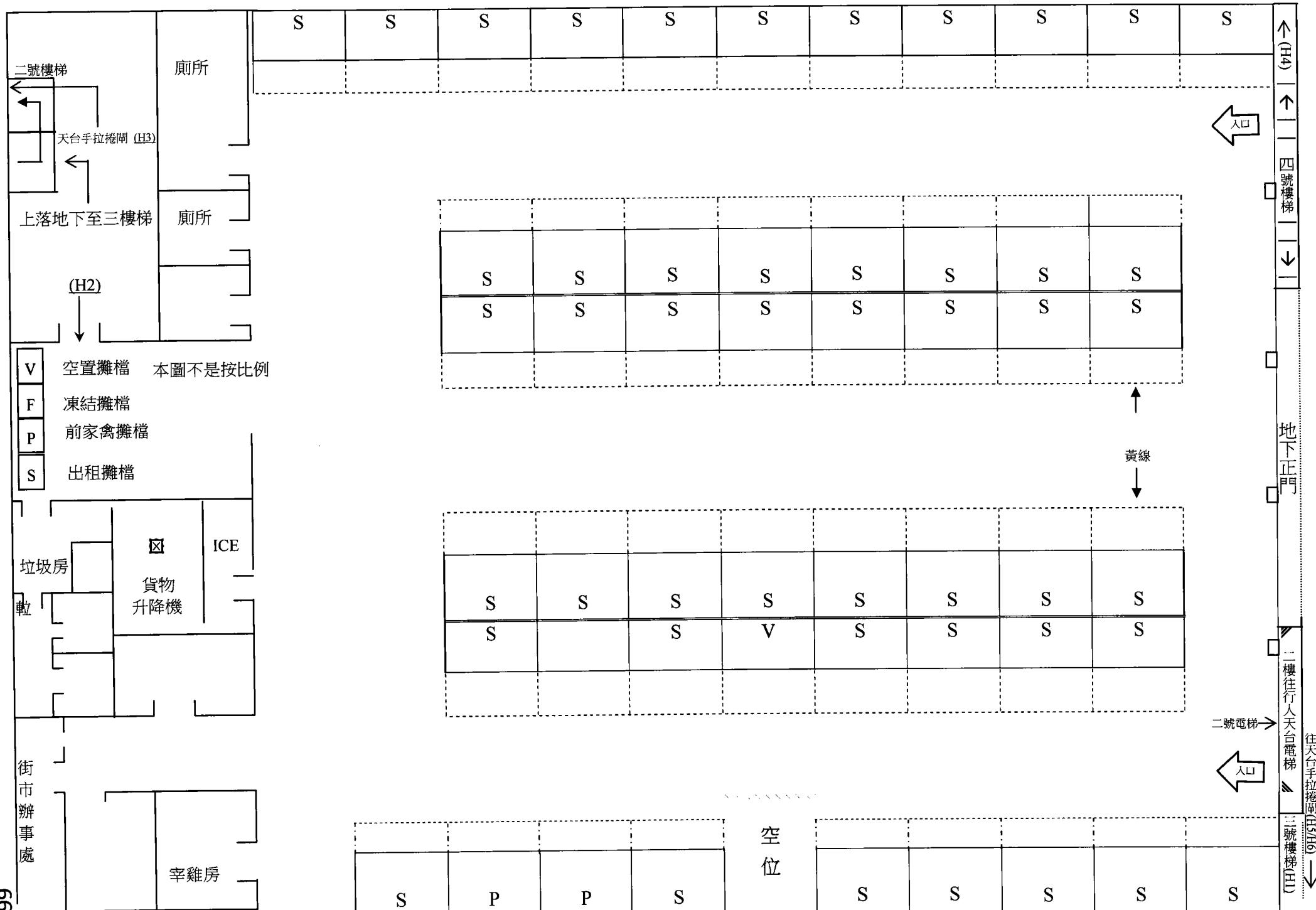
凍結攤檔



出租攤檔

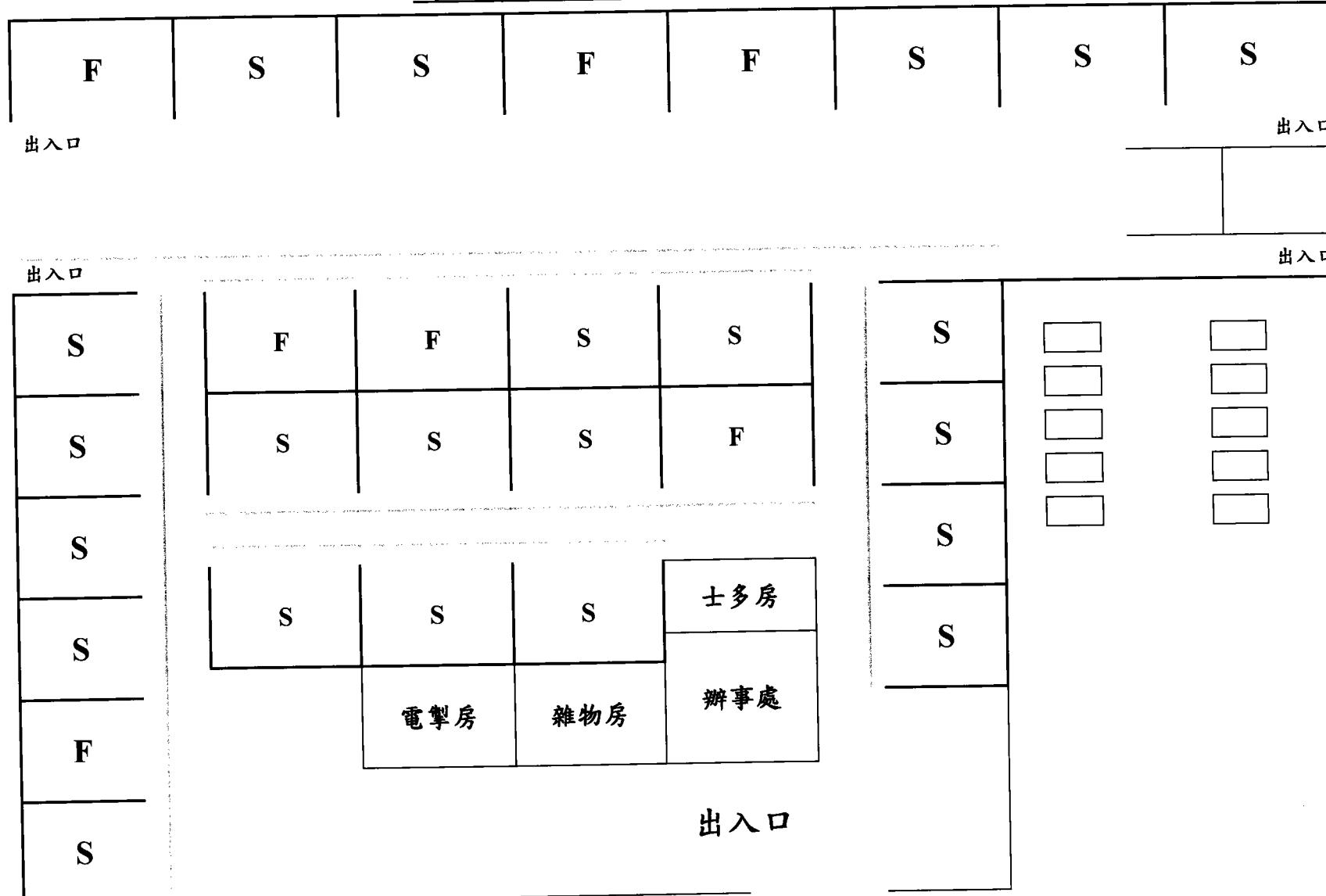
第二附表

沙田街市一樓位置指示圖



深井臨時街市平面圖

F - 1



V

空置攤檔

P

凍結家禽攤檔

F

凍結攤檔

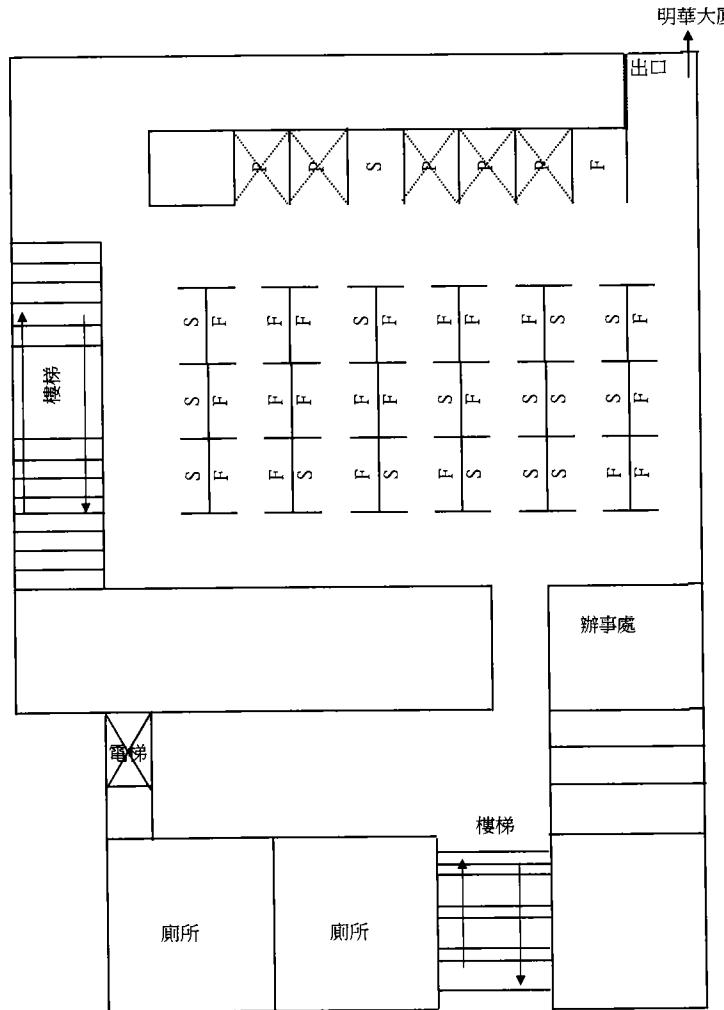
S

出租攤檔

本圖不依比例

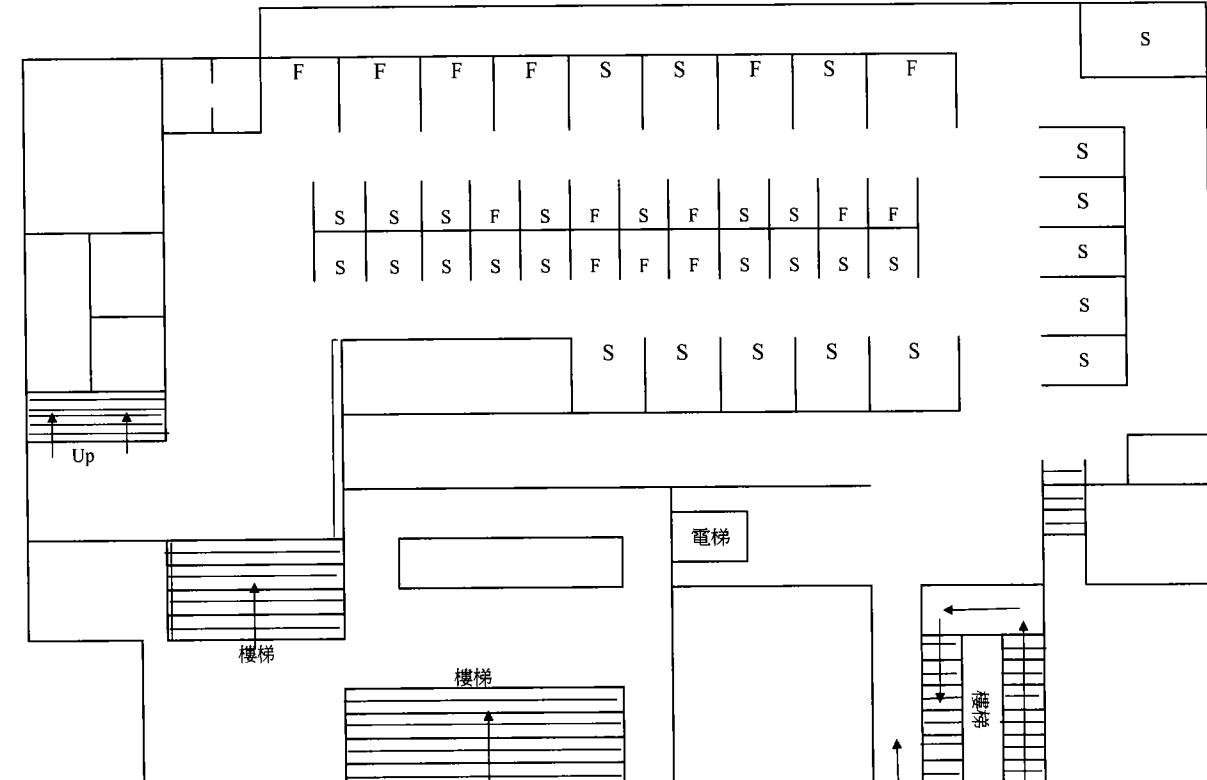
筲箕灣街市 地下及一字樓

筲箕灣街市一字樓



筲箕灣東大街

筲箕灣街市地下



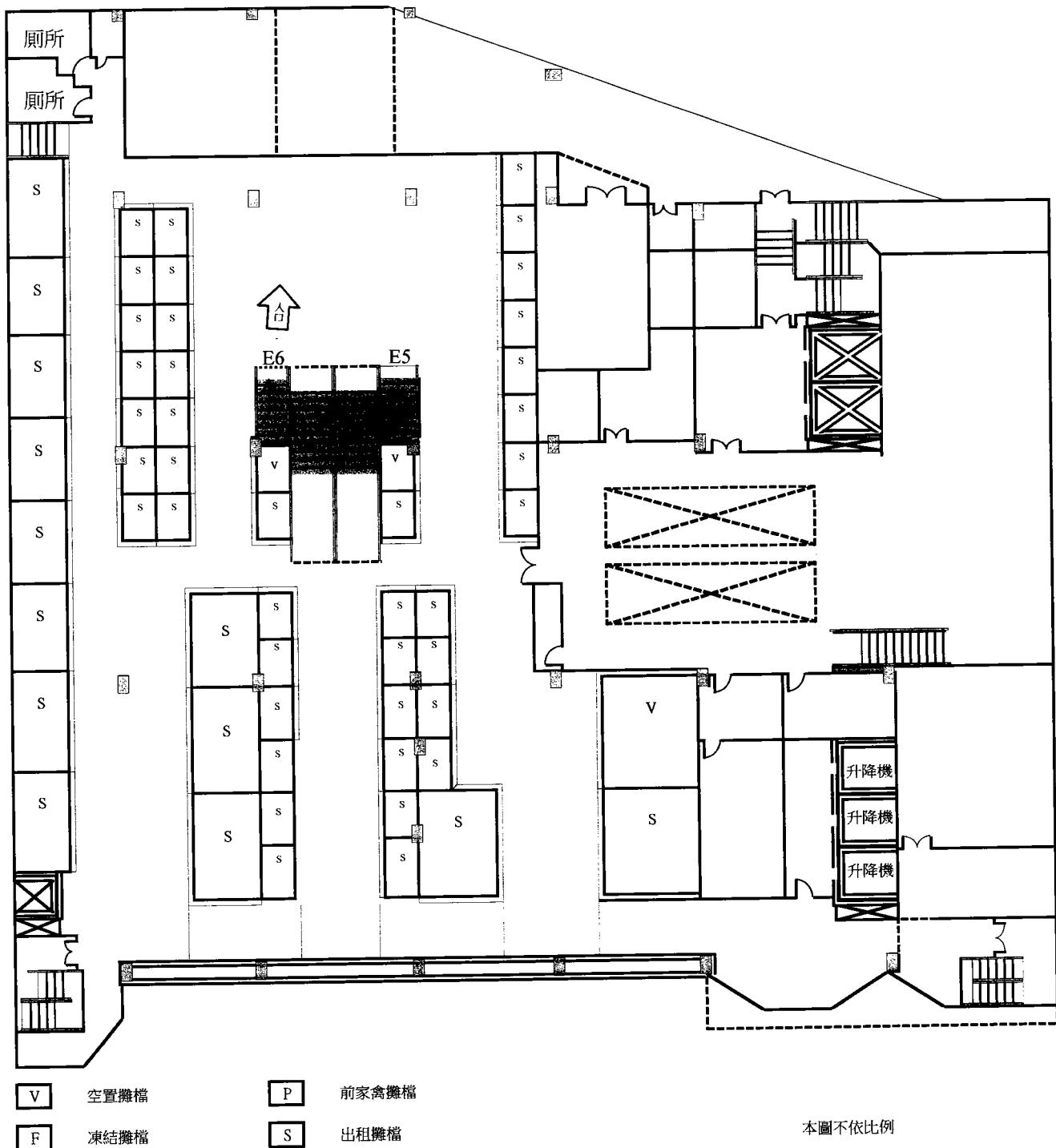
本圖不依比例

V 空置攤檔 P 前家禽攤檔

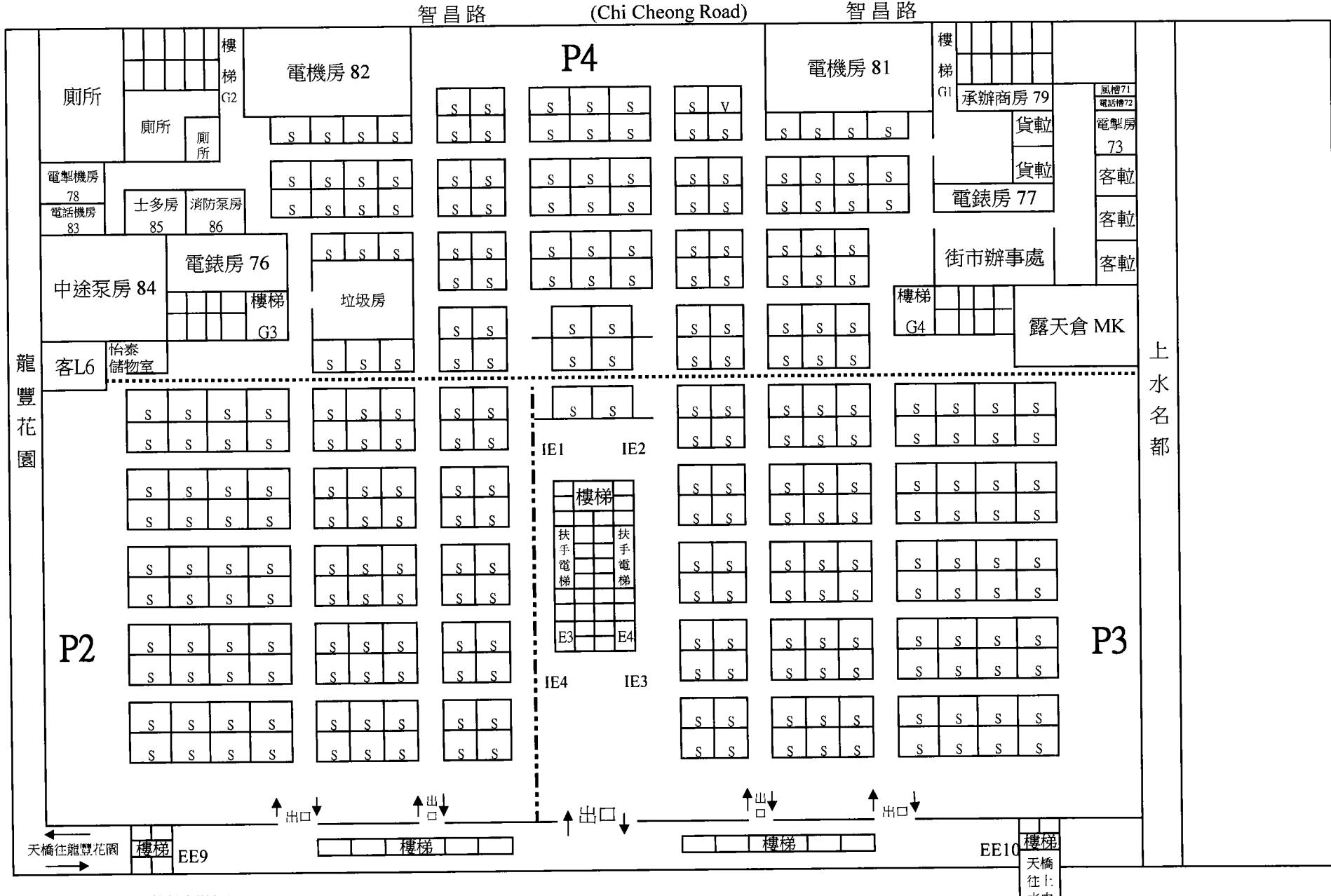
F 凍結攤檔 S 出租攤檔

筲箕灣東大街

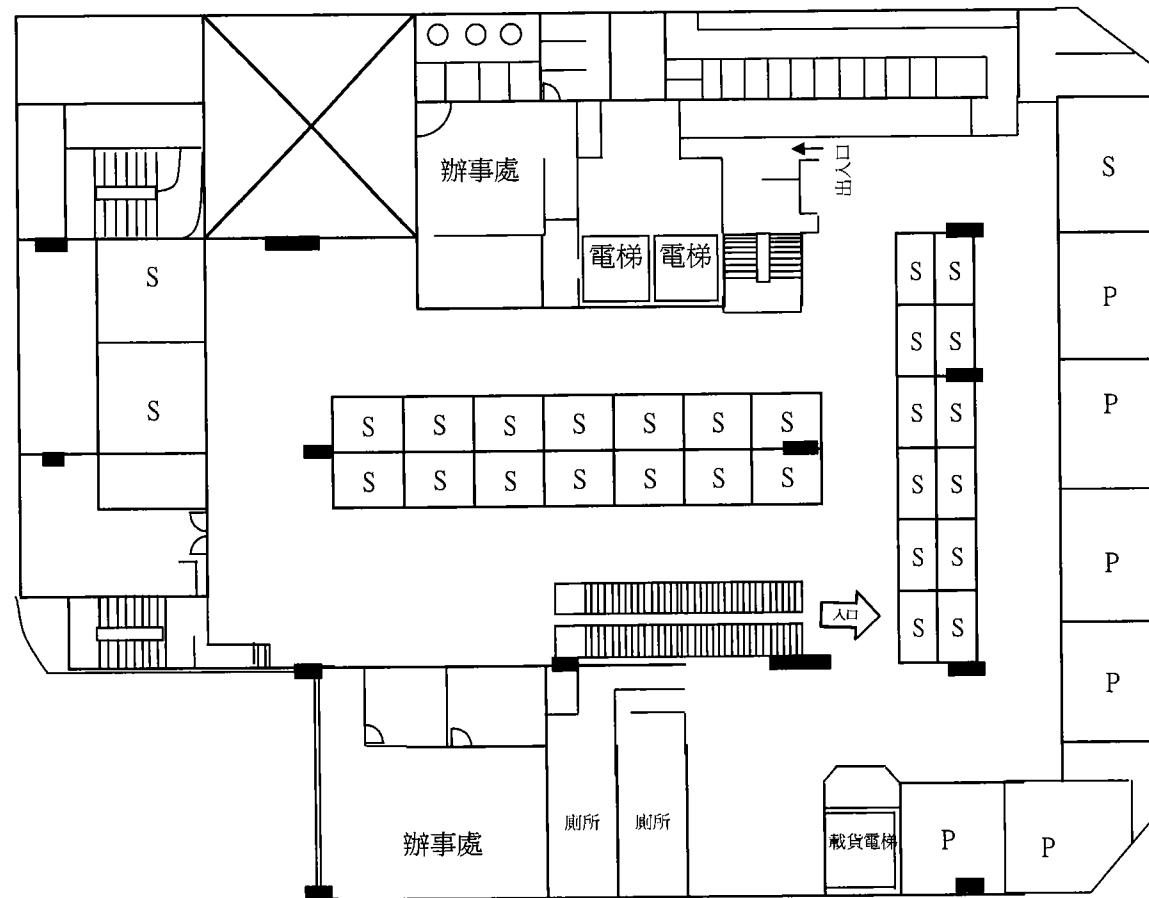
石塘咀街市一樓平面圖



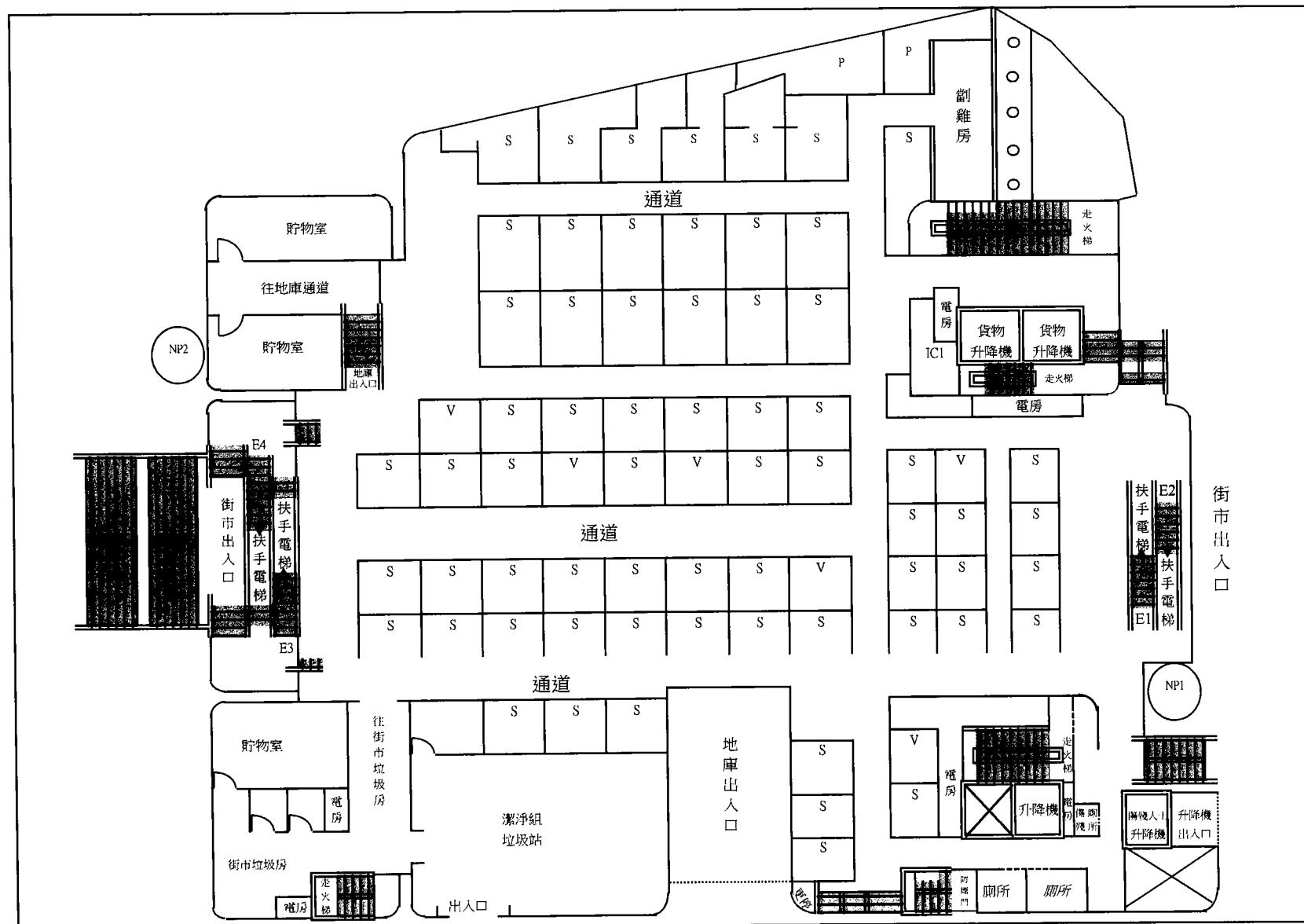
石湖墟街市一樓檔位位置圖



雙鳳街街市(上層)平面圖



上環街市地下平面圖



V 空置攤檔

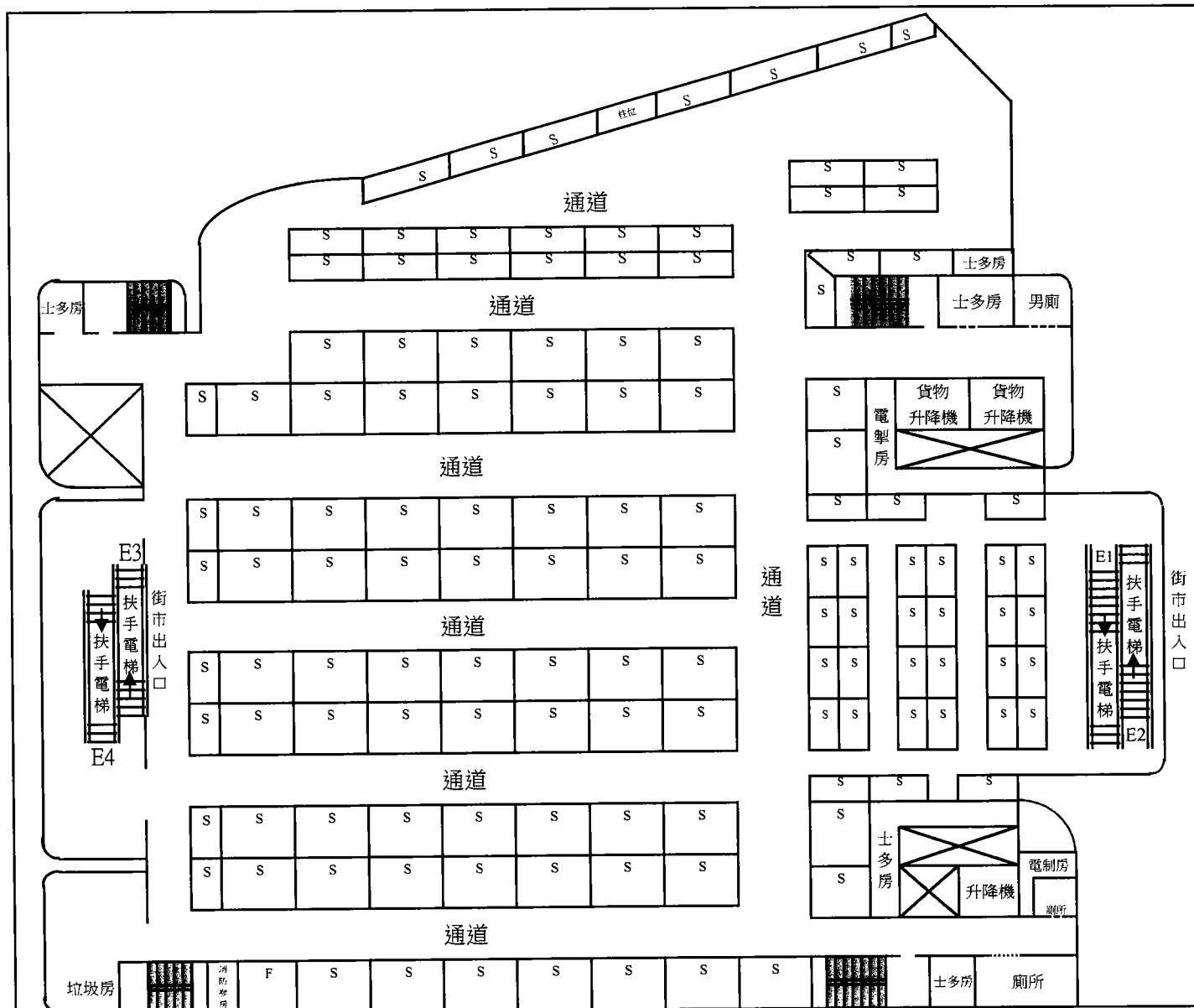
P 前家禽攤檔

F **凍結攤檔**

S 出租攤檔

本圖不依比例

上環街市一樓平面圖



V 空置攤檔

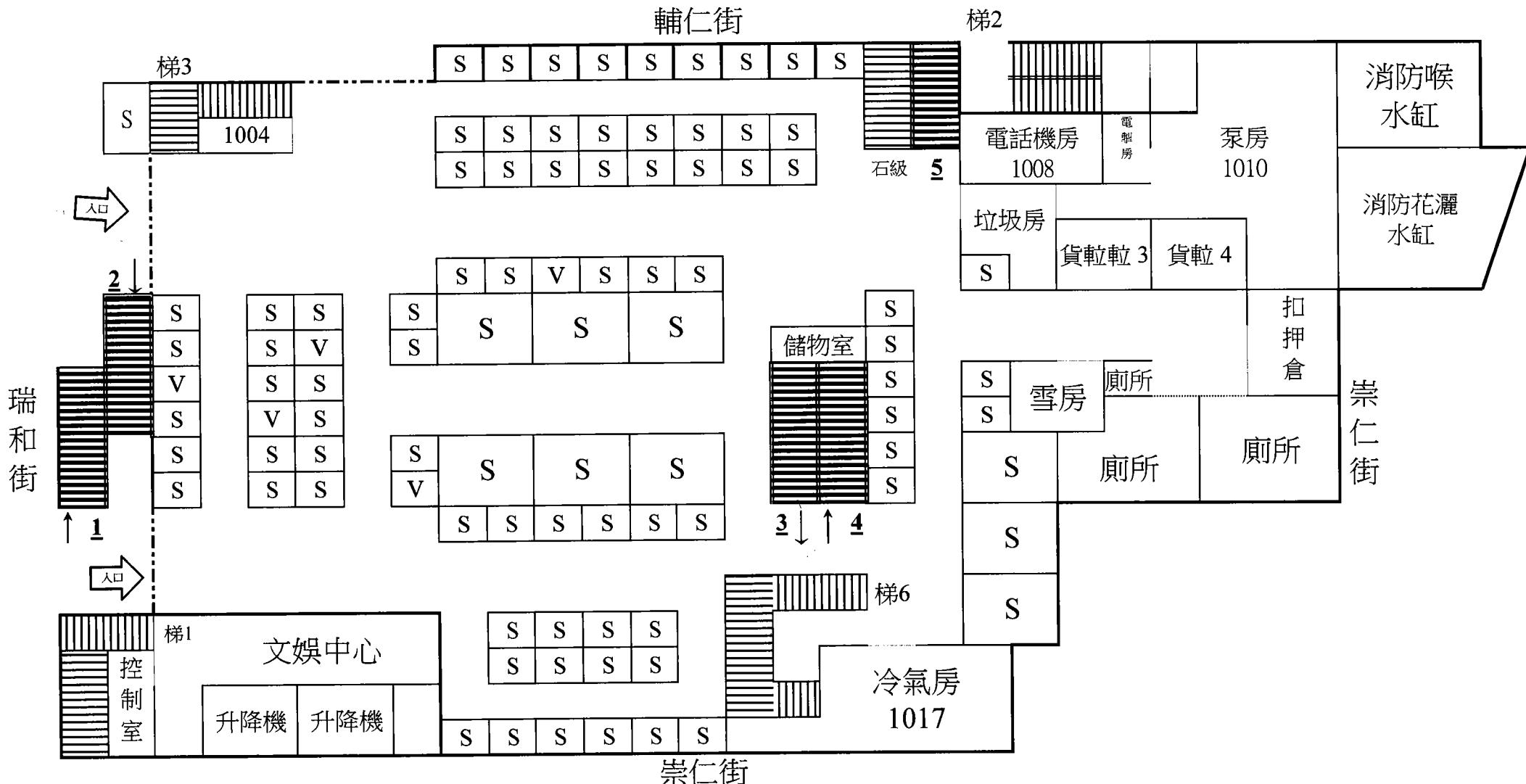
P 前家禽攤檔

F **凍結攤檔**

S 出租攤檔

本圖不依比例

瑞和街街市 (1樓)



空置攤檔



前家禽攤檔

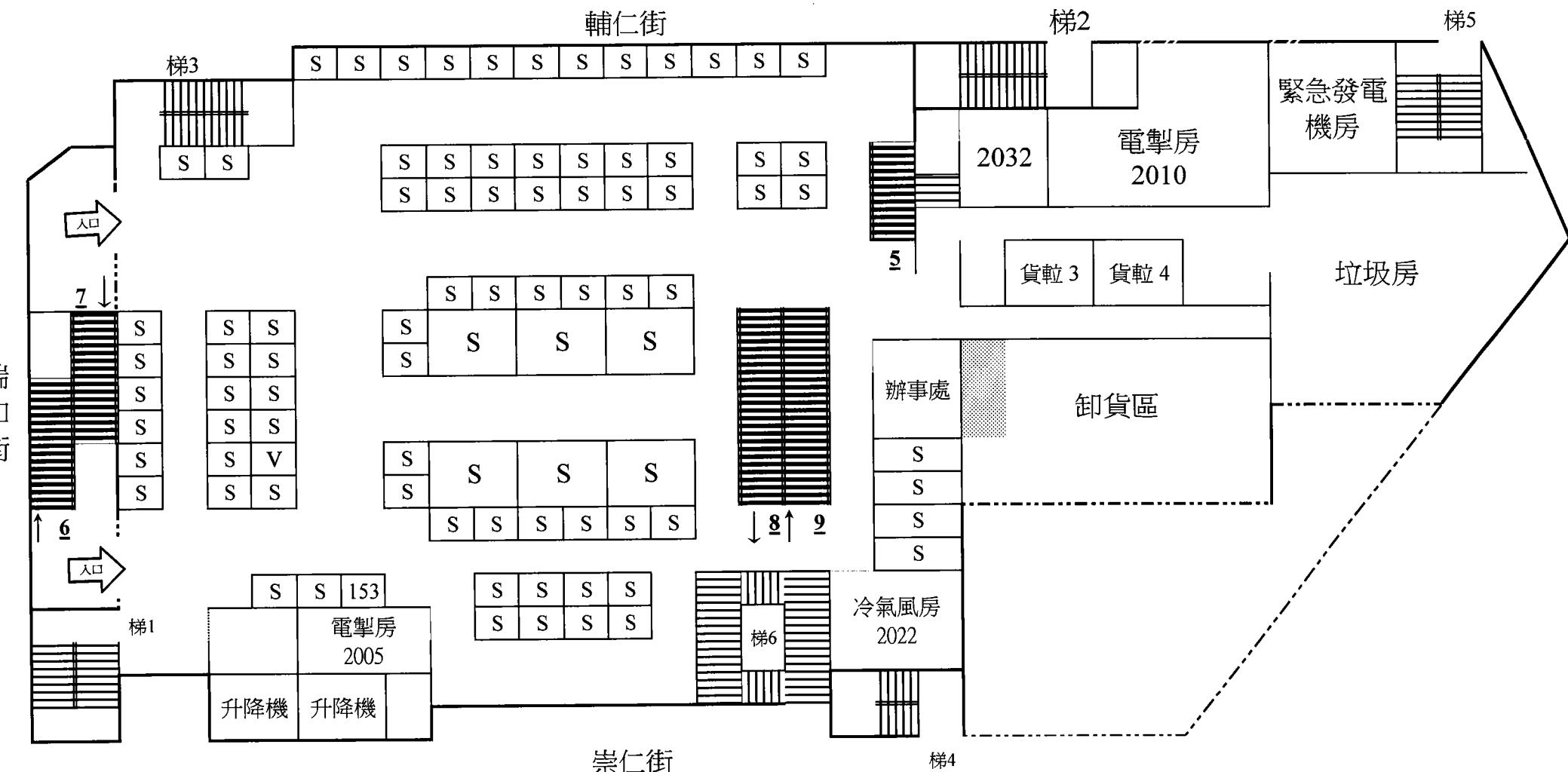


凍結攤檔

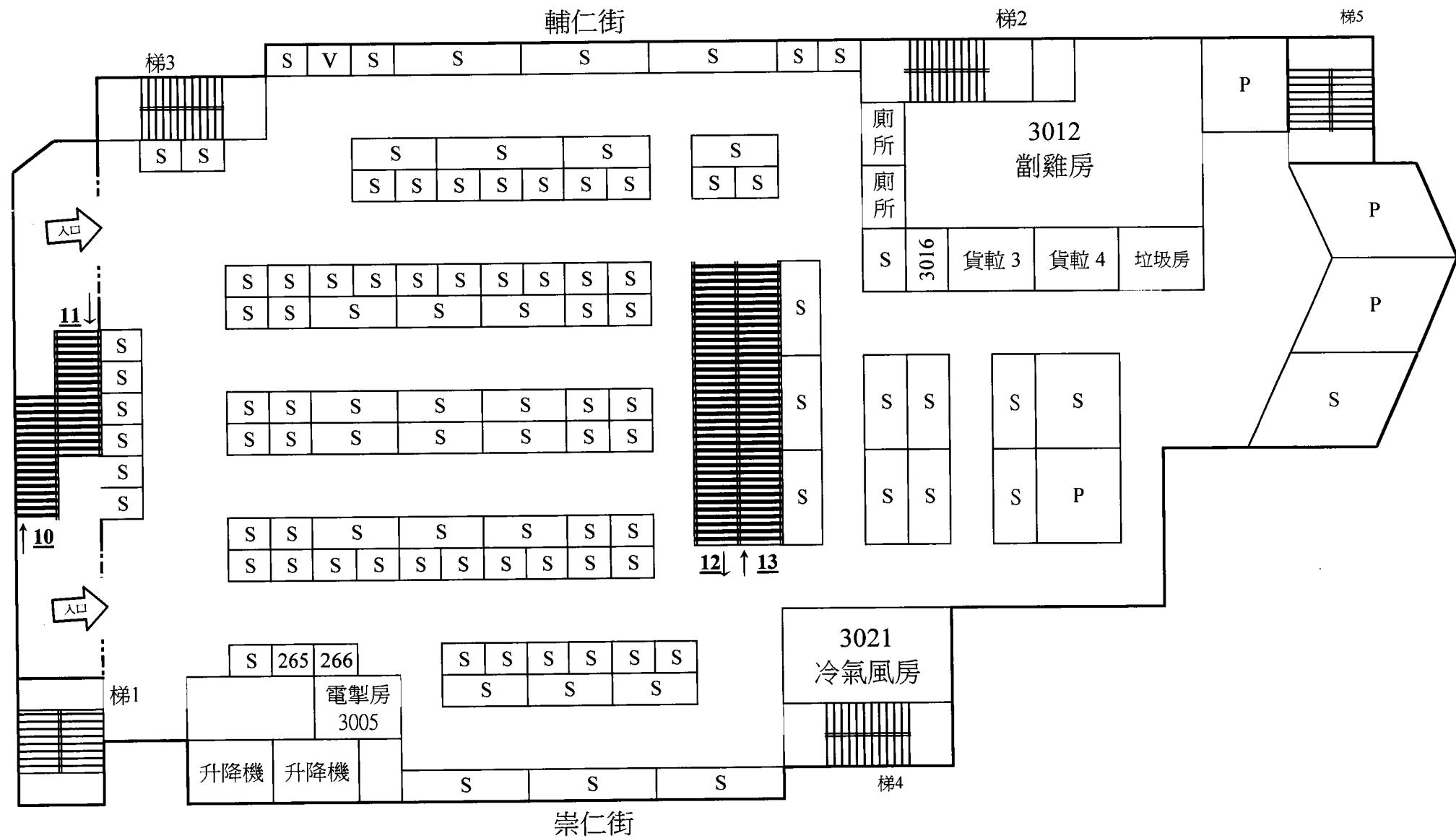


出租攤檔

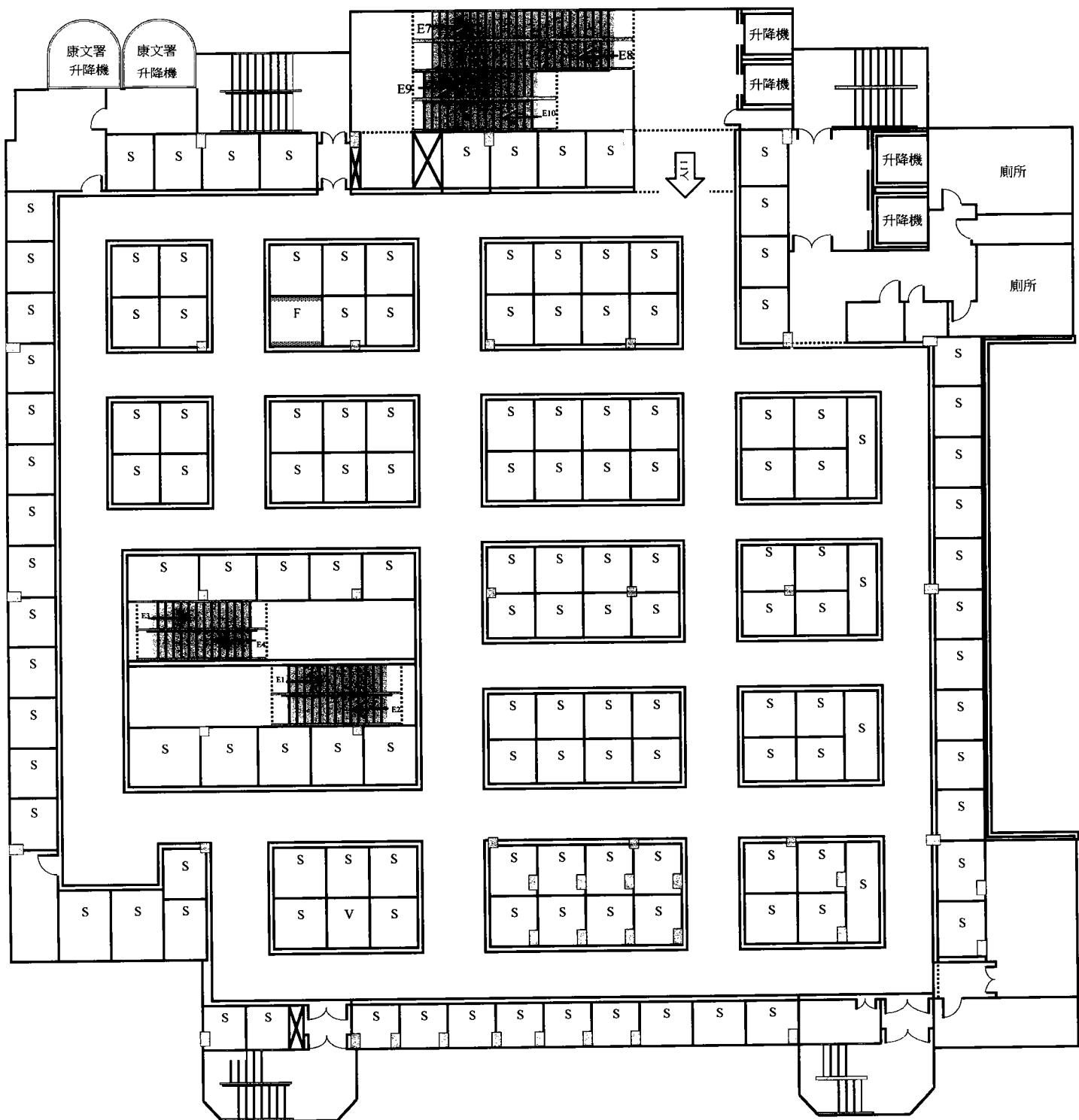
瑞和街街市 (2樓)



瑞和街街市 (3樓)



士美非路街市一樓平面圖



空置攤檔



前家禽攤檔



凍結攤檔

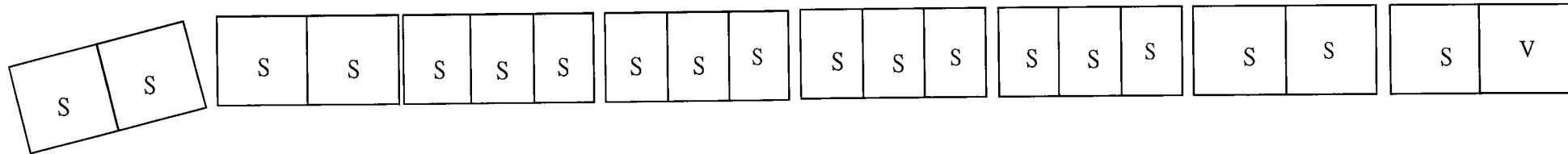


出租攤檔

本圖不依比例

緊急車輛通道 Emergency Vehicular Access

起卸貨區 Loading and Unloading Zone



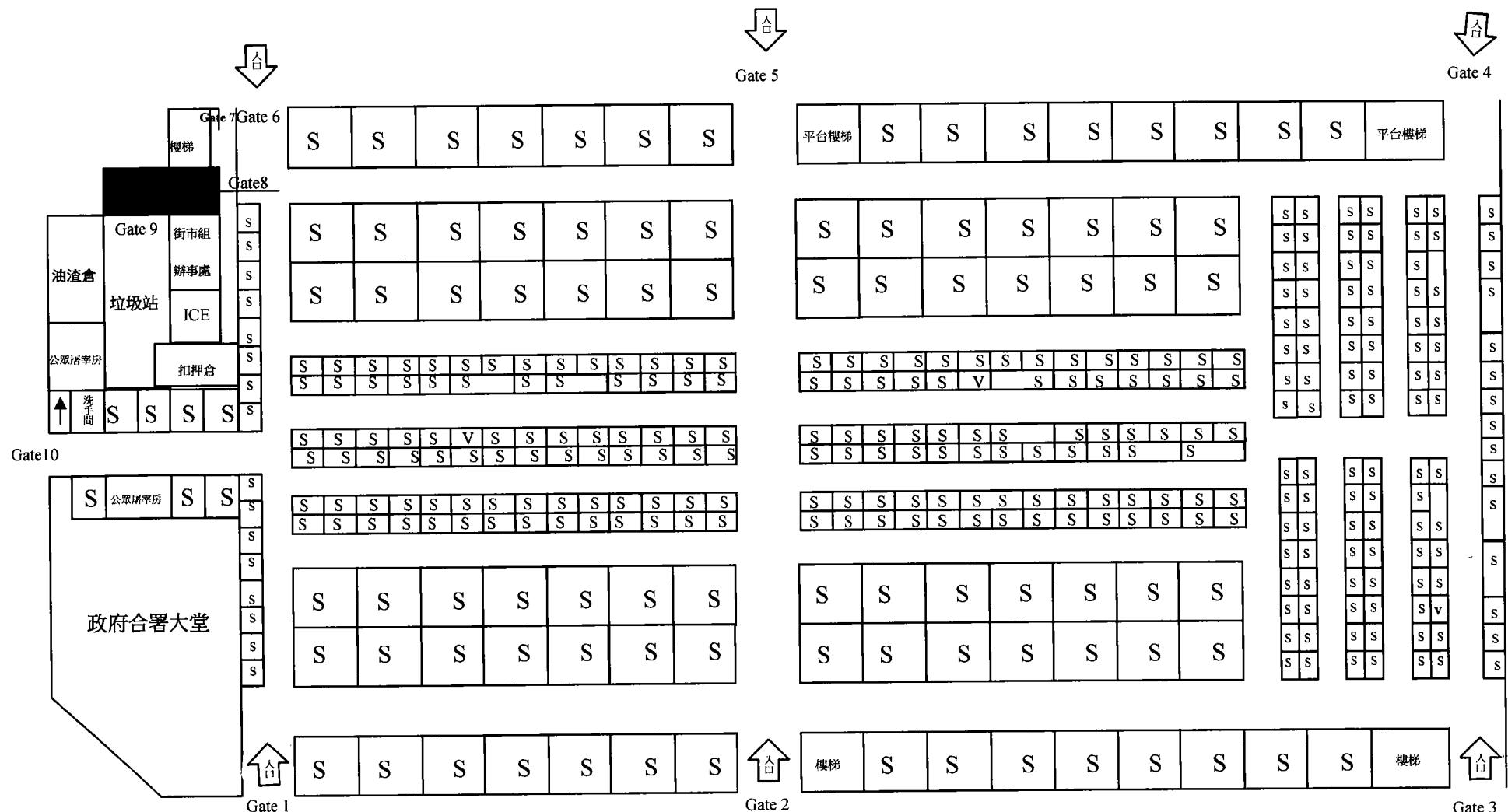
赤柱灣

CHEK CHUE WAN

赤柱海濱小賣亭 平面圖

V 空置攤檔

大橋街市平面圖



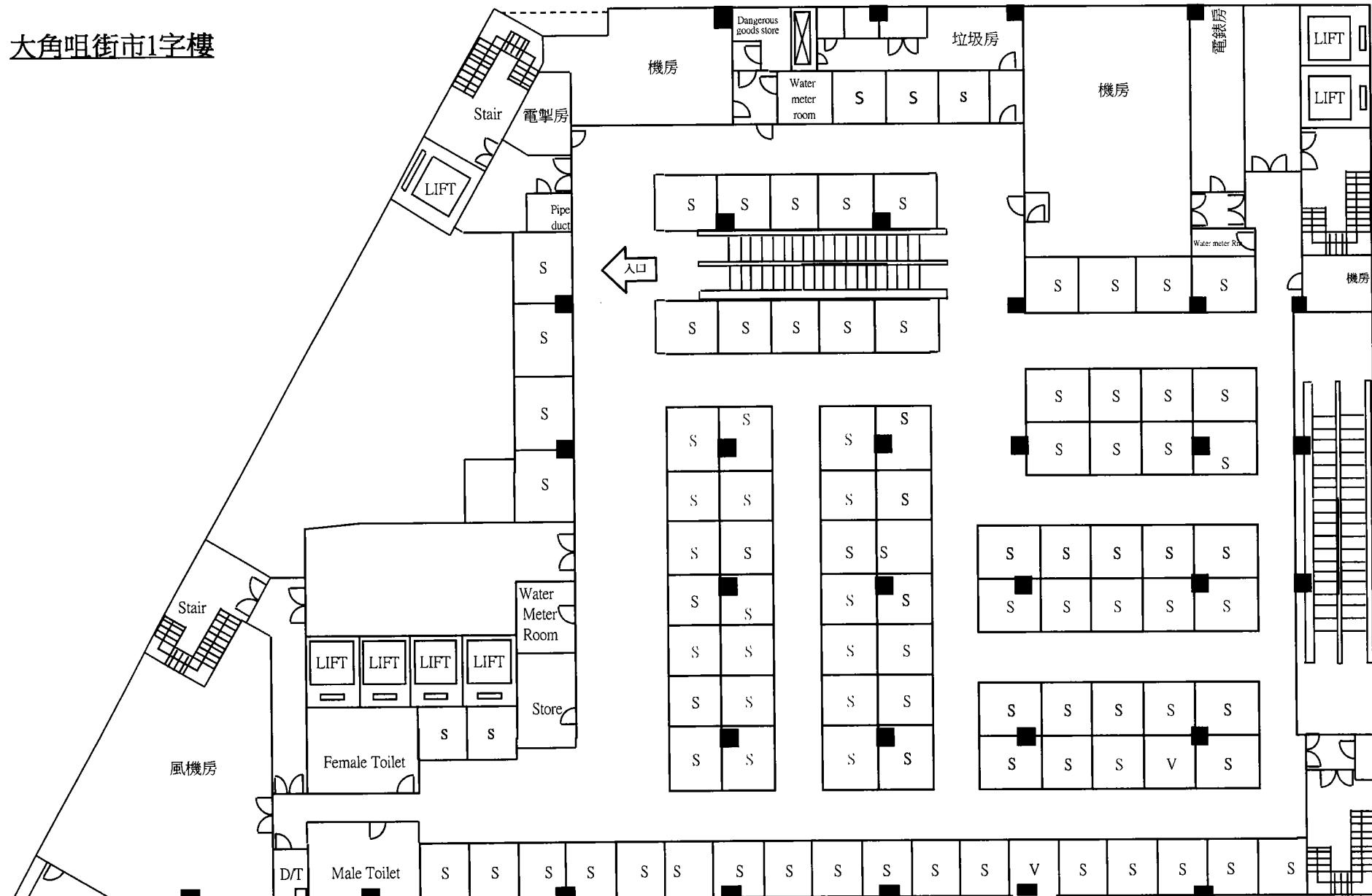
V 空置攤檔

P 凍結家禽攤檔 本圖不依比例

F 凍結攤檔

S 出租攤檔

大角咀街市1字樓



V 空置攤檔

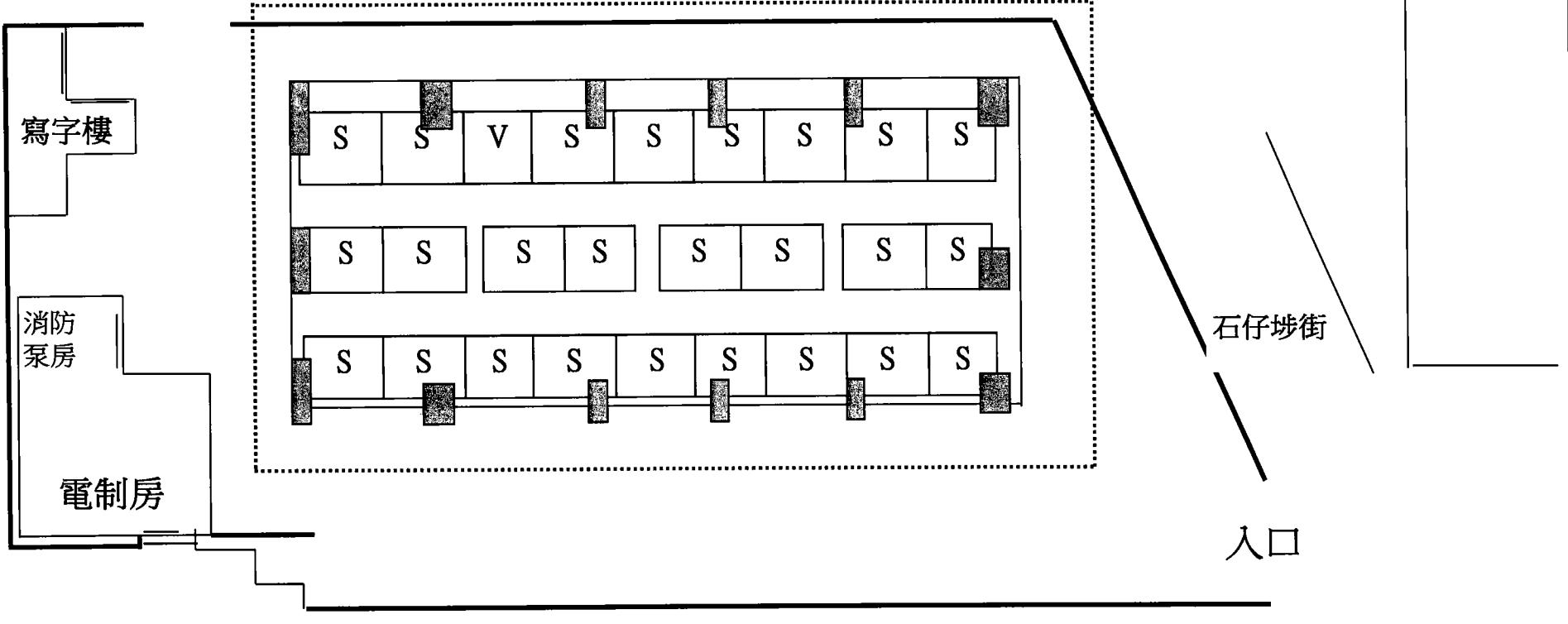
P 前家禽攤檔

F 凍結攤檔

S 出租攤檔

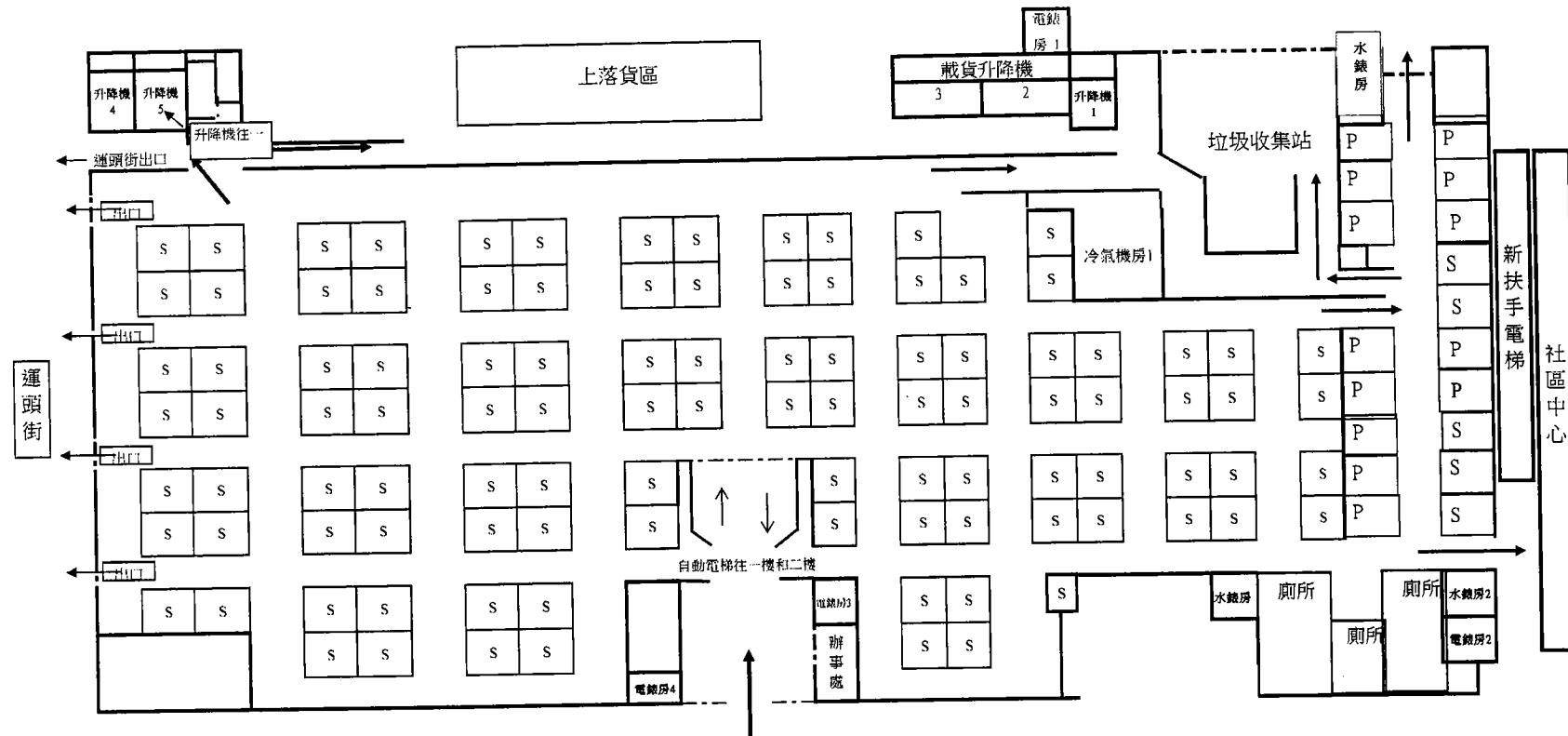
本圖不是按比例

大澳街市平面圖



本圖不是按比例

大埔墟街市地下檔位分布圖



V

空置攤檔

F

凍結攤檔

P

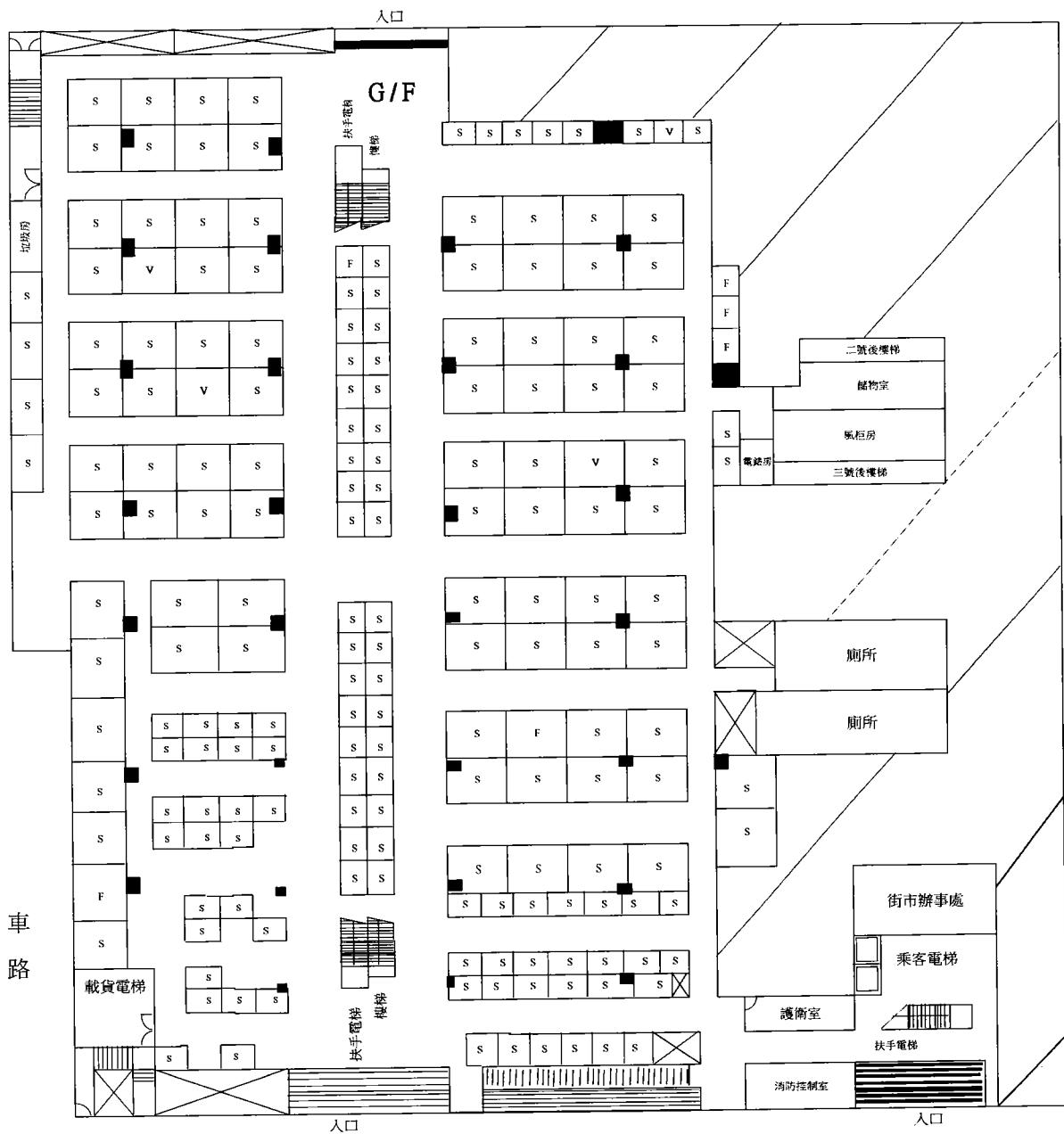
凍結家禽攤檔

S

出租攤檔

本圖不依比例

黃大仙下邨



大成街

V

P 前家禽攤檔

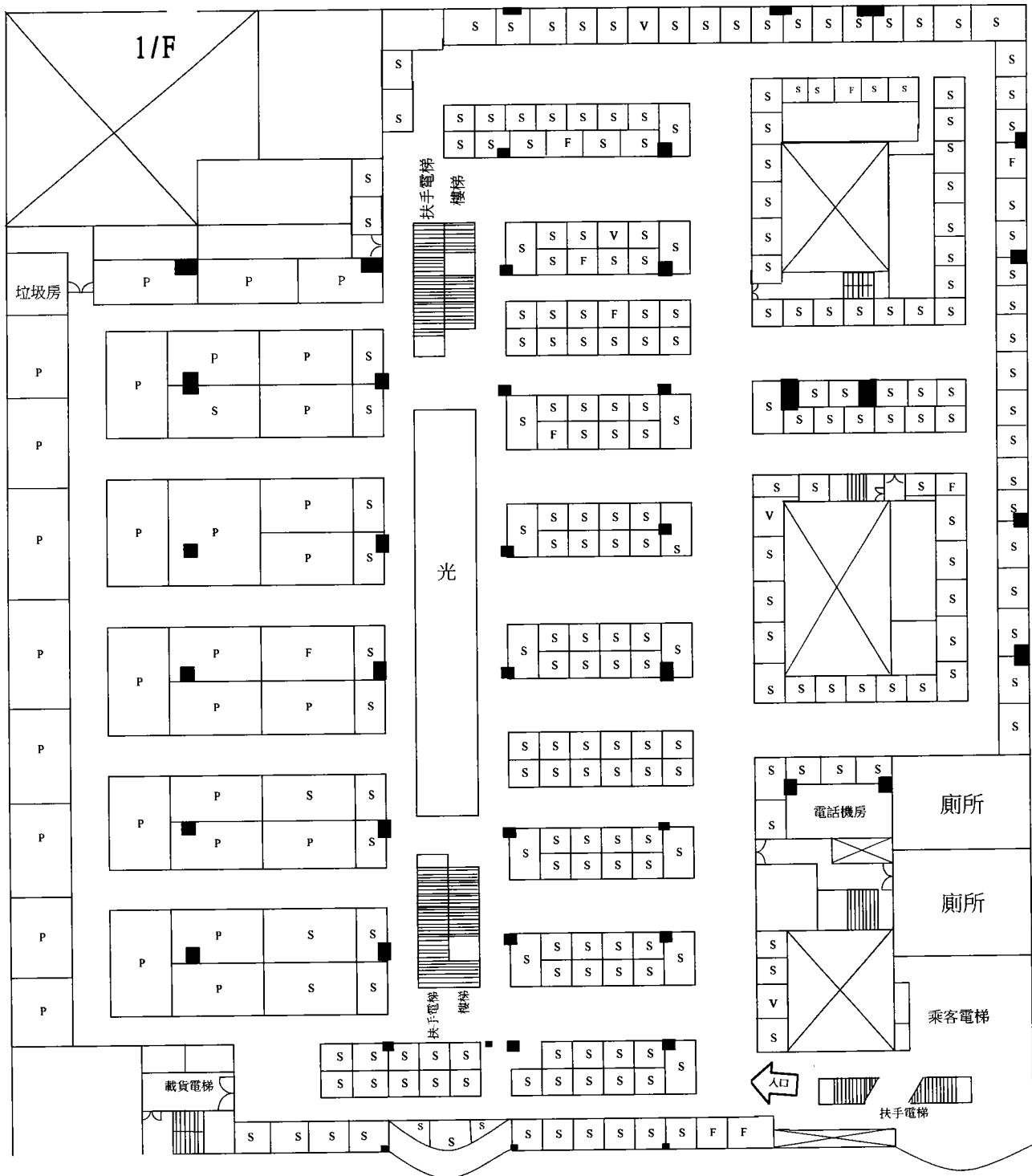
本圖不依比例

大成街街市地下

F **凍結攤檔**

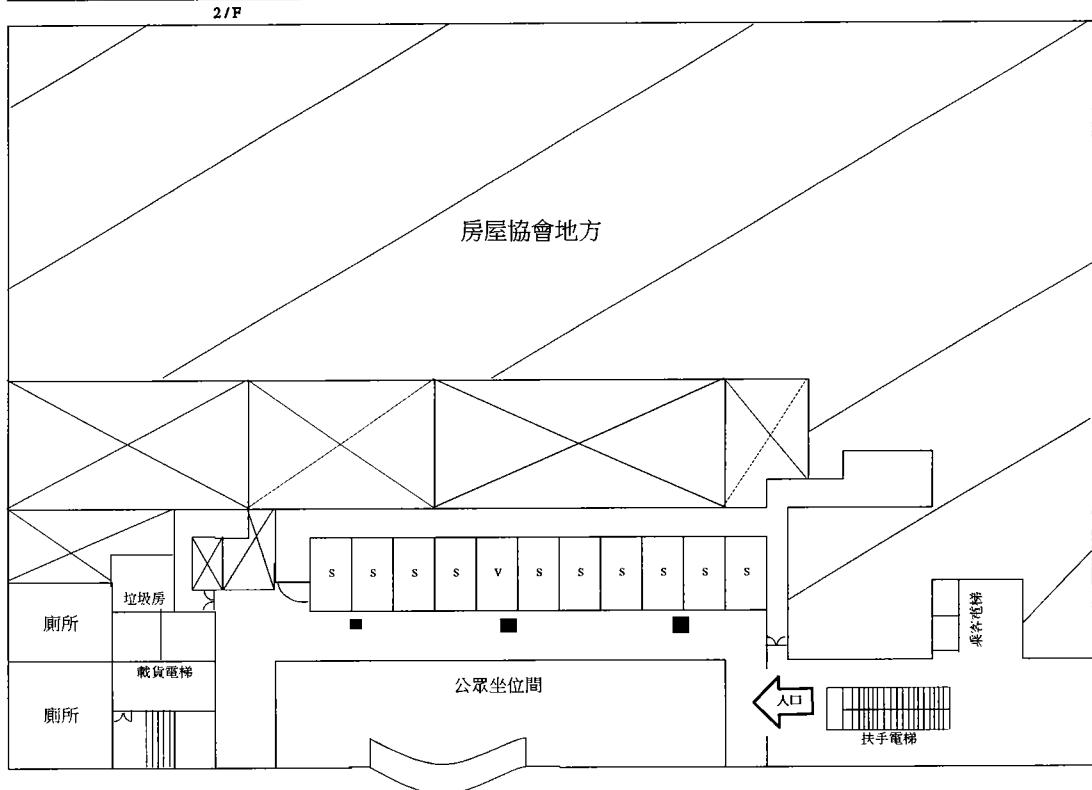
S 出租攤檔

黃大仙下邨



大成街

大成街街市一樓



大成街

大成街街市二樓

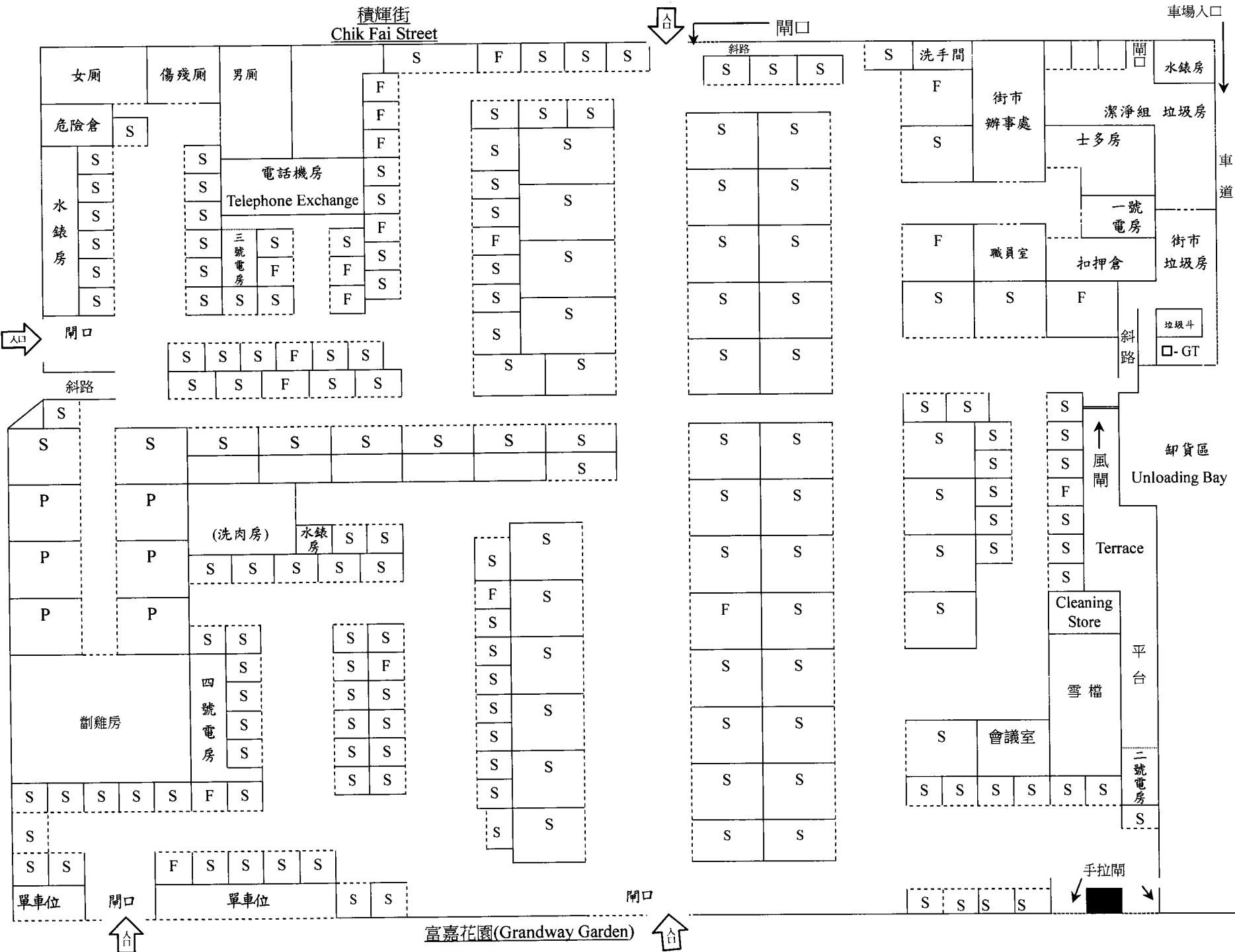
	V 空置攤檔		P 前家禽攤檔	本圖不依比例		
	F 凍結攤檔		S 出租攤檔			

大圍街市平面圖

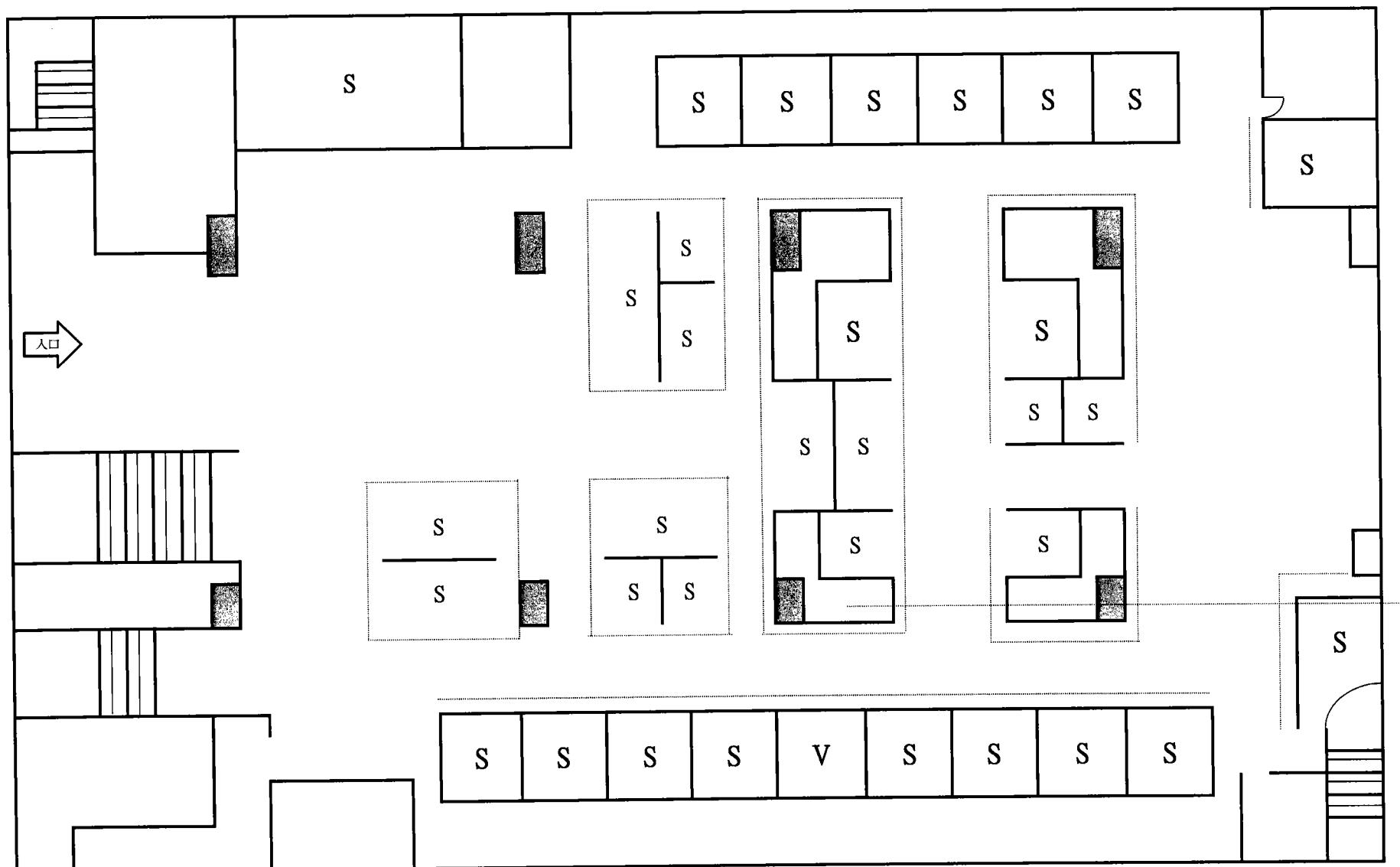
美田路
Mei Tin Road

- V** 空置攤檔
- F** 凍結攤檔
- P** 前家禽攤檔
- S** 出租攤檔

本圖不是按比例



燈籠洲街市地下平面圖



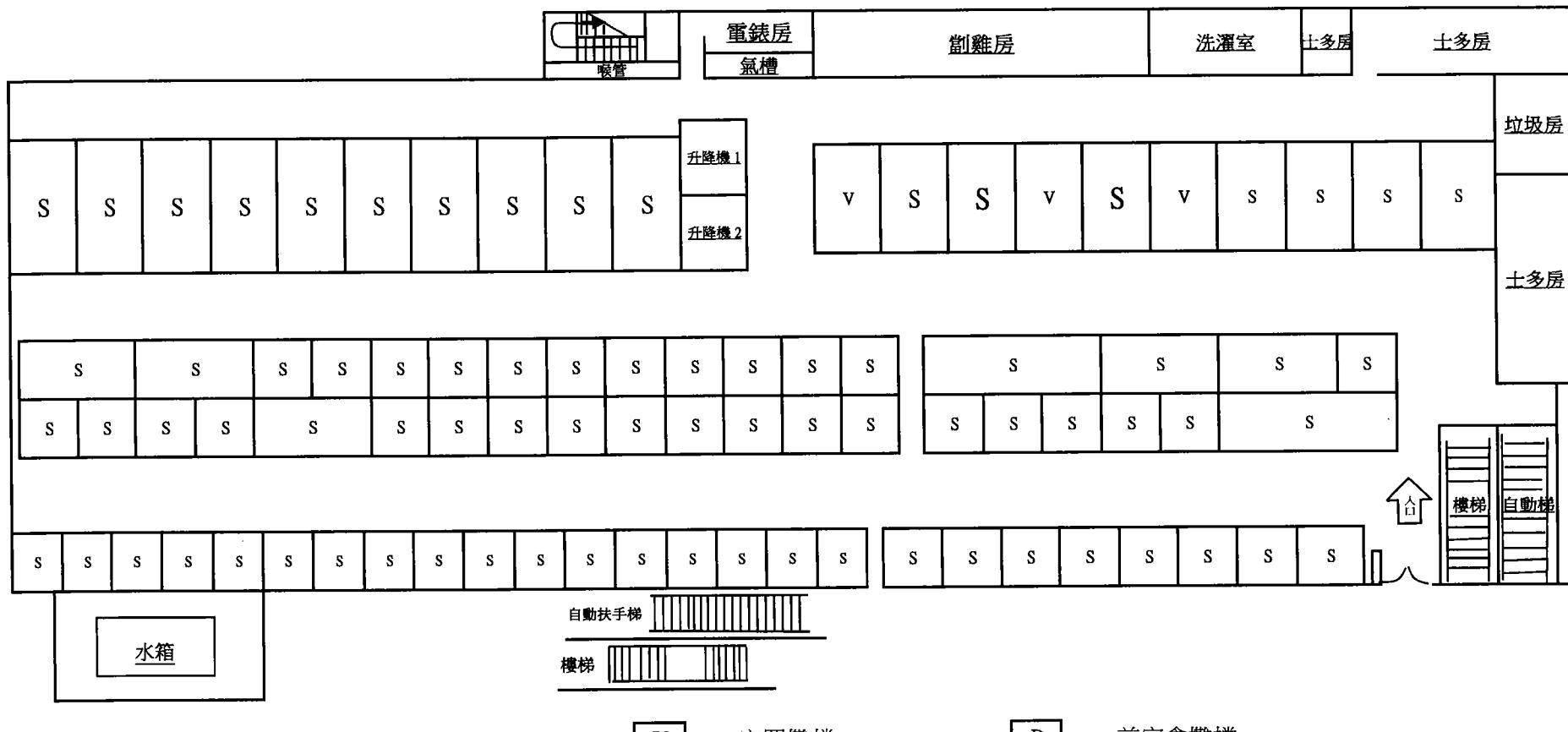
本圖不依比例

V 空置攤檔

P 前家禽攤檔

F 凍結攤檔

S 出租攤檔



田灣街市 一樓平面圖

V 空置攤檔

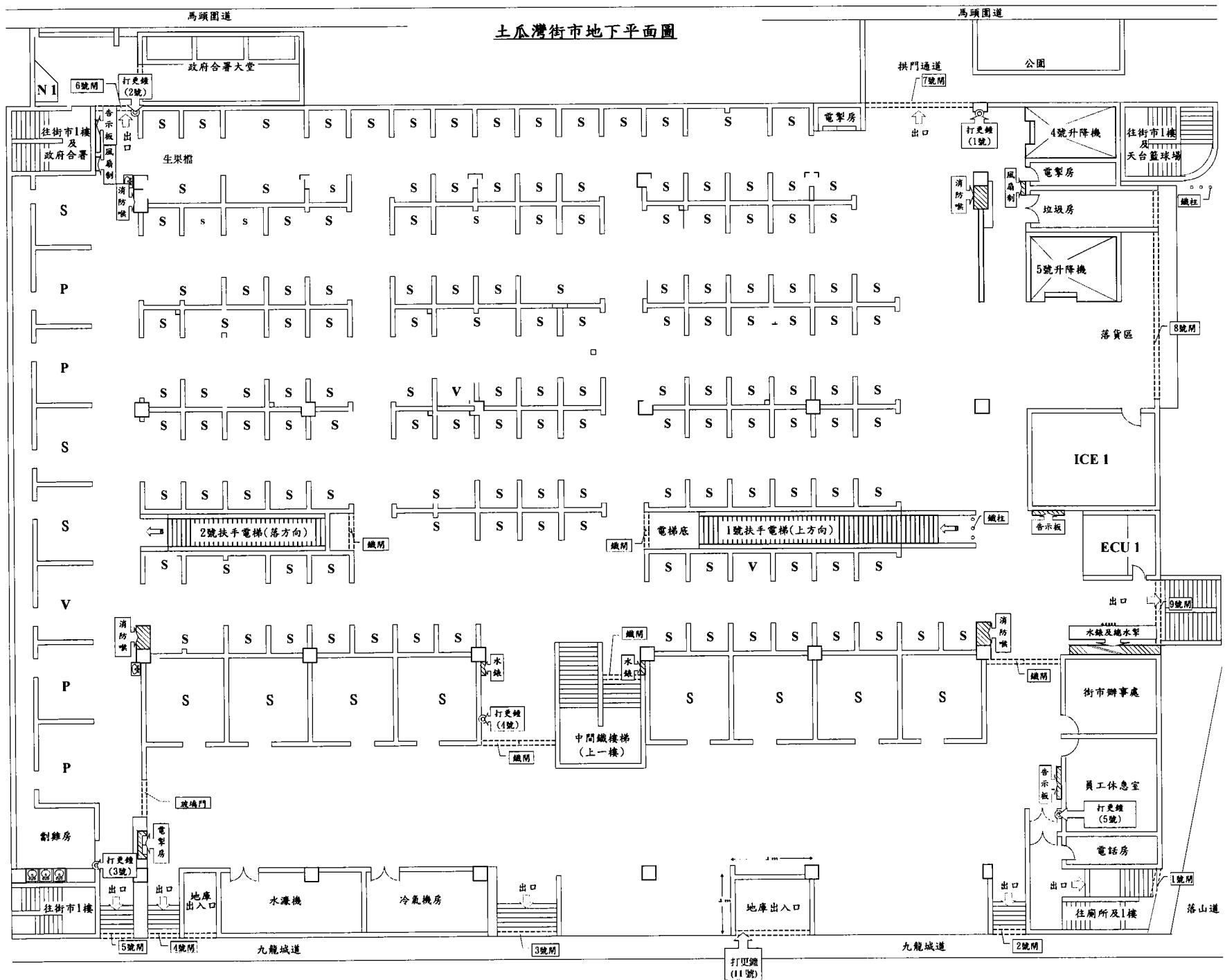
F **凍結攤檔**

P 前家禽攤檔

S 出租攤檔

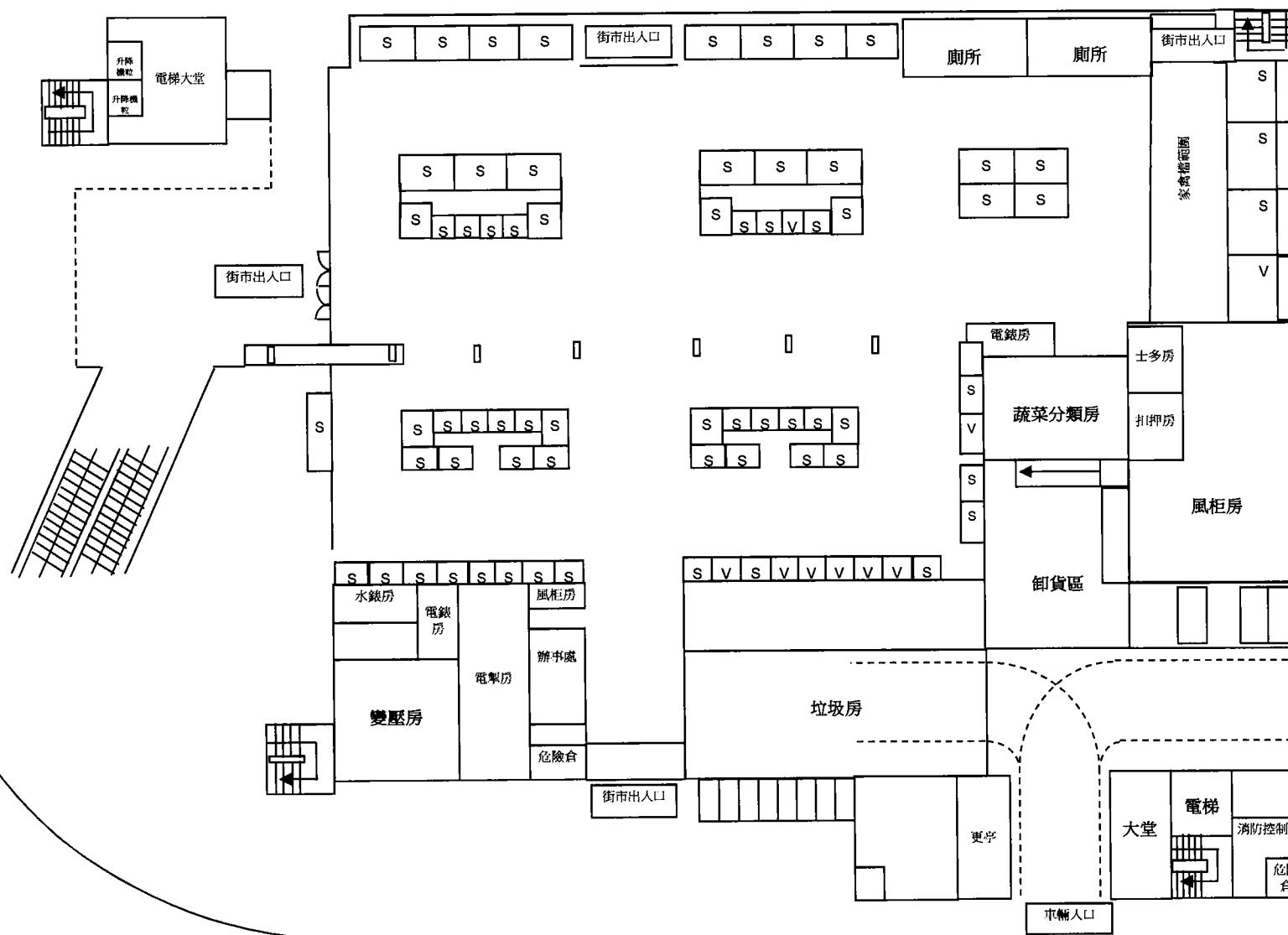
本圖不依比例

土瓜灣街市地下平面圖



本圖不依比例

青衣街市平面圖



V

空置攤檔

F

前家禽攤檔

本圖不依比例

F

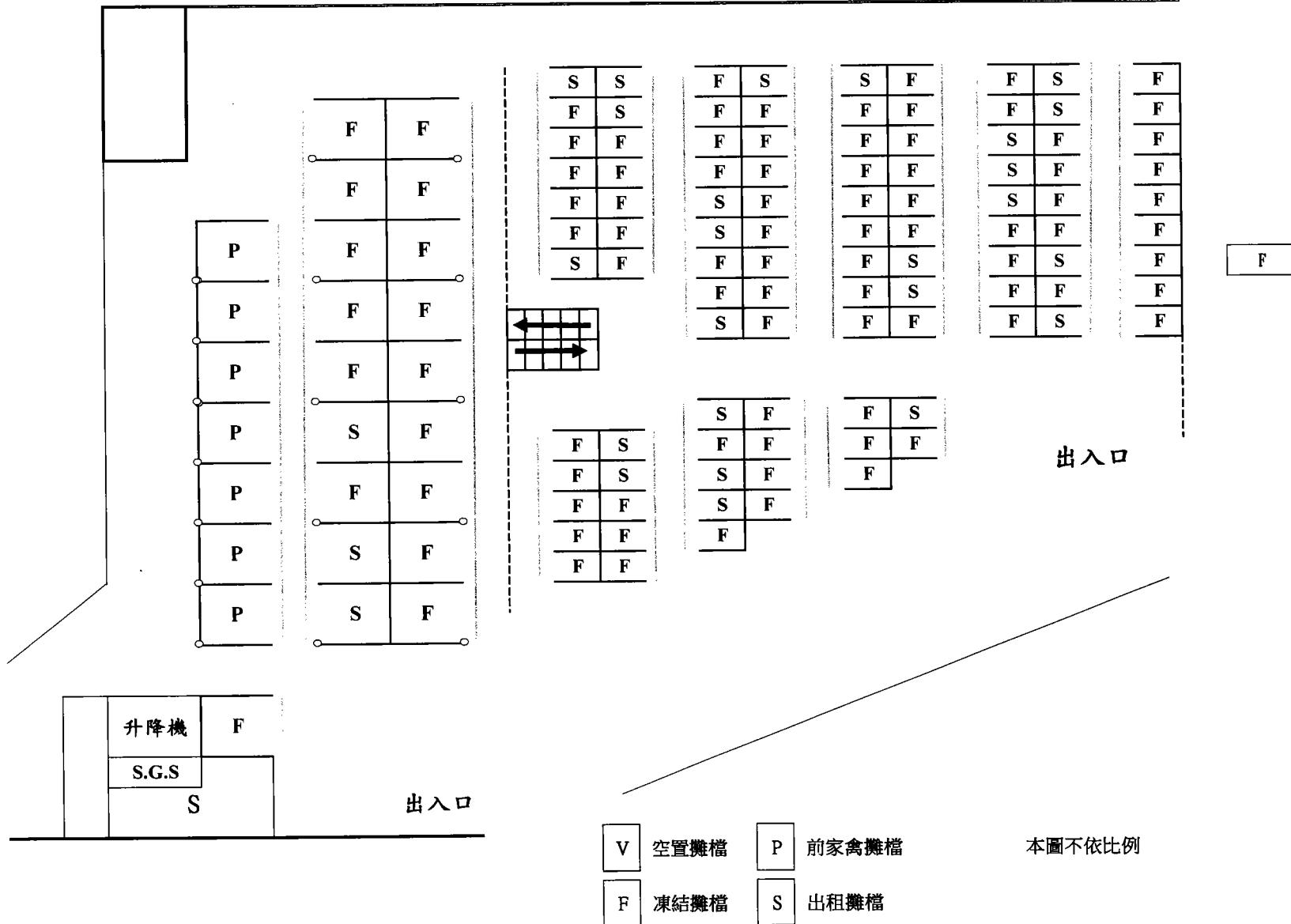
凍結攤檔

5

出租攤檔

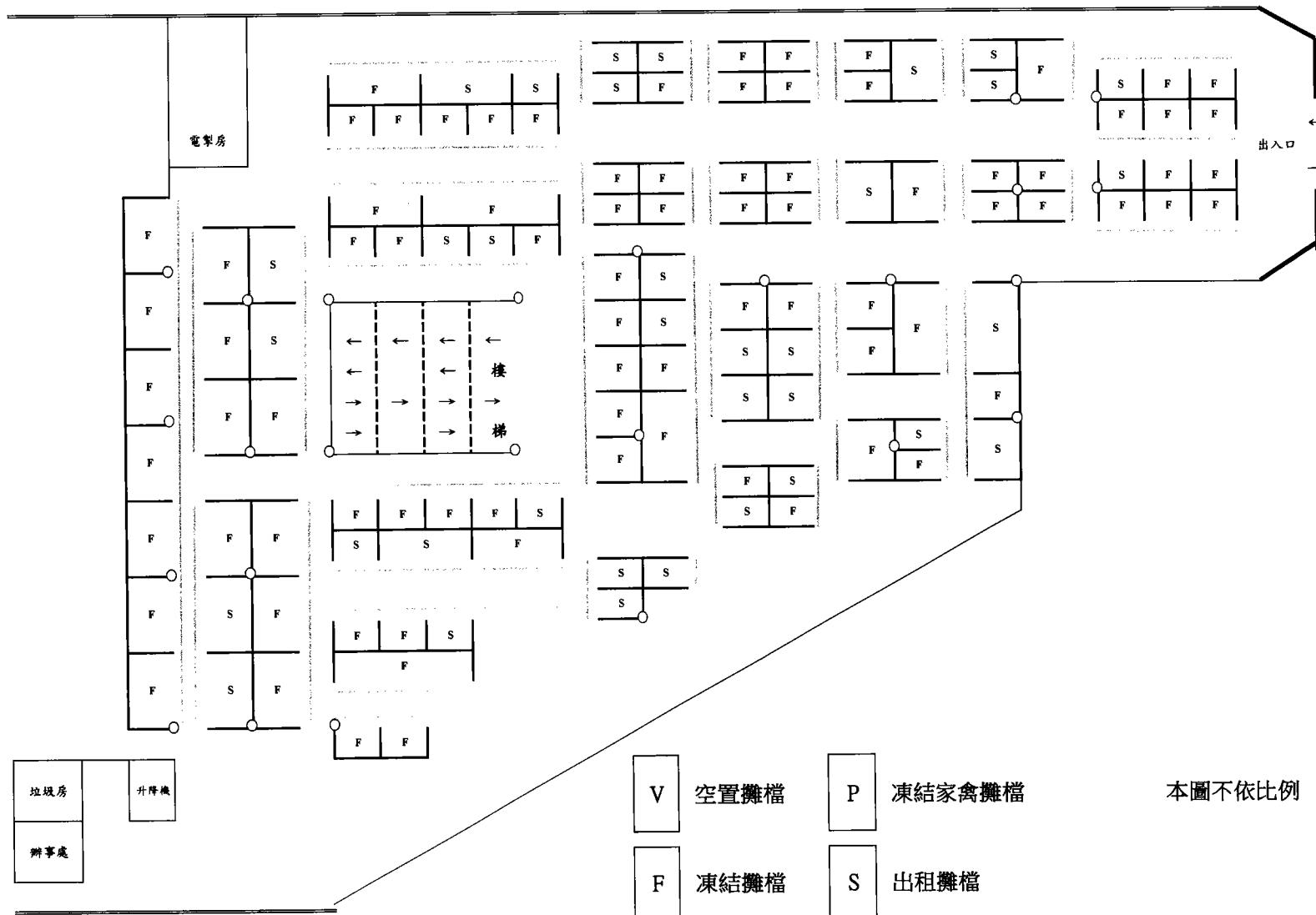
荃景圍街市地下平面圖

D - 1



荃景圍街市一樓平面圖

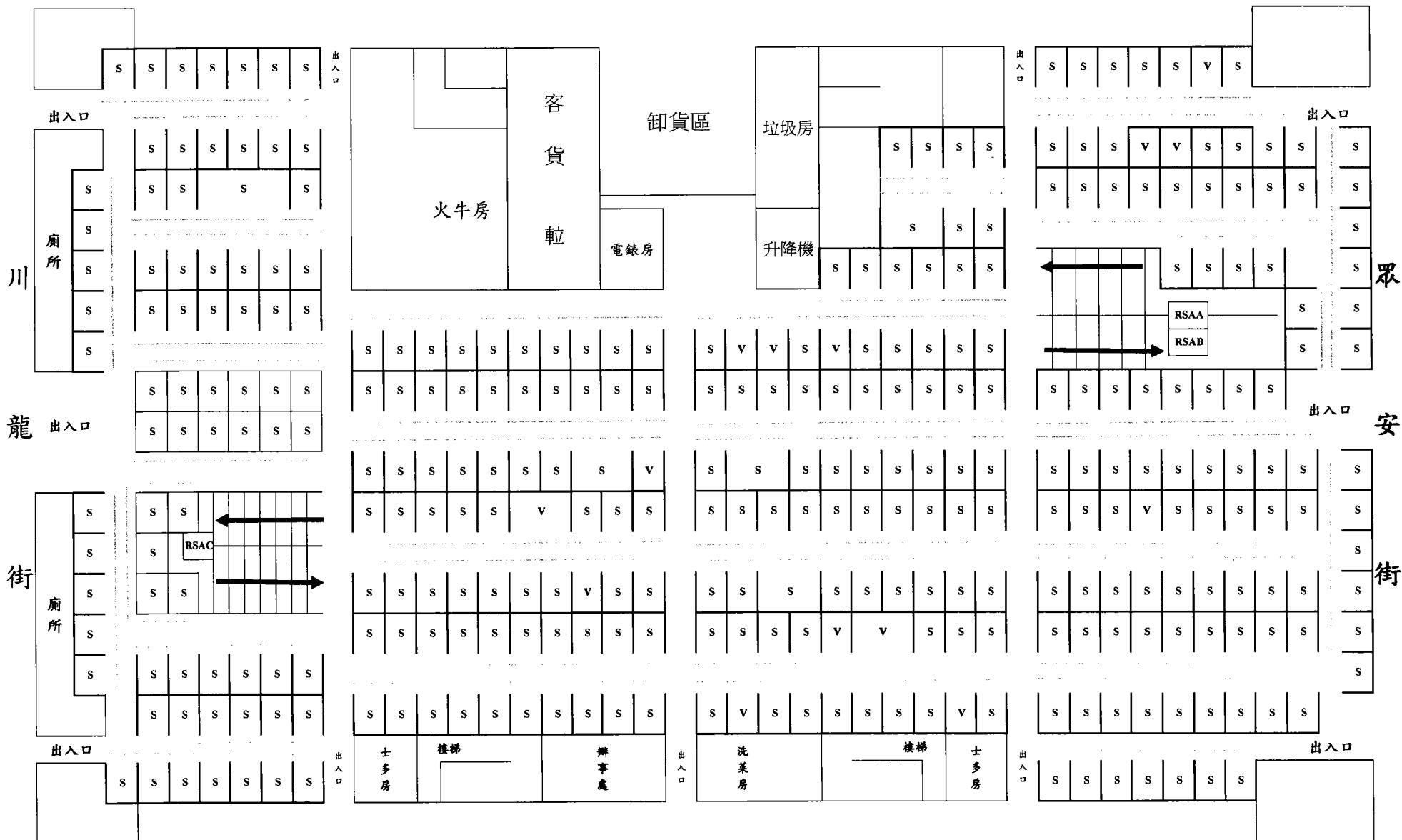
D-2



荃灣街市地下平面圖

C - 1

街 市 街

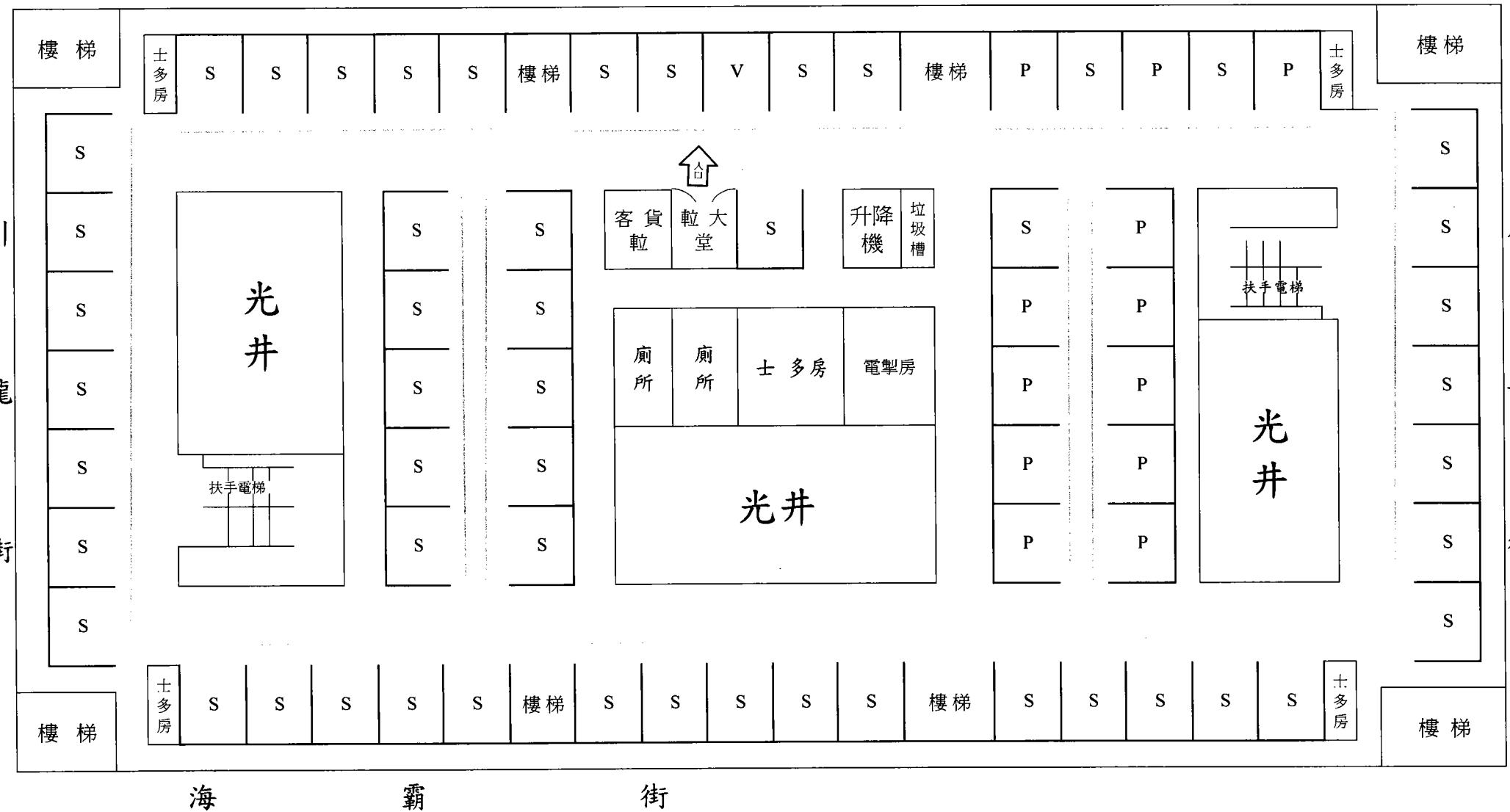


本圖不依比例

荃灣街市一樓平面圖

C - 2

街 市 街



海

霸

街

V 空置攤檔

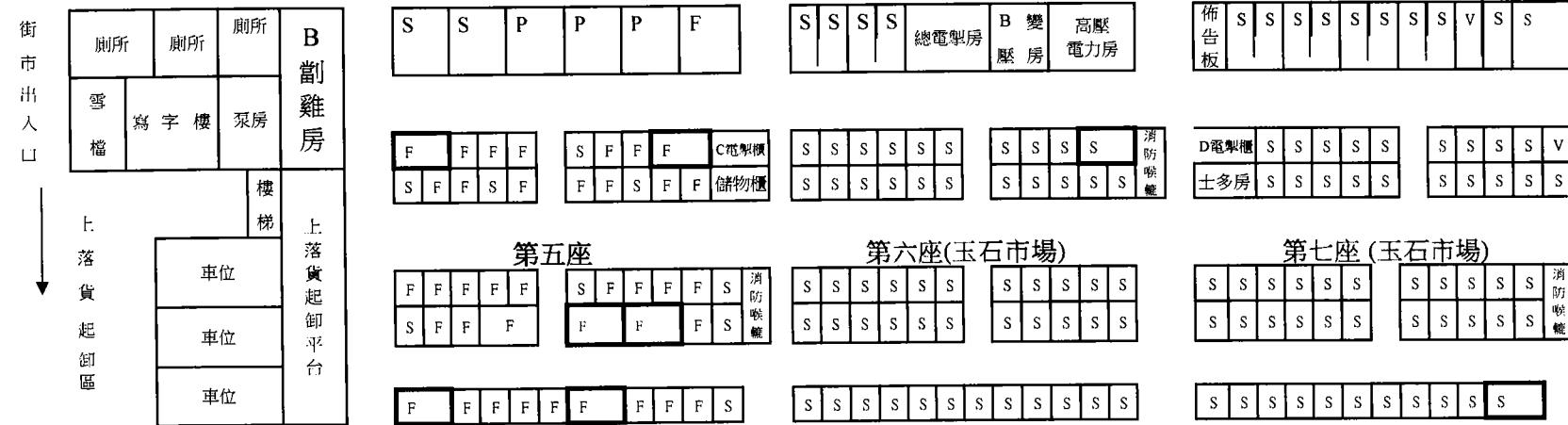
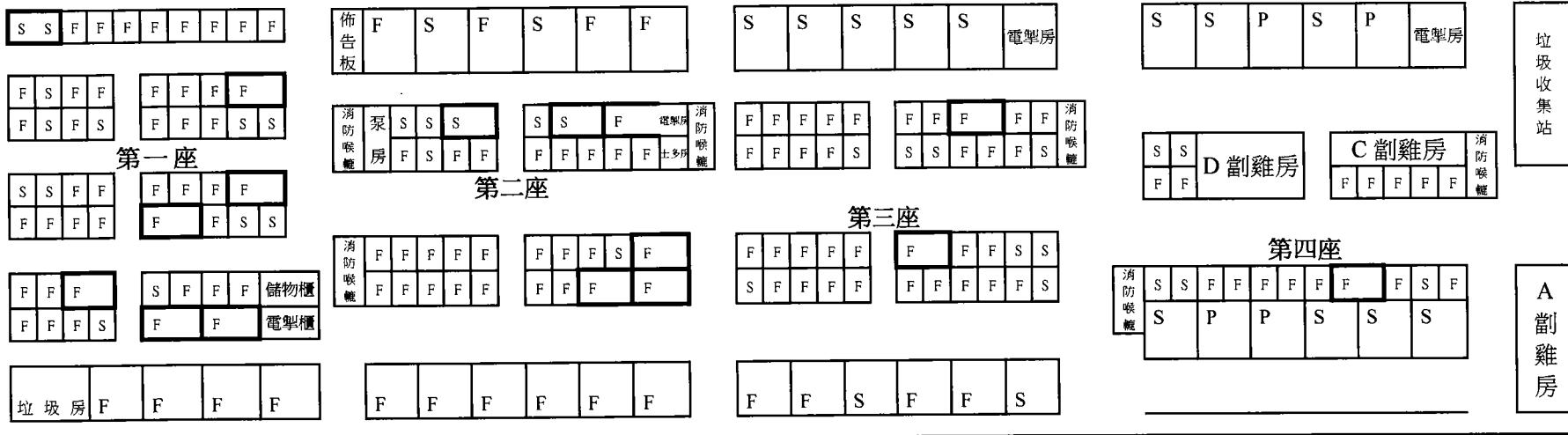
P 前家禽攤檔

本圖不依比例

F **凍結攤檔**

S 出租攤檔

通州街臨時街市 (現時平面圖)



V 空置攤檔

P 前家禽攤檔

本圖不依比例

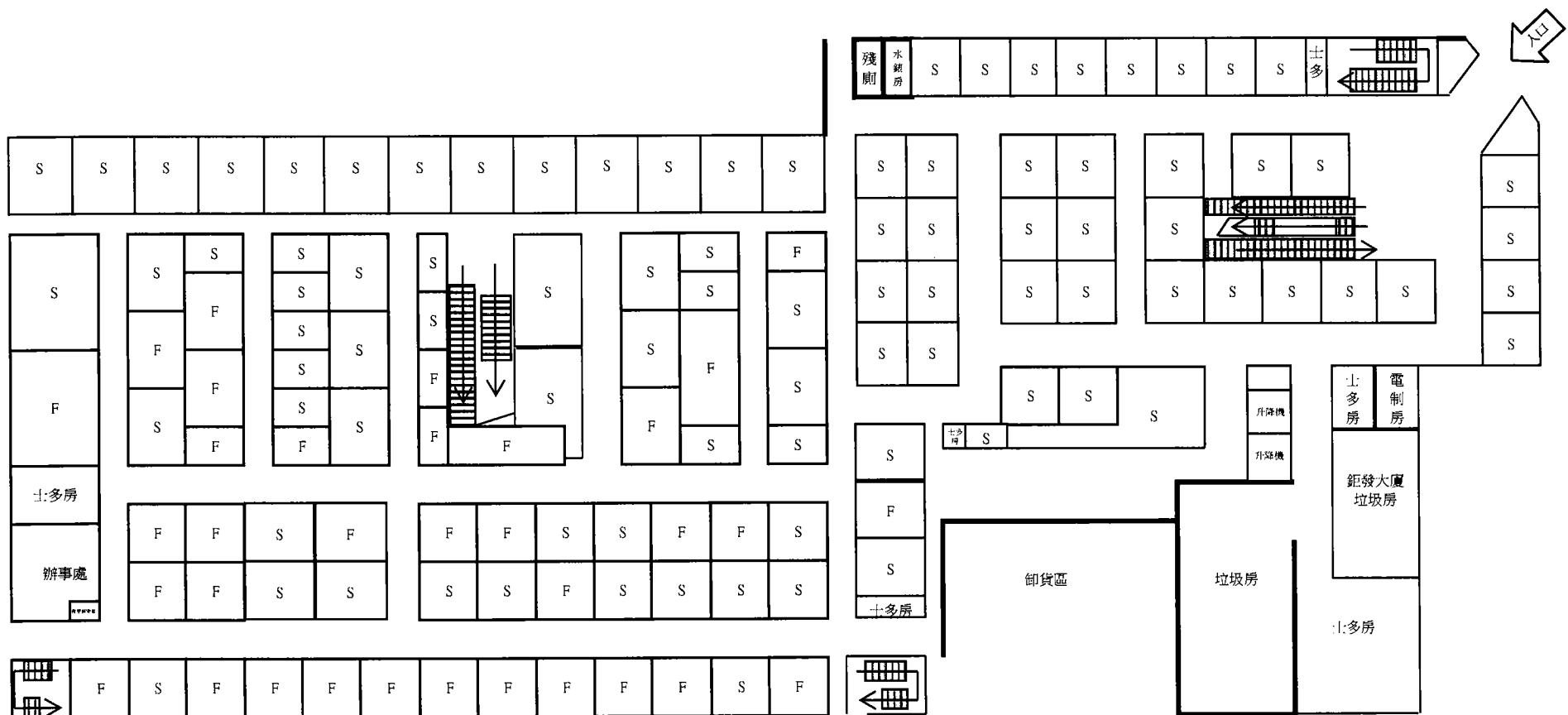
F 凍結攤檔

S 出租攤檔

同益街市(地下)

合財街

宏發徑



地下平面圖

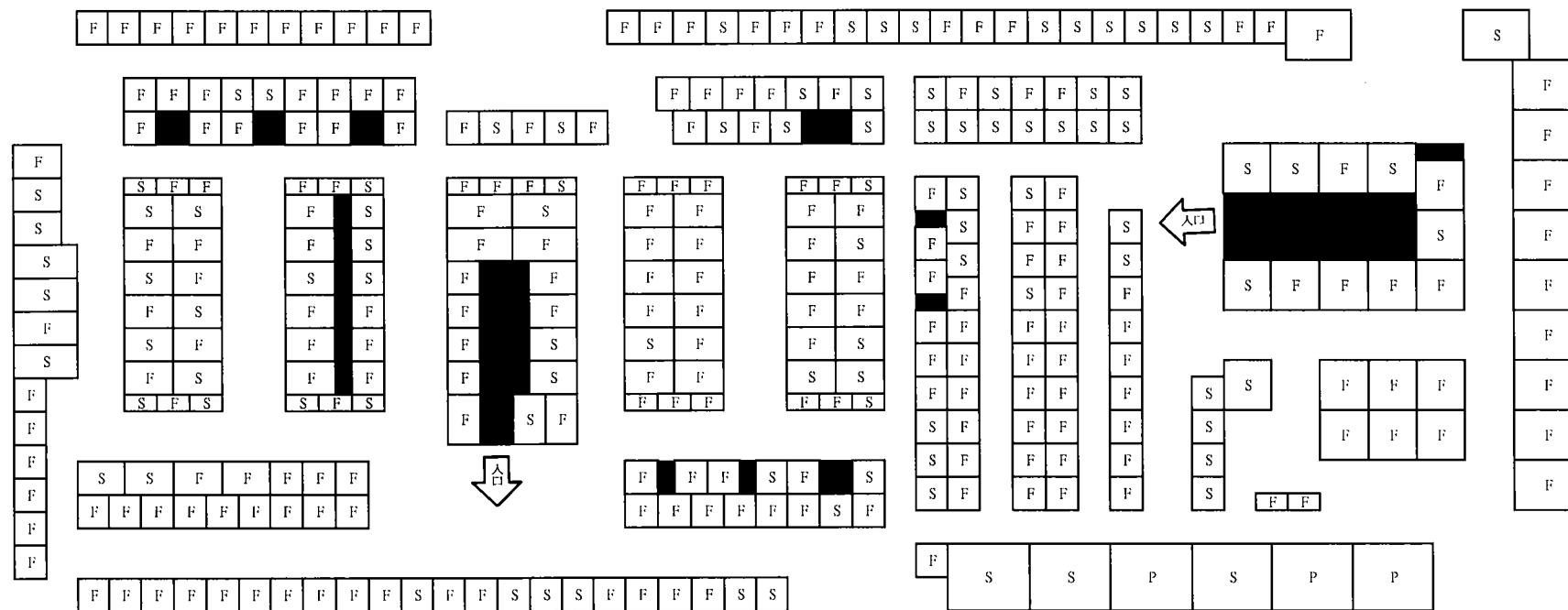
空置攤檔

凍結攤檔

前家禽攤檔

出租攤檔

同益街市(一樓)



空置攤檔

前家禽攤檔

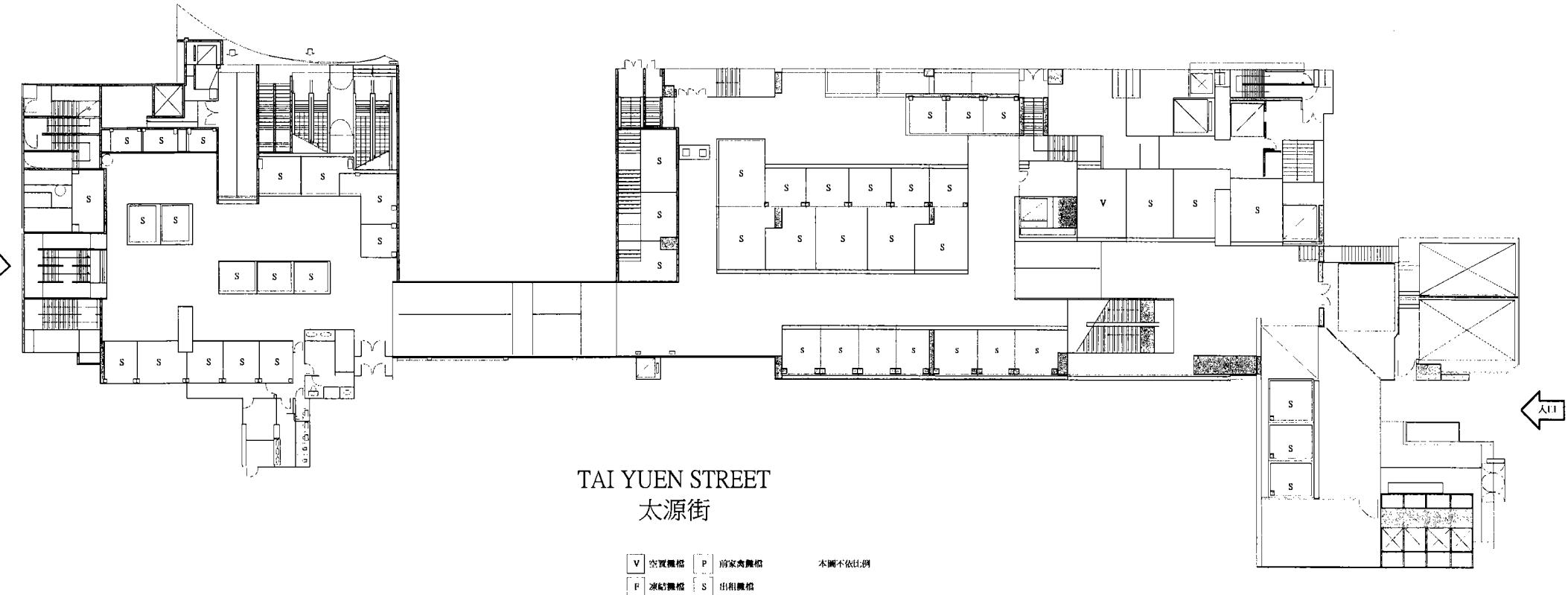
凍結攤檔

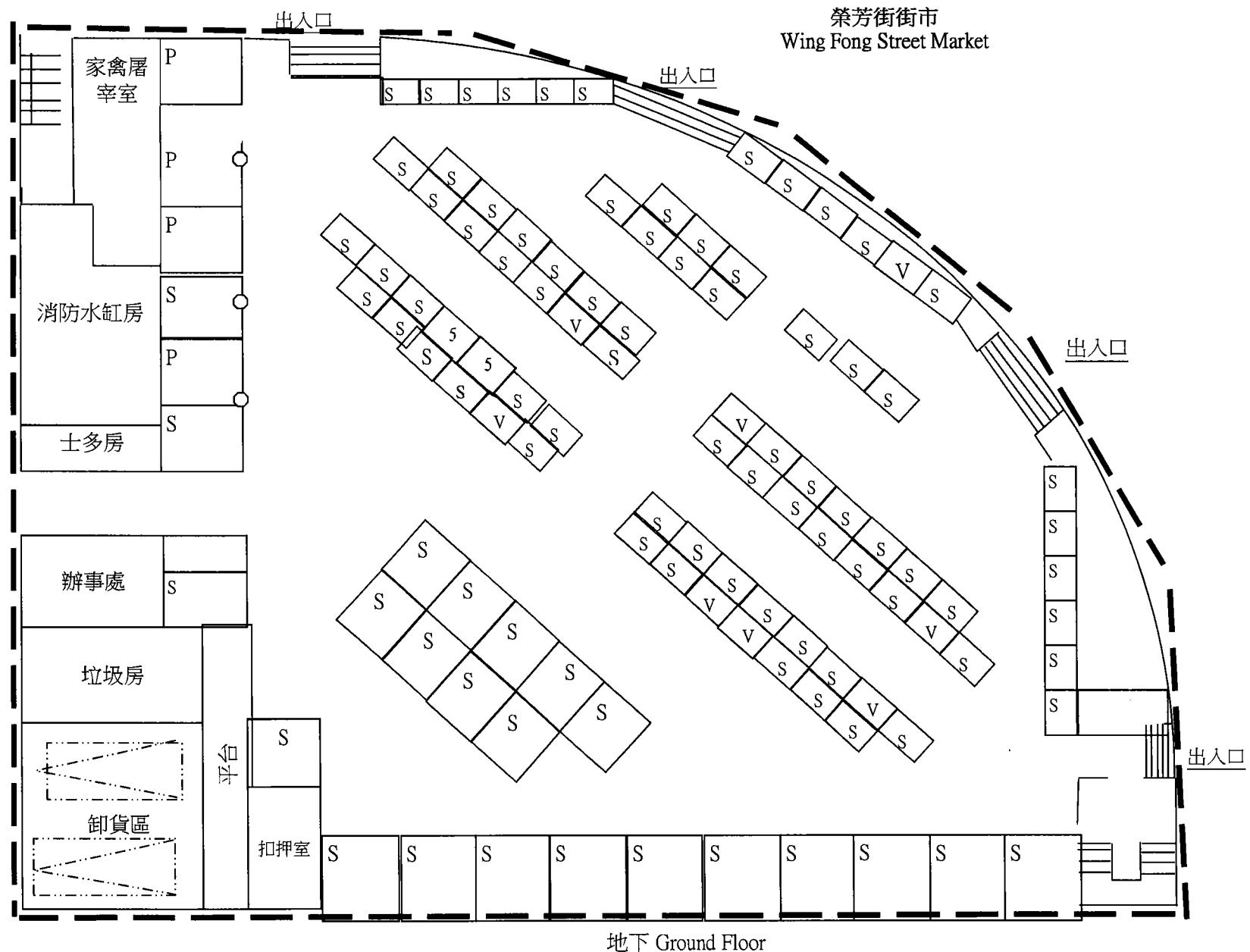
出租攤檔

本圖不依比例

灣仔街市地下平面圖

WAN CHAI ROAD 灣仔道





V

空置攤檔

P

前家禽攤檔

本圖不依比例

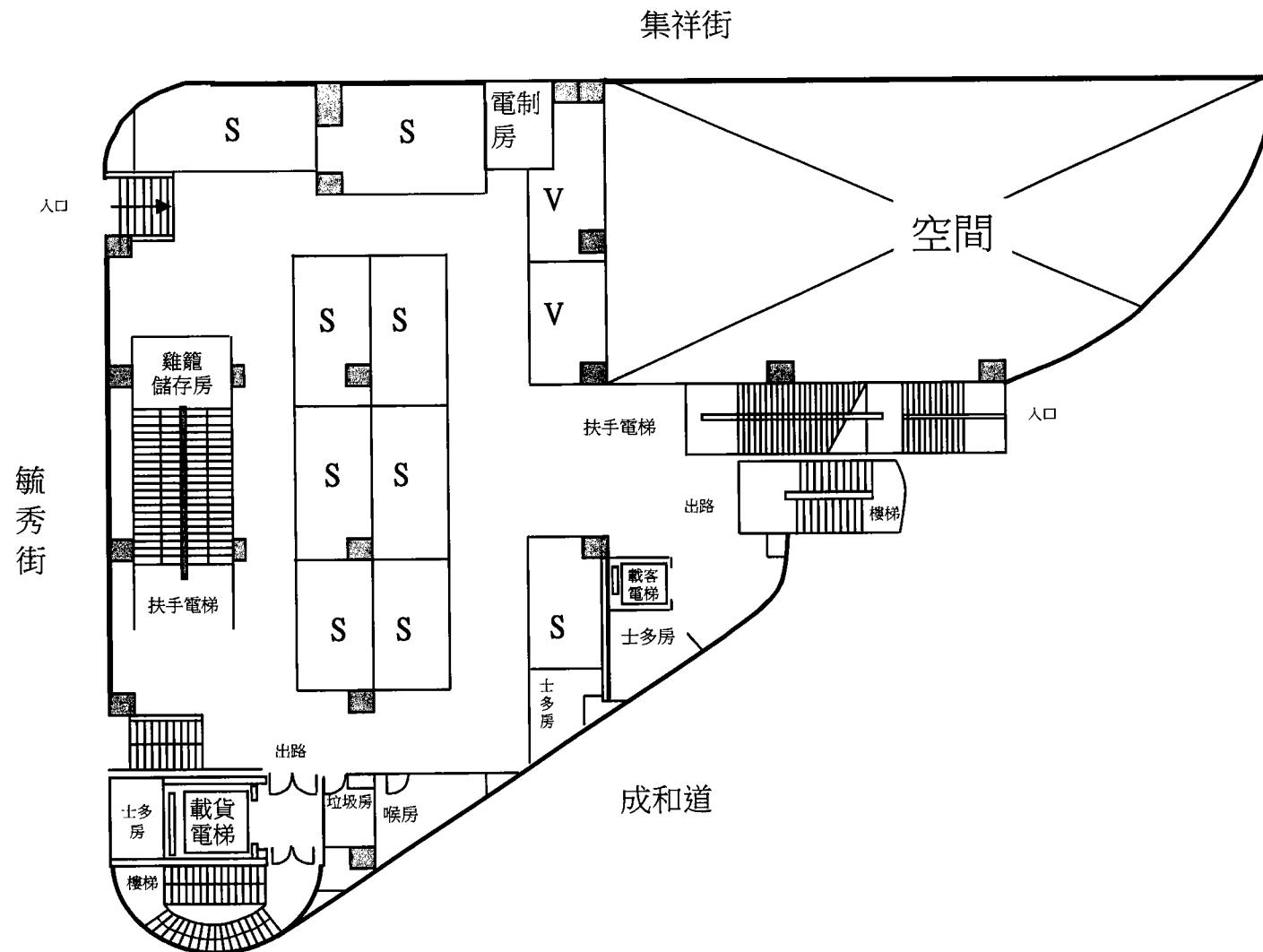
F

凍結攤檔

S

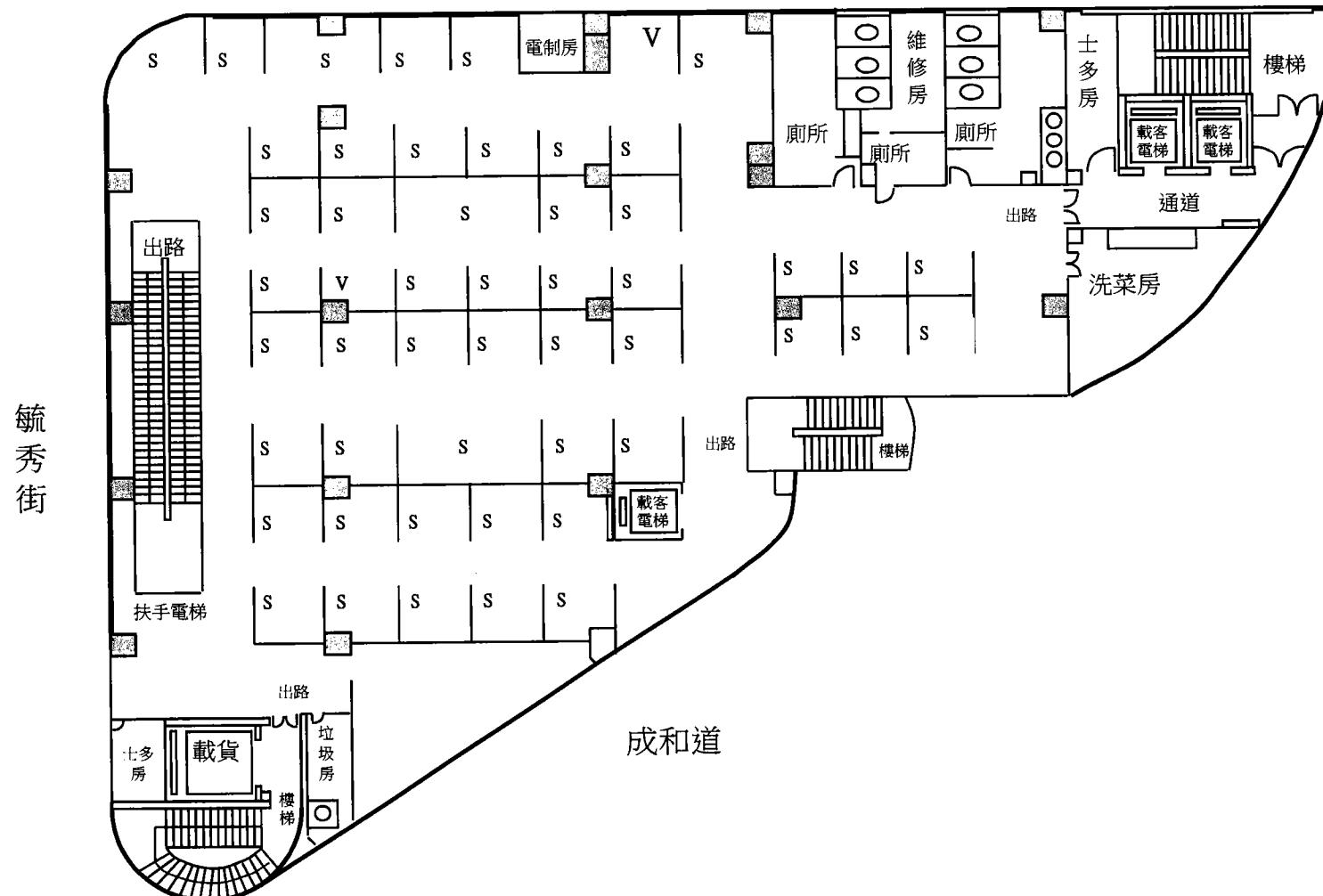
出租攤檔

黃泥涌街市高層平面圖



黃泥涌街市一字樓平面圖

集祥街



空置攤檔



前家禽攤檔



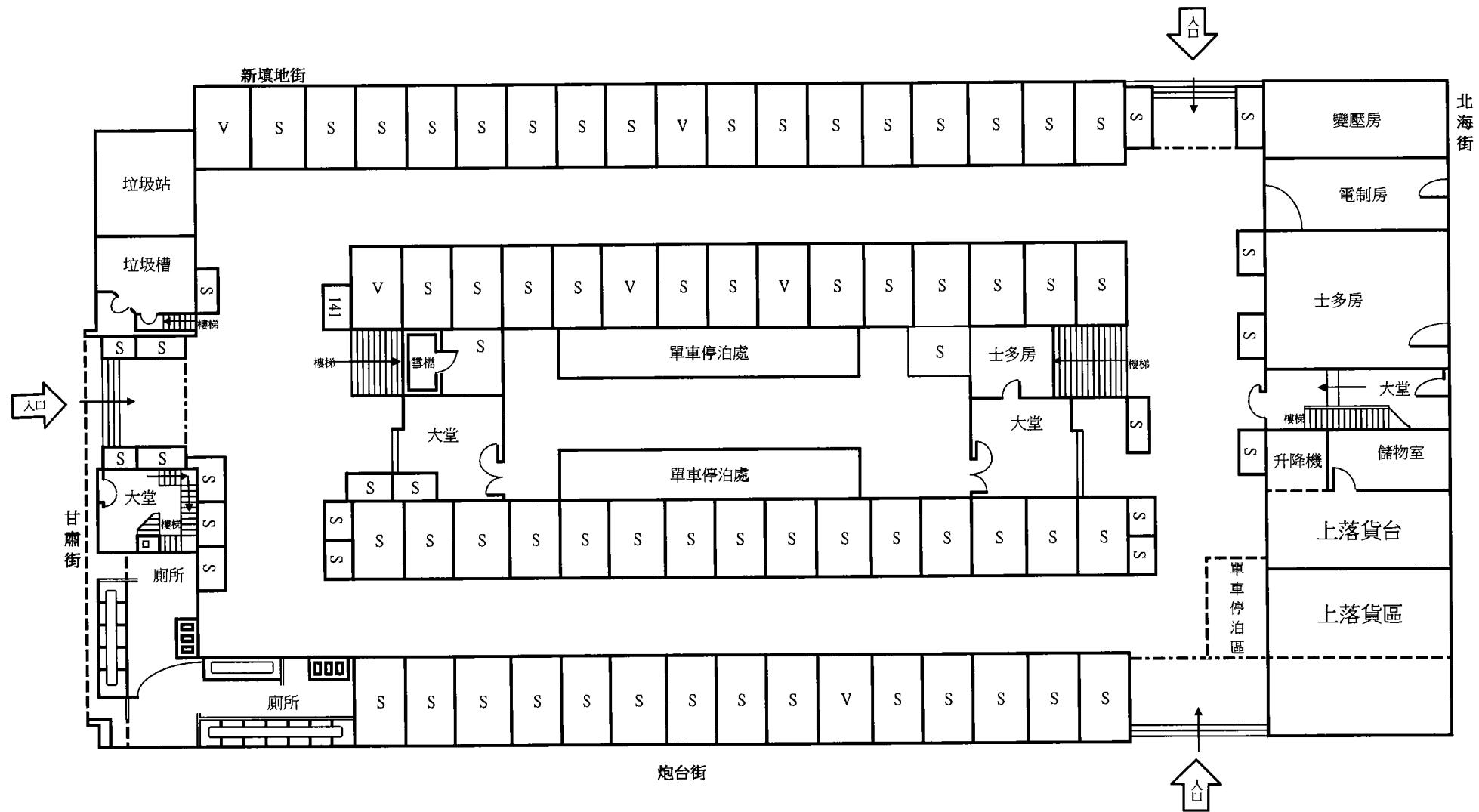
凍結攤檔



出租攤檔

本圖不依比例

油麻地街市地下平面圖



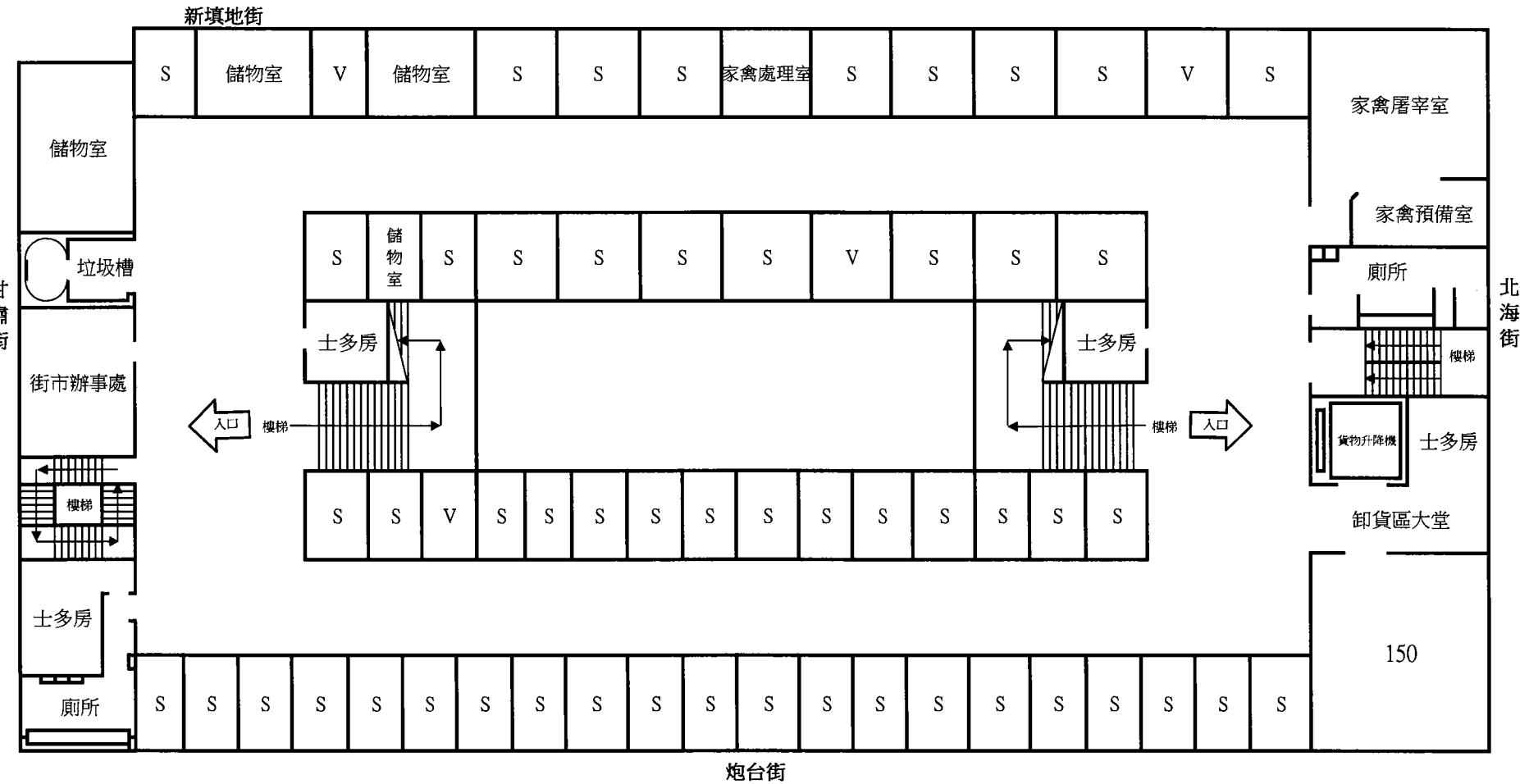
空置攤檔 前家禽攤檔

本圖不依比例

F 凍結攤檔 S 出租攤檔

二、深龋洞的治疗

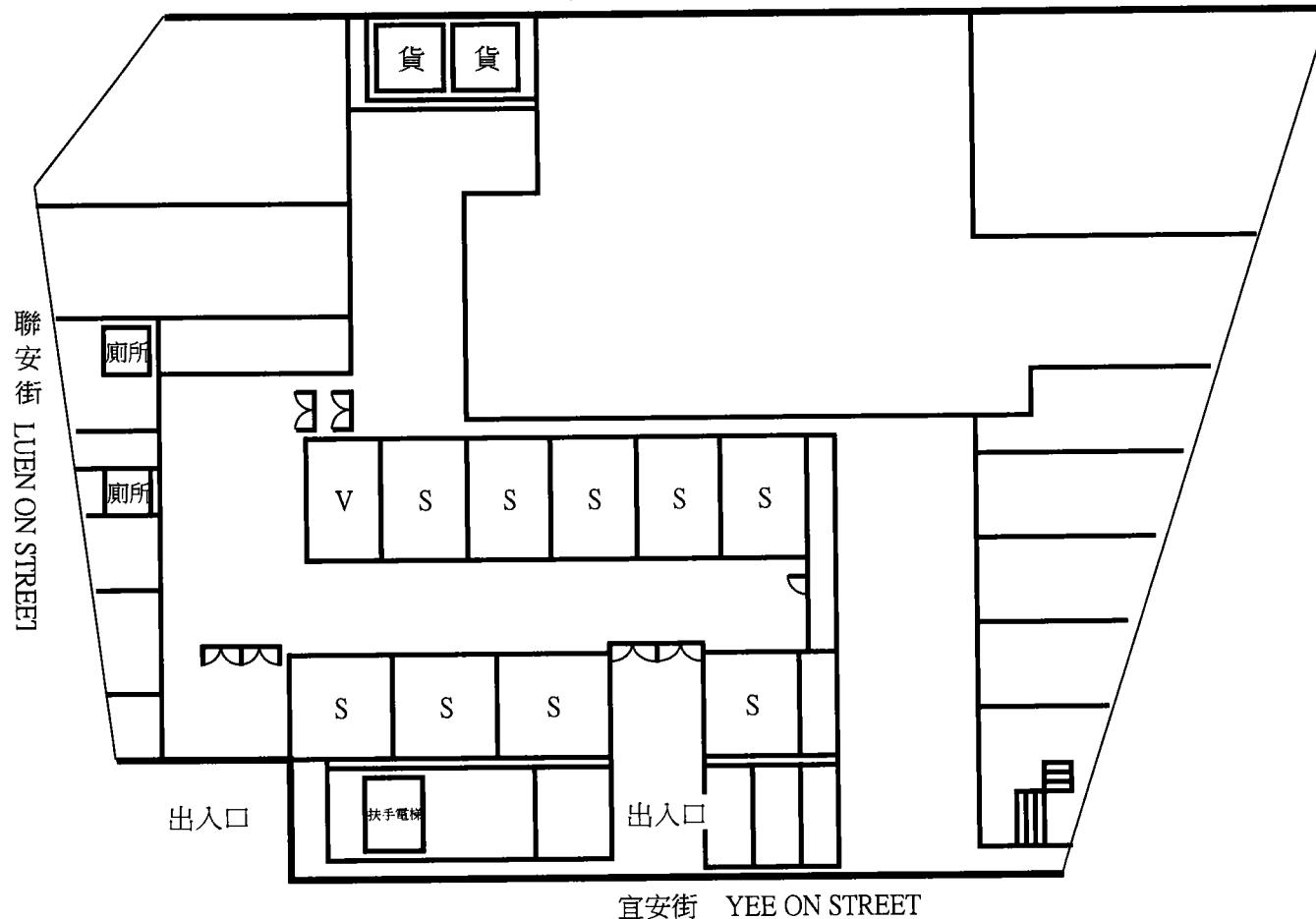
油麻地街市一樓平面圖



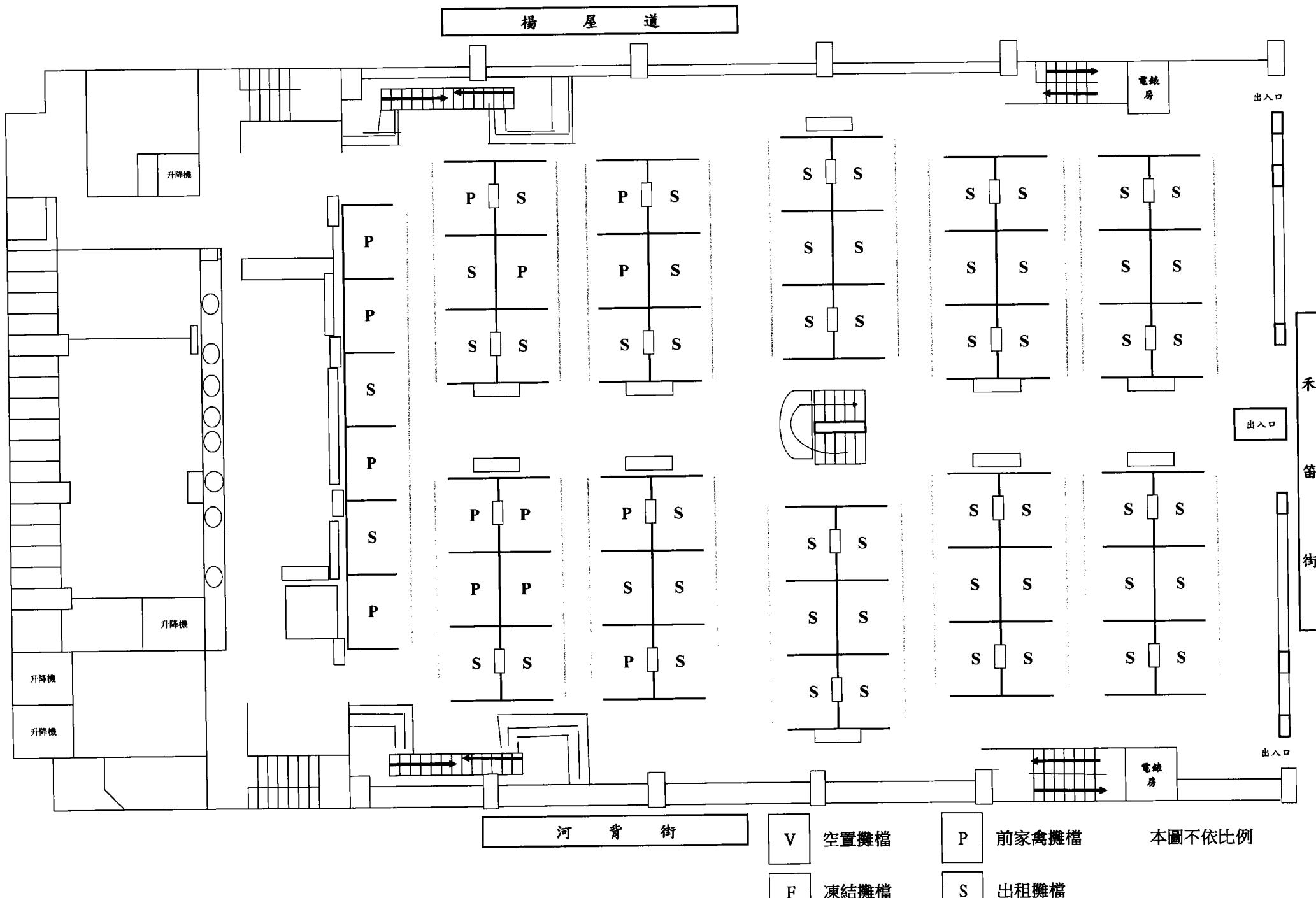
V 空置攤檔 P 前家禽攤檔
 F 凍結攤檔 S 出租攤檔
 本圖不依比例

宜安街街市 低層地下

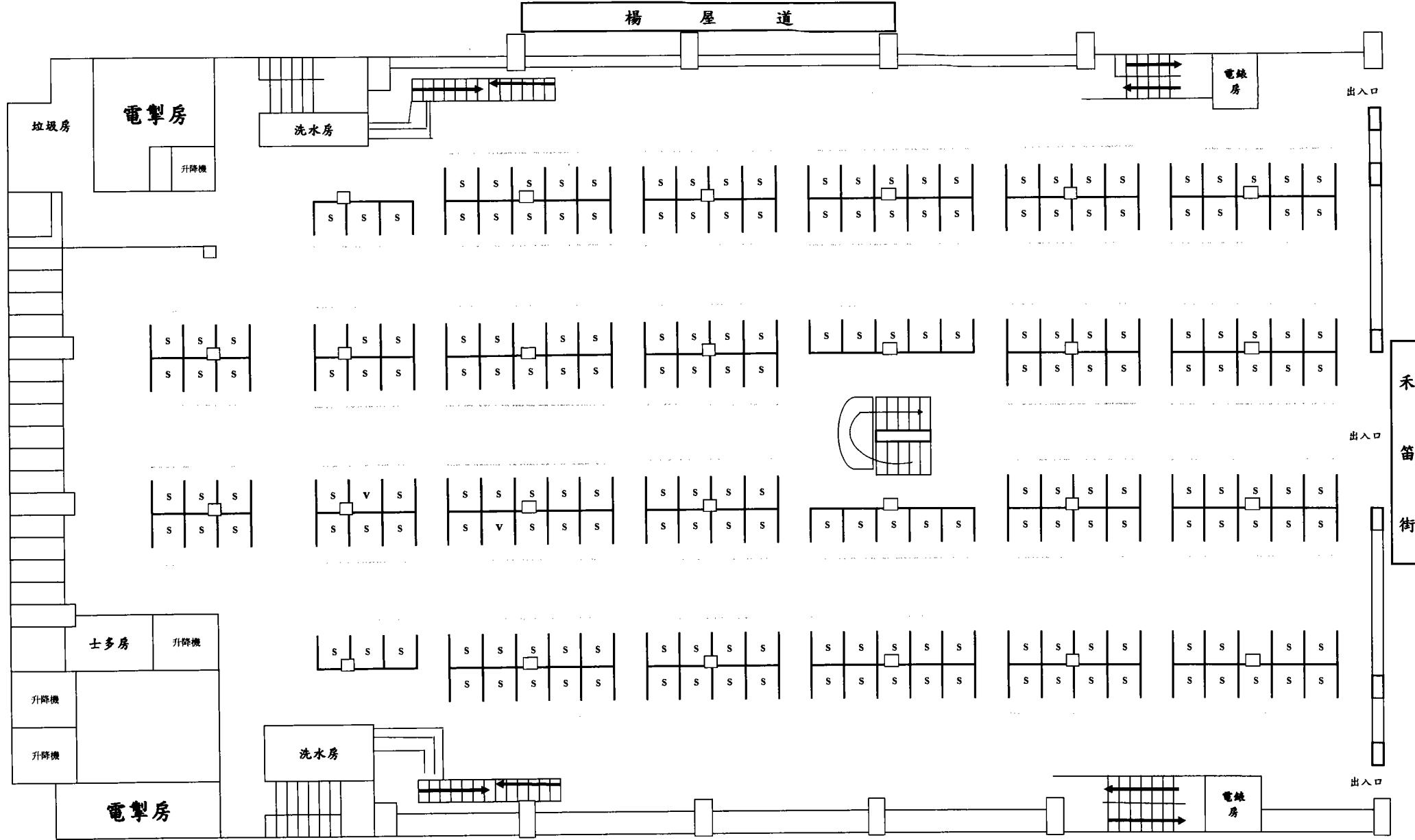
恆安街 HANG ON STREET



楊屋道街市一樓平面圖



楊屋道街市二樓平面圖



河背街

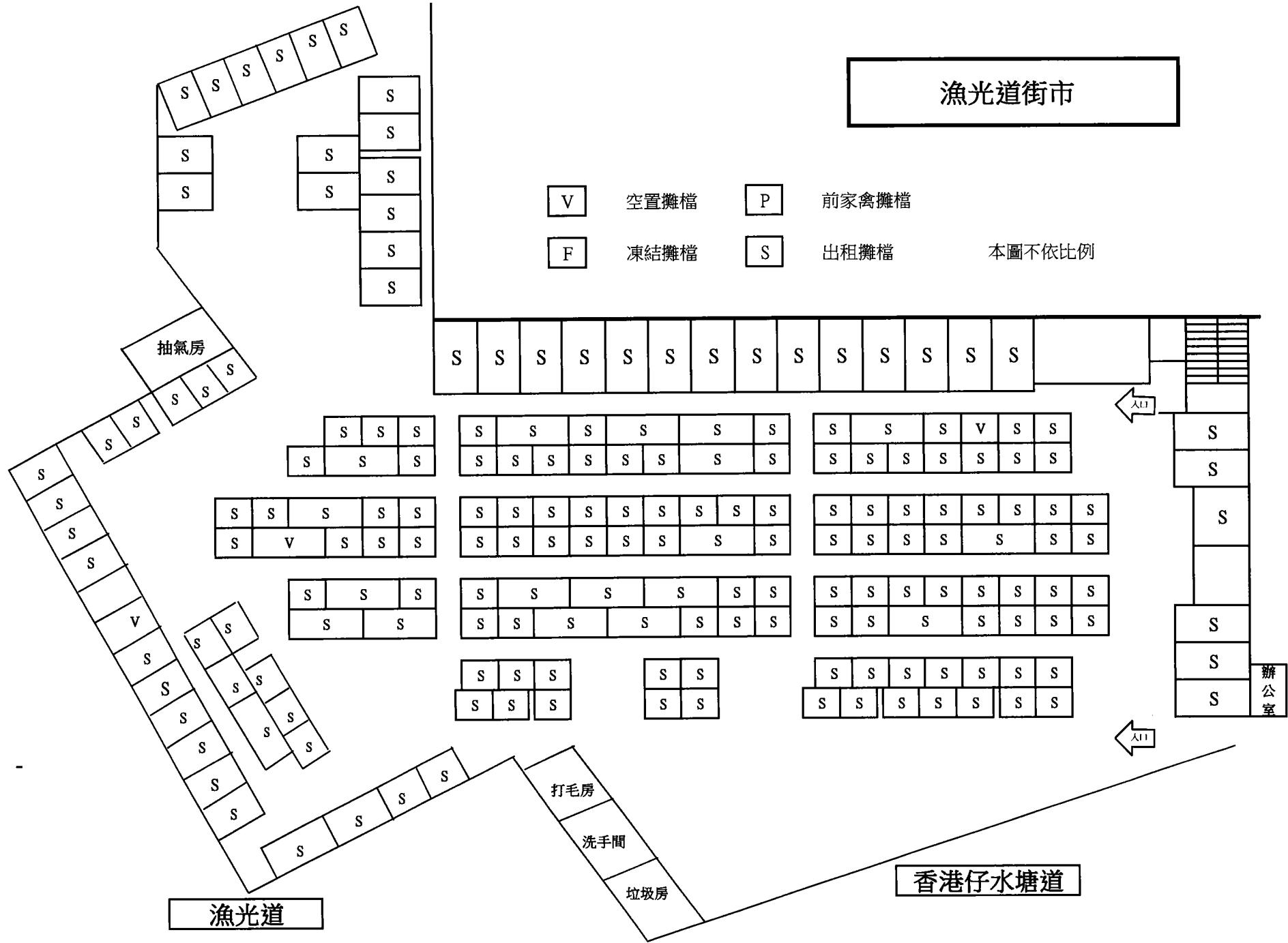
V 空置攤檔

P 前家禽攤檔

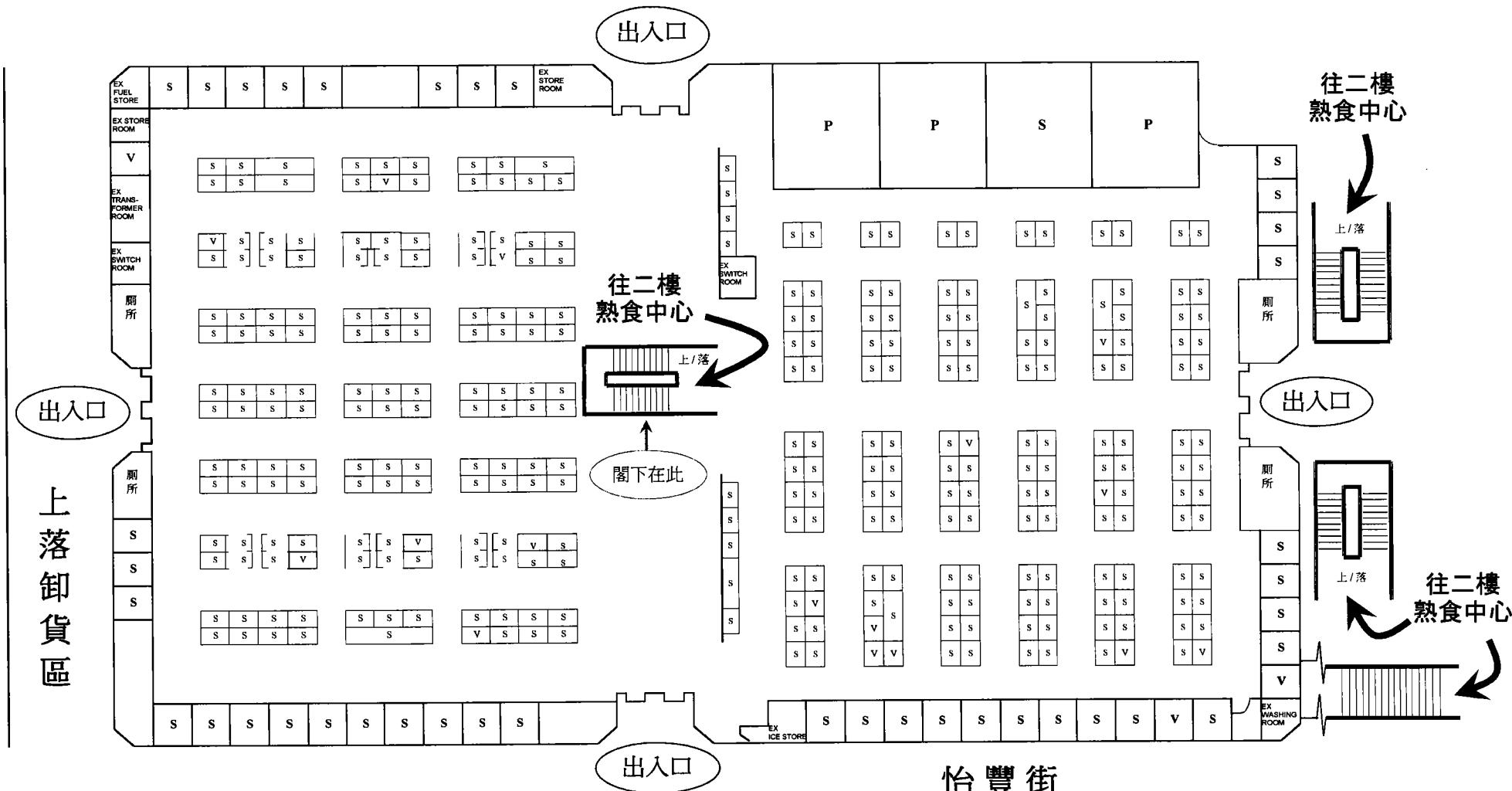
本圖不依比例

F 凍結攤檔

S 出租攤檔



漁灣街市 YUE WAN MARKET
地下平面圖



註：本圖不依比例
Note : Not in scale

本圖不依比例

Y 空姐手册

8

唐宋戲曲

前言今櫻樹

王和謙稿